ARMADA PERUANA

el monitor

ORGANO INFORMATIVO INTERNO
MARINA DE GUERRA DEL PERU

LIMA, ENERO 1970

Nº 27

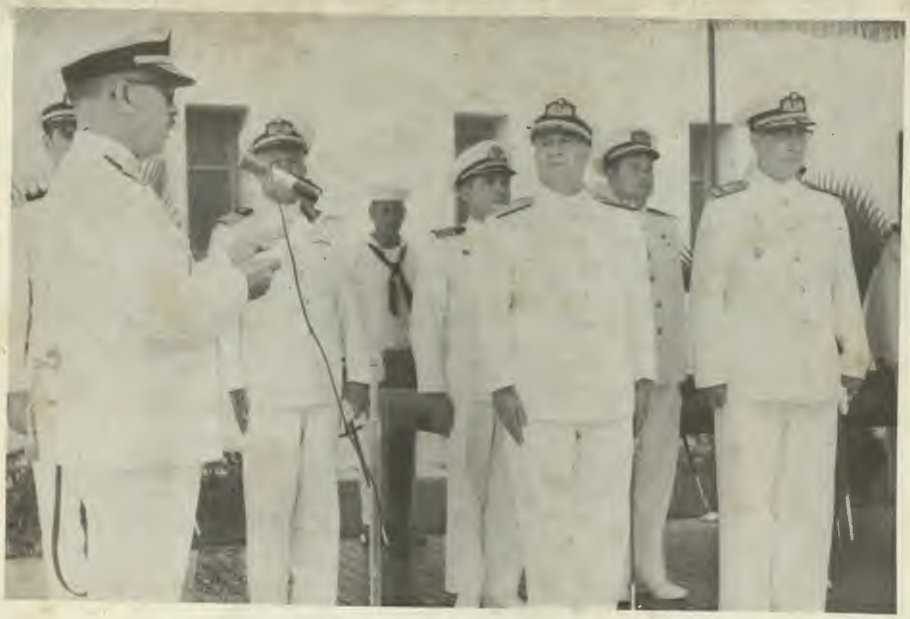


EL COMANDANTE GENERAL SALIENTE, Vice-Almirante A.P. Enrique Carbonel Crespo lee la Resolución Suprema por la cual se designa como nuevo Comandante General de la Marina al Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, durante el desarrollo de la ceremonia que se realizó el sábado 3 de enero en la explanada del Ministerio de Marina.

V.Alm. Manuel S. Fernández Castro asumió los cargos de Ministro y Comandante Gral. de la Marina.



EN LA MAÑANA DEL SABADO 3 DE ENERO, los Cadetes de la Escuela Naval del Perú iniciaron el tradicional Crucero de Instrucción, unos al extranjero a bordo del BAP "Independencia" y los demás a nuestras costas del litoral. Hubo una emotiva ceremonia de pre-zarpe, en la cual podemos apreciar a un pequeño despidiendo a su hermano cadete, quien durante el viaje incrementará sus conocimientos prácticos sobre la vida a bordo.





SATISFACCION POR EL DEBER CUMPLIDO AL PASAR AL RETIRO

"Quiero daros la constancia de que os retiráis con el aprecio y la admiración que sólo pueden conquistar aquellos que, como vosotros, pasáis a esa nueva situación militar con la honda e invalorable satisfacción del deber cumplido" expresó el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro al pronunciar su discurso de despedida a los Vice-Almirantes Jorge L. Ferreccio, Luis Ponce Arenas, Enr. Carbonel; Contralmirante José Namihas y Capitán de Navío Ramiro Ramírez de Piérola, quienes en una emotiva ceremonia realizada el sábado 3 de enero de 1970 en el Ministerio de Marina, pasaron a la situación de retiro por mandato de la Ley, luego de haber prestado 35 años como Oficiales de nuestra Armada.

Previamente, el Comandante General saliente, Vice-Alm. Enrique Carbonel Crespo presentó mediante la lectura de la respectiva Resolución Suprema al Vice-Alm. Manuel S. Fernández Castro como nuevo Comandante General de la Marina.

A nombre de los Oficiales Generales y Superiores que pasaron al retiro, usó de la palabra en emotiva improvisación el Vice-Alm. Luis Ponce Arenas, quien exhortó a la Oficialidad presente a que continúe laborando fructíferamente con abnegación y sacrificio en aras del progreso de nuestra gloriosa Marina de Guerra y de la patria.

Posteriormente el Ministro de Marina entregó presentes recordatorios a los altos Jefes que pasaron al retiro, quienes al finalizar el acto recibieron el saludo de la Plana Mayor y Menor de la Armada que se encontraban presentes en la ceremonia.

EL VICE-ALMIRANTE M.S. Fernández Castro despide a los Jefes que pasan al retiro (arriba); el V. Alm. Luis Ponce Arenas hace uso de la palabra (centro) y en la foto de la derecha apreciamos a los Almirantes Ponce, Namihas y al C. de N. Ramiro Ramírez



el monitor

EDITADO POR LA OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

DIRECTOR:
C. de N. JULIO GUINAND THURNE

EDITOR Y DISEÑO:
Sr. RICARDO VEGA PARDO

MINISTERIO DE MARINA - LIMA, PERU

Impreso en los Talleres de la Imprenta de la Marina

JURA EL NUEVO MINISTRO DE MARINA



SI JURO... exclama el nuevo Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, al ser requerido por el Presidente de la República, Gral. de Div. Juan Velasco Alvarado, en la ceremonia de juramentación que se realizó el viernes 2 de enero en Palacio de Gobierno.

El Vice-Almirante Fernández Castro egresó en 1936 de la Escuela Naval con el grado de Alférez de Fragata. Durante su carrera ha desempeñado importantes cargos en buques y dependencias de nuestra Armada.

En 1966 ascendió al grado de Contralmirante, siendo designado progresivamente Vocal del Consejo Supremo de Justicia Militar, Director General del Personal, Director de la Escuela Superior de Guerra Naval y últimamente Comandante General de la Escuadra. Con fecha 1ro. de Enero de 1970, fue ascendido a la alta clase de Vice-Almirante.

Crucero de Instrucción: Los Cadetes de la Escuela Naval se Despiden



¡Viva el Perú y... su Marina de Guerra!

Como en años anteriores, los cadetes de la Escuela Naval del Perú iniciaron el 3 de enero el tradicional Crucero de Instrucción que la Superioridad Naval ha programado para complementar la instrucción teórica recibida a lo largo del año académico en las aulas de la Escuela Naval del Perú.

Antes de embarcarse, los cadetes asistieron a una emotiva ceremonia que se realizó en el patio de honor de la Escuela Naval, adonde concurrió el Ministro de Marina para despedir a los Jefes y Oficiales y realzar con su presencia este peculiar acto naval.

Hubo Misa de Campaña y aleccionadoras palabras de despedida del Contralmirante Director del citado centro de estudios, Alberto Benvenuto Cisneros. Luego de un corto tiempo en el cual los cadetes se despidieron de sus padres, hermanos y novias.

Finalmente, los cadetes se embarcaron para dirigirse a sus respectivos buques que se encontraban fondeados en la rada exterior del Callao. El grupo de cadetes del Comando General del segundo y cuarto año están viajando en estos momentos a bordo del B.A.P. "Independencia", el cual visitará los puertos de Manzanillo y Acapulco (México); San José (Guatemala); Acajutla (El Salvador); Amapala (Honduras); Corinto (Nicaragua); Punta Arenas (Costa Rica); Isla Sta. Cruz de las Galápagos (Ecuador) y la isla Robinson Crusoe del Grupo de las Juan Fernández (Chile).

Por otro lado, los cadetes del primer y tercer año se encuentran navegando por el litoral nacional a bordo del B.A.P. "Rodríguez" y del B.A.P. "Paita", los cuales arribarán a los principales puertos del norte, centro y sur del país en su itinerario programado.



Ella: ¡Vuelve pronto y cuídate, porque te extraño mucho.....!

El: No te preocupes, el marino se hace navegando en la mar...



C.Alm. Jesús Polar: Nuevo Comandante General de la Escuadra

En una sencilla ceremonia naval efectuada el martes 30 de diciembre de 1969 a bordo del Buque Insignia de nuestra Armada, Crucero BAP "Almirante Grau", el Contralmirante A.P. Jesús Polar Valdivia asumió el cargo de Comandante General de la Escuadra.

Ante la presencia de Comandantes de Flotillas y Unidades, la nueva autoridad naval de la Escuadra fue presentada por el Comandante General saliente, Contralmirante Manuel S. Fernández Castro.

Durante el desarrollo del acto, se arrió la insignia del C. Alm. Manuel S. Fernández Castro, entregándosela como recuerdo, y se izó la del nuevo Comandante General, en medio de una salva de tiros de cañón.

El C. Alm. Jesús Polar Valdivia nació el 24 de julio de 1912 en Mollendo. En su carrera naval ha desempeñado importantes cargos en buques y dependencias de nuestra Armada.

Ascendido en 1960 a Capitán de Navío desempeñó con este grado los cargos de Jefe de la Estación Alfonso Ugarte, Jefe de Comunicaciones Navales, Comandante de la Div. de Destróyeres, Jefe de la 1ra. Secc. EMGM y Sub- Director de la Escuela Naval del Perú. En 1968 ascendió al alto grado de Contralmirante siendo Vocal del Consejo Supremo de Justicia Militar y Director General del Personal de la Marina.

Nuevo Comandante Gral. de la Base Naval del Callao

El Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas es el nuevo Comandante General de la Base Naval del Callao. Reemplaza en el cargo al Contralmirante A.P. José Namihas Meshali, quien pasó a la situación de retiro por mandato de la ley.

El C.Alm. Rivarola, se graduó de Alférez de Fragata el 29 de diciembre de 1935. Durante su carrera naval ha desempeñado importantes cargos en buques y dependencias de nuestra Armada, habiendo participado en la Campaña del Ecuador.



C.Alm. J. Rivarola

Fue ascendido a Capitán de Fragata en 1953, ocupando progresivamente los puestos de Segundo Comandante del Ex-Crucero B.A.P. "Almirante Grau", Edecán del Presidente de la República, Comandante del Ex-B.A.P. "Pariñas" y profesor de la Escuela Superior de Guerra Naval. Seis años después con el grado de Capitán de Navío fue Comandante del Arsenal Naval del Callao, Agregado Naval del Perú en Argentina, Comandante de la Flotilla de Submarinos, Sub-Director de la Escuela Naval del Perú y Sub-Jefe del EMGM.

Ascendió a la alta clase de Contralmirante en 1967, grado con el cual fue Jefe del Estado Mayor General de Marina, Comandante General de la Escuadra e Inspector General de la Marina.

las primeras palabras de 1970.....

Haciendo votos por la ventura profesional, personal y familiar de nuestros lectores, iniciamos la tarea correspondiente a 1970 con los mejores deseos de superarnos y mantener la importante comunicación interna entre el personal naval.

A bordo, al frente de un puesto administrativo u operando, los miembros de la Armada despliegan con infatigable y abnegado espíritu, una labor que redunda en beneficio del progreso de la Institución y de la patria.

Conocedores de esta loable acción, nos permitimos afirmar que hoy más que nunca, el Perú necesita todo el aporte integral de sus hijos. Estamos viviendo una época histórica que culminará con el logro de sus objetivos si todos contribuimos con ahinco y dedicación a la tarea que se ha impuesto el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada en lograr la transformación de las caducas estructuras que agobiaban el progreso del país y el bienestar social de los peruanos.



C.Alm. Salmón

NUEVO JEFE DEL ESTADO MAYOR GRAL. DE MARINA

El Contralmirante A.P. Carlos Salmón Cavero es el nuevo Jefe del Estado Mayor General de la Marina.

Ingresó a la Escuela Naval del Perú de donde egresó el 30 de diciembre de 1936 con el grado de Alférez de Fragata.

En el transcurso de su carrera naval ha desempeñado importantes cargos en buques y dependencias de la Armada. Como Capitán de Fragata fue Agregado Naval del Perú en los EE.UU. de N.A. y Delegado Naval de nuestro país ante la Junta Interamericana de Defensa; Comandante de la Fragata Ex-BAP "Gálvez", Vocal del Consejo de Guerra Permanente de la Zona Judicial de Marina, Comandante de los Ex-BAP "Sechura" y "Talara". En 1960 con el grado de Capitán de Navío fue Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Fluvial del Amazonas y Comandante Interino de dicha Fuerza; Sub-Director de Economía de la Marina, Comandante del BAP "Independencia", Comandante de la Flotilla de Desembarco, Jefe de la 2da. Secc. EMGM y Sub-Director de la Escuela Naval del Perú.

Ascendió en 1967 al grado de Contralmirante y fue designado Director General de Economía de la Marina y Vocal del Consejo Supremo de Justicia Militar.



C.Alm. Arce

NUEVO INSPECTOR GRAL. DE MARINA

Luego de desempeñar el cargo de Jefe del Estado Mayor General de la Marina, el Contralmirante A.P. José Arce Larco ha pasado a ocupar el cargo de Inspector General de la Marina.

El Contralmirante José Arce Larco recibió su Despacho y Espada de Honor de Alférez de Fragata en 1939 luego de haber cursado estudios en la Escuela Naval del Perú.

Durante su carrera naval ha desempeñado importantes cargos en buques y dependencias de nuestra Armada. Como Capitán de Fragata fue Comandante de la Fragata Ex-BAP "Gálvez", Jefe del E.M. de la F.F.A., y Jefe del Servicio de Comunicaciones Navales. En 1959 ascendió a Capitán de Navío, grado con el cual fue Segundo Jefe del S.I.N., Comandante de la Flotilla de Auxiliares, Comandante del BAP "Almirante Grau", Comandante Superior de la Zona Sur y Capitán del Puerto de Mollendo, Jefe de la 3ra. Secc. del EMGM, alumno e integrante de la Planta Orgánica del CAEM y Sub-Director de la ESUP.

Con el alto grado de Contralmirante (1968) fue Comandante General de la F. F.A.



C.Alm. Rotalde

DIRECTOR GENERAL DEL PERSONAL

El Contralmirante A.P. Miguel Rotalde de Romaña es el nuevo Director General del Personal de la Marina.

Se graduó de Alférez de Fragata en 1940 luego de haber seguido estudios en la Escuela Naval del Perú.

Con el grado de Capitán de Fragata fue Comandante de los submarinos BAP "Dos de Mayo" y BAP "Iquique", Jefe del Servicio de Bienestar; ascendió a Capitán de Navío en 1962 siendo Sub-Director de la Escuela Superior de Guerra Naval, Ministro de Gobierno y Policía, Comandante del Crucero BAP "Bolognesi", Jefe de la Casa Militar del Presidente de la República, y Sub-Director de Armas Navales.

Ascendió a Contralmirante en 1969 siendo designado Vocal del Consejo Supremo de Justicia Militar, puesto que ocupó antes de ser nombrado a su actual cargo.



C.Alm. Amat y León

SUB-JEFE DEL ESTADO MAYOR GRAL. DE MARINA

El Contralmirante A.P. Manuel Amat y León Mujica es el nuevo Sub-Jefe del Estado Mayor General de la Marina.

Egresó en 1941 de la Escuela Naval del Perú con el grado de Alférez de Fragata. Durante su carrera naval ha desempeñado importantes cargos en buques y dependencias. En 1957 con el grado de Capitán de Fragata fue Comandante del BAP "Cabo Blanco", Comandante del BAP "Aguirre", Comandante del BAP "Villar", Jefe del Servicio Industrial de la FF. FF. AA. y Jefe del EMGM de la misma Fuerza. En 1963 ascendió a Capitán de Navío desempeñando los cargos de Jefe de la 2da. Secc. EMGM. Jefe del Estado Mayor de la Escuadra, Sub-Director del Personal de la Marina, alumno del CAEM, Secretario del Comandante Gral. de la Marina y Sub-Director de la Escuela Naval del Perú.

A partir del 1ro. de enero de este año, ascendió al alto grado de Contralmirante.

CARGOS DE CONTRALMIRANTES ASCENDIDOS EN 1970



C. Alm. LUIS LOPEZ DE CASTILLA
Cmdt. Gral. de la F. F. A.



C. Alm. OSCAR CUADROS MUÑOZ
Comando Conjunto de la FF. AA.



C. Alm. MANUEL MORAN MARQUEZ
Consejo Supremo de Justicia Militar



C. Alm. MANUEL AMAT Y LEON
Sub-Jefe del E.M.G.M.



C. Alm. GUILLERMO FAURA GAIG
Consejo Supremo de Justicia Militar



C. Alm. AUGUSTO GALVEZ VELARDE
Comando Conjunto de la FF. AA.



C. Alm. ALBERTO INDACOCHEA QUEIROLO
Presidente de la ENAPU (Empresa Nacional de Puertos)



C. Alm. SN. (MC.) JOSE LOZANO PARDO
Adscrito a la Agregaduría Naval del Perú en EE. UU. de N. A.

C.ALM. JORGE DELLEPIANE TRASMITE MENSAJE DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO

El Contralmirante A.P. Jorge Dellepiane Ocampo, Ministro de Industria y Comercio, en una de sus últimas intervenciones como titular de ese portafolio, transmitió un mensaje del Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada, que transcribimos a continuación por considerarlo de gran interés para nuestros lectores.

Dijo el Ministro de Industria y Comercio que el progreso del Perú requiere de hombres que cumplan tres condiciones indispensables, las cuales son las siguientes:

1º.—Se requiere de hombres de buena voluntad, que conlleven una conciencia social, y cuyo lema sea no hagas a otro lo que no quieras que hagan contigo; ya que esta es una norma de respeto mutuo que debe estar presente en todas las relaciones humanas.



2º.—Se requiere de hombres de elevadas calidades que conlleven una conciencia moral; es decir que las reglas de juego sean iguales para todos, sin distinciones ideológicas, raciales, culturales no sociales.

3º.—Se requiere de hombres de gran espíritu de sacrificio, que conlleven la conciencia cívica, es decir que lleven en si el renunciamiento del interés individual en favor del interés común.

El mensaje que difundió el Contralmirante Jorge Dellepiane se basa exclusivamente en un objetivo nacional que ya no admite dudas ni equivocaciones; que todo el país tiene sólo un medio para satisfacer las necesidades de la población, un desarrollo autosostenido e independiente.



PROMOCION DEL IX CURSO DE COMANDO Y ESTADO MAYOR

Los integrantes del IX Curso de Comando y Estado Mayor que cursaron estudios en 1969 en la Escuela Superior de Guerra Naval, recibieron sus diplomas e insignias de manos del Presidente de la República, General de División Juan Velasco Alvarado, durante una ceremonia que se efectuó en el CAEM en forma conjunta con las Escuelas Superiores de Guerra del Ejército y Academia de Guerra Aérea, para clausurar las labores académicas correspondientes a 1969 de esos centros superiores de estudios castrenses.

En la vista correspondiente apreciamos a la Promoción del IX Curso posando en las escalinatas de la ESUP en la tradicional foto del recuerdo.



Con asistencia del Ministro de Marina Vice-Alm. Enrique Carbonel Crespo se efectuó la ceremonia de clausura de las actividades académicas de la Escuela Superior de Guerra Naval en lo que respecta al dictado de cursos básicos, por correspondencia y para los Oficiales de los Servicios Auxiliares. En la fotografía panorámica los asistentes entonan el Himno Nacional del Perú.



LA ESCUADRA TESTIMONIA AFECTO A SU COMANDANTE GENERAL



En la víspera de dejar el cargo de Comandante General de la Escuadra, el Contralmirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, fue objeto de un almuerzo de despedida que le ofrecieron los Comandos de Flotillas y Unidades que estuvieron bajo su mando durante el ejercicio de su puesto.

El ágape se llevó a cabo en la toldilla de popa del Crucero B.A.P. "Almirante Grau" ante la presencia de Jefes y Oficiales de los buques de la Escuadra. El agasajo fue ofrecido por el Comandante de la Flotilla de Submarinos, Capitán de Navío A.P. Francisco Quirós Tafur, quien en adecuadas frases expresó el sentir de la Oficialidad concurrente.

Previamente al almuerzo, los Comandantes de las Flotillas y de los buques hicieron entrega al C.Alm. Fernández Castro, escudos de sus respectivos buques como recuerdo y testimonio de su obra al frente de la Escuadra.

CITEN CLAUSURO LABORES DE 1969





Numerosos nuevos técnicos egresaron de las aulas de los cursos de las Escuelas Básicas del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval durante la ceremonia de clausura de las actividades académicas correspondientes a 1969 que se realizó el 17 de diciembre del año pasado.

La ceremonia de clausura fue presidida por el Comandante General de la Base Naval del Callao, Contralmirante A.P. José Namihas M., quien lo hizo representando al Titular de Marina. Durante el acto, el Comandante del CITEN, C. de N. Miguel Bernós Díaz, leyó su discurso memoria; luego del juramento de los alumnos de las Escuelas Básicas, el Comandante de la Base Naval del Callao entregó los premios y diplomas a los alumnos que se distinguieron durante el dictado de los diferentes cursos. También concluyeron los cursos de las Escuelas Avanzadas.





MOSTRANDO TODA SU ESPLENDOROSA belleza, Carmen Rosa I, posa al lado del afortunado "gorro blanco" Cb1 Wilfredo Vallejos García Presidente del Club de Cabos y Marineros, quién está "ñato" de risa por ser afortunado al disfrutar de tan hermosa compañía.

CARMEN ROSA, LA DULCE REINA DE LOS MARINEROS

Los Cabos y Marineros de nuestra Armada están de plácemes porque desde el año pasado la hermosa silueta y los hermosos ojos de Carmen Rosa Araoz Rivera reinan a "full time" en sus corazones.

Luciendo la corona de "Señorita Gorro Blanco", Carmen Rosa se apresta a iniciar en este año una extensa actividad con sus fervorosos súbditos.

Todavía nos queda en el recuerdo como la belleza física y espiritual de esta muchacha cautivó a los miembros del jurado y a los miles de tripulantes que rebasaron las instalaciones del Club de Cabos y Marineros.

Y también es grato recordar como el año pasado la Srta. Gorro Blanco saliente, la guapa chinita Lita Cheng Maurice, coronó a Carmen Rosa en medio de una estusiasta ovación de los "gorros blancos".

Acompañaron a la flamante soberana en su corte de honor, las simpáticas chiquillas María Tuesta Silva, Esther Mayorga, Adela Monge y Norma Flores Amez.

Al ser entrevistada por EL MONITOR, Carmen Rosa declaró tener 17 años y ser estudiante de secretariado. Con una cautivadora sonrisa nos dijo que no tenía enamorado y que el amor era el sentimiento más hermoso del género humano.

Admirada, asediada y vitoreada por los "gorros blancos", ella posteriormente presidió el gran baile que se armó en el gimnasio, amenizado por la Sonora Macedo y su encantadora vocalista Rita Sáenz.



LITA CHENG, la guapa chinita que ostentó la corona de "Srta. Gorro Blanco" 1968 corona a su sucesora luego que el jurado la designó para ser este año la reina de los "gorros blancos" de nuestra Armada Por cierto, ambas lucen bellas y encantadoras...





CELEBRACION DE LA NAVIDAD EN LA MARINA

"Papa Noel" desciende de un helicóptero naval para deleitar con su bonachona presencia a los cientos de hijos del Personal Subalterno durante los festejos previos a Navidad que organizó el Servicio de Bienestar de la Marina, en el Parque de Las Leyendas.

Tanto como padres e hijos disfrutaron de un variado programa que incluyó la presentación de payasos y artistas folklóricos. Mientras tanto, los niños saboreaban refrescos y dulces que fueron proporcionados por los organizadores del evento.

En el Ministerio de Marina y en otras dependencias y unidades de la Armada, se distribuyeron posteriormente juguetes para los hijos del Personal Subalterno y Civil.



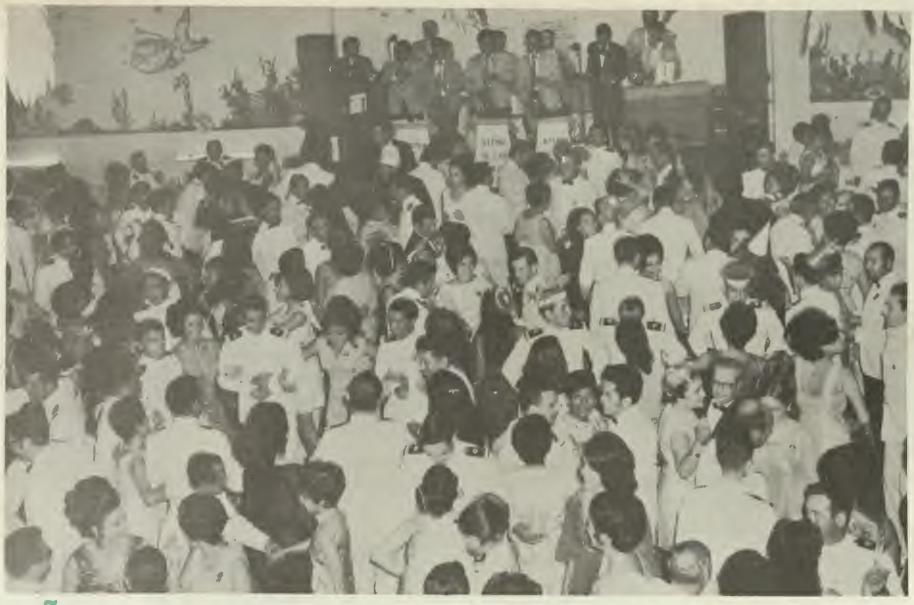
EN EL CALLAO

EL VICE-ALMIRANTE ENRIQUE CARBONEL CRESPO lee su discurso después de haber recibido la Medalla Cívica del Callao en la ceremonia de inauguración del Monumento, que el Concejo Provincial del primer puerto erigió a los Defensores Chalacos que se inmolaron durante la Guerra del Pacífico. Durante la patriótica ceremonia que se realizó el 30 de diciembre frente a la Av. Guardia Chalaca, el entonces Jefe del EMGM, C. Alm. José Arce Larco también recibió la Medalla Cívica del Callao. Una Compañía de la Infantería de Marina rindió los honores de estilo durante la ceremonia.



Espada de Honor: Crucero de la Armada Argentina

Por Resolución Suprema el Alférez de Fragata A.P. Humberto León Ravines fue nombrado para efectuar el Crucero de Instrucción de la Armada Argentina 1970 a bordo de la Fragata ARA "Libertad" que realizará del 7 de febrero al 31 de octubre de este año una circunnavegación del Globo. Como se sabe el citado Alférez de Fragata fue el espada de honor de su promoción que se graduó el 6 de octubre de 1969. Un merecido premio al esfuerzo y dedicación forjado día a día en las aulas de la Escuela Naval del Perú.



¡AÑO NUEVO, VIDA NUEVA EN EL CENTRO NAVAL.... !

La fraterna camaradería naval y la alegría natural en esta celebración presidieron el advenimiento de la gran fiesta que se "armó" en el Centro Naval del Perú para recibir como es debido el año 1970 y despedir el año viejo con toda la secuencia de sus achaques, buenos para unos y malos para otros. El flamante Ministro de Marina, Contralmirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, cambió a las 00.00 horas sus caponas por las de Vice-Almirante, así como otros Jefes y Oficiales recientemente ascendidos. Fué una noche inolvidable para los asistentes que bailaron y festejaron la ocasión bajo el compás de las notas musicales que emitían las orquestas. Hubo brindis por la felicidad y prosperidad de toda la familia naval que se formularon en medio de serpentinas, sonidos de pitos, gorros y por supuesto con la gran alegría que caracteriza a los navales y a sus familiares.



LA ESPOSA, Sra. Sarita de Fernández cambia las caponas al nuevo Titular del Portafolio de Marina.



DIESTRO REPORTERO GRAFICO captó la buena mesa del flamante Contralmirante Augusto Gálvez Velarde, quien en compañía de su familia y amistades celebró el ascenso como es debido.



ESTE DISTINGUIDO GRUPO de concurrentes "presidió" la fiesta de Año Nuevo en el Centro Naval...

CURSO DE CONTABILIDAD



Un grupo de empleados civiles y dos miembros del Personal Subalterno de la Marina concluyeron con éxito el curso de Contabilidad Gubernamental que se dictó en el Centro Superior de Administración de Empresas y Negocios (CESAEN). En la foto acompañados por el Dr. Alberto Rincón, Asesor Jurídico del Personal aparecen Guillermo Angeles, Ismael Vallejos, Víctor Viñas, Alejandro Tapia, Máximo Menacho, Hugo Meneses, Víctro Vinces, Teodoro Ramírez, M2 José Medina y el Cbl. Edilberto Cueto.

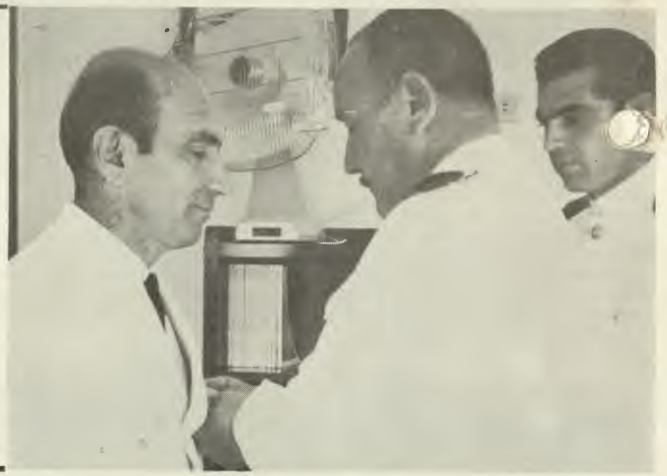


LA CRUZ PERUANA NAVAL EN LOS ESTADOS UNIDOS

El Comandante A.P. Daniel Masías Abadía recibe la felicitación del Contralmirante A.P. Fernando Elías Aparicio luego de haberle impuesto la "Cruz Peruana al Mérito Naval" por corresponderle de acuerdo a sus años de servicios en una sencilla ceremonia que se realizó el 11 de noviembre de 1969 en el Despacho del Director de la Academia de Guerra Naval de la Armada de los Estados Unidos de Norteamérica, Vice-Almirante Richard G. Colbert, en cuyo local el jefe naval condecorado está siguiendo un curso residente de 10 meses.

MERECIDA DISTINCION A UN GRAN AMIGO DE LA ARMADA PERUANA

Un merecido reconocimiento hizo la Armada Peruana al condecorar con la Cruz Peruana al Mérito Naval en el grado de "Caballero" al Sub-Oficial Mayor ARA Esteban Pulopulo como testimonio a su fecunda labor en el seno de nuestra Marina como Asesor Técnico en Control de Tiro de la Dirección de Armas Navales, cuyo Director, Capitán de Navío Luis López de Castilla, le impuso la distinción naval peruana (foto). El Sub-Oficial Mayor Pulopulo desde 1967 permaneció entre nosotros como Instructor del Personal de Armamento de la Plana Mayor y Menor en el CITEN, desempeñando esta labor con gran eficiencia. El 9 de enero de este año, el Sub-Oficial Pulopulo partió de regreso a su país.



TEMPORADA DE VERANO EN EL BALNEARIO DE LA MARINA





Una suave brisa marina reinó durante la iniciación oficial de la temporada de verano del Balneario de la Marina que con la presencia de numerosos Jefes, Oficiales, familiares y amistades se realizó la noche del viernes 16 de eneros de este año. Las parejas bailaron como en las fotos bajo los acordes de una buena orquesta Felicitaciones a los organizadores...!





ACCION CIVICA EN TUMBES

JEFES, OFICIALES Y MARINEROS de la Estación Naval de "El Salto", se encuentran desarrollando una proficua labor de acción cívica en las escuelas de los pueblos jóvenes de Tumbes. Ultimamente el personal naval de dicha dependencia obsequió útiles escolares, deportivos y sirvió un suculento almuerzo a los pequeños escolares de una escuela tumbesina. Las fotos que acompañan nuestra información son muy elocuentes.



LA REINA DE "EL SALTO"

LOS MUCHACHOS DE LA ESTACION NAVAL DE "EL SALTO" Y DE LA FLOTILLA DE PATRULLERAS no se quedaron atrás y también eligieron a su "Srta. Gorro Blanco 1969" que recayó en la simpática chiquilla que aprecian ustedes y que responde al nombre de Nelly García, quien luego de su elección declaró que es una rendida admiradora de los "chicos" de la Marina Ella que es tumbesina y de espigada silueta, dijo también que por intermedio nuestro enviaba un cariñoso saludo a todos los cabos y marineros de la Armada Ustedes muchachos... ¿qué le envían....?

EL PRESIDENTE Y LOS MAESTROS



EN UNO DE SUS ULTIMOS EMBARQUES EN EL CRUCERO BAP "ALMIRANTE GRAU", el Presidente de la República General de División EP. Juan Velasco Alvarado accedió gustosamente a posar con los esforzados miembros del Personal Subalterno de la nave insignia de la Armada Peruana... Este gesto del Jefe del Estado fue muy elogiado...

EN EL CENTRO NAVAL



"Las Chicas de Nanay"



"Las Plañideras"

EN LAS OLIMPIADAS INTERNAS efectuadas en el Centro Naval del Perú destacaron en el torneo de Voleybol Femenino los equipos de "Las Plañideras" y "Las Chicas de Nanay" conformada por esposas de Jefes y Oficiales de nuestra Armada. Estos conjuntos brillaron tanto por la belleza de sus integrantes como por los "poderosos mates" que efectuaban en sus jugadas.



EL AGUERRIDO equipo de Administración posa con su guapa madrina María Hinostroza... ¡Arriba Muchachos!



UNA BUENA ACTUACION viene cumpliendo el equipo de Artillería, que mostró una buena puntería en la elección de su bella madrina, Ruth Falvy...

OLIMPIADAS DEL BAP "AGUIRRE"

Con un gran espíritu de camaradería, se efectuó las Olimpiadas internas del personal del Destructor B.A.P. "Aguirre", cuya fecha inaugural se caracterizó por una gran animación brindada por numerosos familiares y amigos de los participantes. Cada equipo fue alentado en primera instancia por su guapa madrina, por quienes los muchachos han prometido hacer quedar bien a sus respectivos cuadros de fulbito. El play de honor lo dió el Comandante del Buque, C. de F. Andrés Ferrari Rodríguez, quien en todo momento brindó su aliento y las facilidades del caso. Debido al corto espacio publicamos sólo las fotos de dos equipos, prometiendo publicar las restantes en los próximos números.

ALBUM MATRIMONIAL



Tte. 1. CARLOS URDANIVIA
ELSA GALDOS
26 Agosto 1969



Tte. 1. SN. (MC.) CESAR A. CHAVARRY
MARTHA ANGELES
20 Agosto 1969



A. de F. RICARDO NEWTON
NORA NIETO
15 Agosto 1969



A. de F. NESTOR AMADEO GARRIDO
MARIA ELIZABETH PEÑAFLOR
Oct. 1969



Emp. Civ. ENRIQUE RUIZ
y familia
Agosto 1969

OM3 HECTOR ARELLANO
IRMA ALCALDE
30 Julio 1969





LA TRADICION Y LA GARRA DE LOS REMEROS DE LA ESCUELA NAVAL

De las seis competencias internacionales de remo disputadas entre equipos sudamericanos de remo, el equipo de la Escuela Naval del Perú ha conquistado cuatro veces el primer lugar de este tradicional campeonato que se disputa en diversos países desde 1960.

El fabuloso triunfo de nuestros cadetes navales ha conquistado un laurel continental más para el deporte peruano. En la última competencia corrida en Melilla, Uruguay, los nuestros se impusieron en la clásica prueba de los ocho remos con timonel a los botes de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay.

En consecuencia, el artístico trofeo donado por la Marcona Mining vuelve a casa, después de habernos posesionado definitivamente del anterior trofeo "Capitanac" gracias a los anteriores triunfos ocurridos en 1961 (Callao); 1965 (Río de Janeiro); y en 1967 en el Callao.

El bote ganador del torneo entre Escuelas Navales de 1969 estuvo conformado por los cadetes Carlos Luzio, Percy Gfell, Alberto Castro, Roberto Giampietri, Humberto Llona, Gino Defilippi, César Pezet, Enrique Meseth y como timonel Juan Diaz. La delegación estuvo presidida por el Capitán de Fragata Fernando Roca Alzamora y como entrenador estuvo a cargo del equipo el Teniente Segundo Oscar Ramos. ¡Felicitaciones sinceras a todos ellos!

RENOVADO EQUIPO "GRUMETE MEDINA"

El poderoso nuevo conjunto de Fútbol del "Grumete Medina", viene cosechando triunfos en su campaña de Fútbol de Primera Amateur de la Liga del Callao recientemente goleó por 5 a 0 al "Atlético Roma"

¡ ARRIBA GRUMETE !

ESTE AÑO EL SIMA EN LA Ira. DIVISION PROFESIONAL



Después de haber cumplido una brillante campaña, el equipo de fútbol del Servicio Industrial de la Marina (SIMA) conquistó el Campeonato de Ascenso de la 1ra. División Profesional de 1969 al vencer en el último partido al Carlos Concha por dos goles a uno.

El triunfo del SIMA es sin duda inobjetable en todo sentido de la palabra, ya que fue el equipo de actuación pareja y el que mayor pundonor exhibió a lo largo del campeonato del año pasado.

Los goles del partido final fueron logrados por el mediocampista Carlos Marruffo en el primer tiempo y por Víctor Sánchez en la etapa complementaria. El encuentro fue emotivo y desde el inicio del partido, el SIMA impresionó por sus ansias de triunfo.

En mérito a este sensacional triunfo, el Servicio Industrial de la Marina otorgó el "Botón SIMA al Mérito Deportivo 1969" a los jugadores y servidores que contribuyeron en forma directa en la exitosa campaña. El acto fue presidido por el Comdte. Gral. de la Base Naval del Callao, Contralmirante José Namihas M. y durante su desarrollo pronunció un discurso el C. de N. Alberto Jiménez de Lucio, Jefe del SIMA.

El equipo titular del Deportivo Sima que aparece en la foto está conformado de izq. a der. por Alfonso Alvarez, Víctor Salinas, Roberto Costa, Gustavo Marruffo, Luis Ubilluz y J. García. En cuclillas aparecen Carlos Avalos, Enrique Quiles, Víctor Sánchez, Héctor Santos y Luis Moyano.

La crítica especializada elogió sin reservas el ascenso de estos bravos muchachos que anotaron otro lauro deportivo a los colores navales. En esta forma se cumple el adagio de "mente sana en cuerpo sano", que se cultiva ancestralmente todas las unidades y dependencias de nuestra gloriosa Marina de Guerra.

el monitor

ORGANO INFORMATIVO INTERNO
MARINA DE GUERRA DEL PERU

LIMA, FEBRERO 1970

Nº 28





EL BAP. "INDEPENDENCIA" EN MEXICO Y CENTROAMERICA

En la exitosa gira que realizó el Buque Escuela B.A.P. "Independencia" por costas de México y Centroamérica, se obtuvieron magníficos resultados en el entrenamiento marinero de los cadetes de la Escuela Naval del Perú que viajan a bordo, quienes en esta forma aplican los conocimientos teóricos recibidos en las aulas durante el año académico.

Asimismo, ha sido notable el fortalecimiento de los lazos de amistad que unen a nuestro país con México, Costa Rica, Nicaragua, Honduras y El Salvador, en cuyos puertos ha recalado nuestro buque. Los Jefes, Oficiales, Cadetes y Tripulantes se convirtieron en los mejores Embajadores de Buena Voluntad, haciendo llegar nuestro fraterno saludo a los pueblos visitados.

En la vista superior apreciamos cuando nuestros cadetes desfilan gallardamente en las calles de la Capital de Nicaragua: Managua; mientras que en la foto de la derecha, vemos al Embajador del Perú en México, Aníbal Ponce Sobrevilla, en compañía del Comandante del B.A.P. "Independencia", Capitán de Navío A.P. Antonio Miranda Garrido, depositando una ofrenda floral a los Héroes Mexicanos en el monumento de la Columna de la Independencia que se levanta en la capital federal mexicana. Ofrecemos en nuestras páginas interiores una amplia información sobre la primera etapa de este viaje.



"HABLAR DE GRAU ES HABLAR DE LA FIGURA MAS GLORIOSA DE LA HISTORIA DEL PERU"

Dijo en un conceptuoso discurso pronunciado en Cartagena, el Canciller del Perú, Gral. de Brigada Edgardo Mercado Jarrín.

A medida que pasan los años, la dimensión espiritual del Gran Almirante Grau continúa rebasando las fronteras de la patria recibiendo el justo tributo que su ejemplar heroismo y sus dotes de caballero conquistaron durante su abnegada existencia.

En esta oportunidad nos referimos al homenaje que nuestros hermanos colombianos de la ciudad de Cartagena rindieron a la memoria del Gran Almirante Grau, denominando con su nombre una de las principales avenidas del citado puerto.

Otro de los aspectos del homenaje radica en que Cartagena es cuna del padre del gran marino peruano, Don Juan Manuel Grau y Berrío, lo cual es testimonio más de la hermandad entre nuestros países.

En la ceremonia que se realizó el 24 de enero de este año en el citado puerto colombiano, estuvo presente el Canciller del Perú, General de Brigada E.P. Edgardo Mercado Jarrín, quien efectuaba una gira en dicho país para culminar la firma de tratados bilaterales en asuntos comunes.

En la ceremonia pronunciaron discursos el Alcalde de Cartagena, Alvaro de Subiría y el Canciller peruano, Gral. Mercado Jarrín. Luego, se develó una placa conmemorativa del acto. Este homenaje culminará con la inauguración en fecha próxima del Parque de los Almirantes, el cual ocuparán lugares preferenciales los bustos del Gran Almirante del Perú, Don Miguel Grau y del Almirante Padilla, héroe naval de Colombia.

El Canciller peruano pronunció en dicha ocasión un conceptuoso y brillante discurso, por lo cual es muy honroso transcribirlo:

"El homenaje que aquí se rinde a la memoria del Almirante Miguel Grau es un gesto que enaltece la sensibilidad de las autoridades y el espíritu cívico de los cartageneros. Quienes viven al pie del mar, quienes llevan en sus recuerdos la tradición de las luchas al pie de las murallas y los castillos de la legendaria Cartagena de Indias, saben apreciar todos los atributos de heroismo, de abnegación y de sacrificio que lleva grabados en su alma templada el gran marino.

Grau lo fue en el más alto grado, puesto que se ofreció en redentor holocausto, sucumbiendo, para dejarnos la lección de su heroismo en el monitor "Huáscar", que habría de ser el pedestal de su fama y el ara de su muerte. Inquebrantable en el deber y exigente y riguroso en la disciplina, hay además en su vida otra lección: la de su ejemplar conducta como hombre de mar en las más duras alternativas. Por otra parte, en su figura estelar hay un símbolo que se debe traer a la memoria: la oriundez cartagenera de su padre, don Juan Manuel Grau y Berrío, nacido en esta ciudad el 15 de agosto de 1799. De esta suerte, Grau es un testimonio más de la hermandad entre nuestras naciones. Cabe también recordar que en la personalidad recia de su padre, que luchó en las batallas de Junín y Ayacucho, aprendió el futuro héroe de Angamos a hacer suyas las virtudes de lealtad, de abnegación y de tesón que resplandecerían en él, calladamente, a lo largo de su vida, hasta la hora del sacrificio.

Hablar de Grau es hablar de la figura más gloriosa de la historia del Perú. El Caballero de los Mares fue un verdadero paradigma de su profesión: entereza de carácter, culto al honor y arraigado concepto de los principios éticos.

Grau representa la línea espiritual de toda una nacionalidad. En frase feliz, un historiador peruano ha dicho que así como del carbón sale el diamante, de las negruras de la guerra emergió la personalidad egregia del comandante del "Huáscar". Evocar su biografía es recordar la vida de un hombre excepcional. Desde su niñez el mar lo atrae: a los diez años realizó un viaje a Panamá en una goleta que naufragó. Supo así, desde la infancia, de los azares de navegar. Duras horas le aguardaban a lo largo de su vida, pero siempre mantuvo enhiestas las cualidades que le han granjeado la apoteosis. Aún en circunstancias comprometidas, prefirió siempre el honor de su Patria.

En momentos de grave conflicto, no dudó en desafiar a quienes eran cinco veces superiores a su menguada nave y en aquella contienda fue encadenando una tras otra, la serie de hazañas que forman los escalones sobre los cuales se elevó hasta la gloria. Sin embargo, este paladín que realizaba las más extraordinarias proezas, en ocasión en la que se le rindió merecido homenaje, afirmó modestamente: "yo no soy sino un pobre marinero que trata de servir a su patria".

Grau fue el artífice del "milagro naval" como ha calificado su asombrosa campaña de 1879, un historiador imparcial. Supo con su monitor, desartillado y maltrecho, mantener en jaque a toda una escuadra, dando así testimonio de que era el temple de un alma el que regía la singladura de esa nave y no solamente la preparación técnica de un marino de guerra.

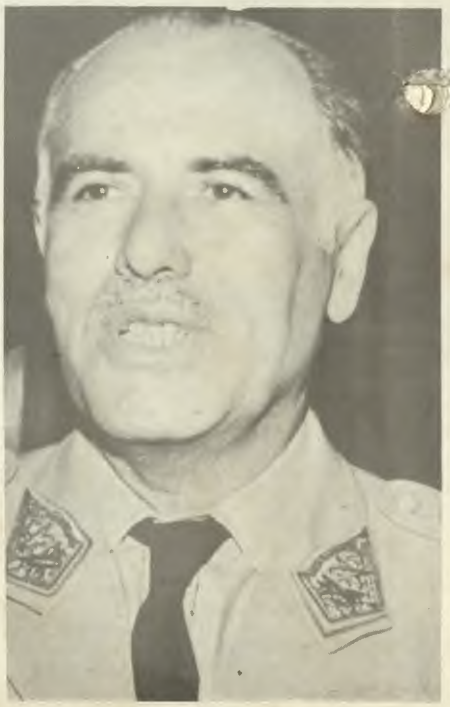
Es muy significativo que este hijo de colombiano sintiera en su espíritu bullir un vivo sentido de la fraternidad continental: en 1877 propuso que cuando la autonomía y las instituciones de nuestras repúblicas se viesen amenazadas, debían unificarse todas las fuerzas navales, bajo el mismo pabellón. Enaltecido por los poetas, admirado por los historiadores, respetado por sus enemigos y venerado por todas las generaciones peruanas, Grau es un testimonio elocuente del genio de un marino de mi tierra.

Por todo ello, bien quedará aquí su nombre, frente a este mar colombiano, en la ciudad de sus mayores, que fuera antaño el pórtico de la América del Sur por donde nos llegó, en una exportación sin retaceos, la vocación heroica de la raza. Y bien aquí en este país de mares, en la vecindad de su Escuela Naval donde se forman los oficiales de mañana, a los que conviene recordar que este paradigma de marino no sólo fué la espada victoriosa, sino la generosidad después de la victoria y la heroicidad con la bandera al tope.

El pueblo y el gobierno del Perú agradecen este gesto espontáneo de Cartagena que denuncia la necesidad que tenemos todos de enfrentar los problemas de hoy para poder resolver los de mañana, pero sin descuidar el recuerdo de un pasado que nos dió lecciones de gloria que siempre están vigentes.

Aquí donde la historia se dió tantas citas, donde se inició para América el acecho de los mares que aún persiste, quedará bien el busto de ese arrogante señor del mar que fue Miguel Grau, de cuyo ejemplo se desprende el deber de defender lo nuestro. Porque el mar ya no es tan solo el viejo camino de los fenicios y de los griegos, ni el gran sirviente de las soberanías portátiles; es hoy una inmensa fuente de recursos para el desarrollo económico y el sustento de nuestros pueblos. Por eso, defenderlo es un imperativo de la hora, una necesidad vital, urgente demanda de pueblos que, en la orilla misma de su riqueza alimenticia, padecen hambre".

Gracias a Cartagena.



Cortesía "Correo"

Gral. de Brigada
EDGARDO MERCADO JARRIN

el monitor

EDITADO POR LA OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

DIRECTOR:
C. de N. JULIO GUINAND THURNE

EDITOR Y DISEÑO:
Sr. RICARDO VEGA PARDO

MINISTERIO DE MARINA - LIMA, PERU

Impreso en los Talleres de la Imprenta de la Marina

EL SIMA APAGO VEINTE VELITAS

Veinte años de fe, árdua labor, progreso constante e imagen prestigiosa que llena de orgullo a la familia naval y a todos los peruanos . . .

Con 2,000 servidores, tres diques y una grada de construcción para buques hasta de 25,000 toneladas de porte, en las cuales se ha construído 4 buques petroleros, el Servicio Industrial de la Marina (SIMA) celebró el 14 de Febrero de este año su 20º aniversario de creación con la satisfacción de ser no solamente un eficiente centro de trabajo, sino de contar también con el único astillero para la construcción de naves de alto bordo en la Sub-Región Andina.

La constante superación del SIMA lo ha llevado mucho más allá de su función original de carenar y reparar las unidades de la Marina de Guerra, labor que hace extensiva a la gran mayoría de los barcos mercantes nacionales, y no pocos de bandera extranjera. Hace algunos meses, el SIMA ganó el concurso internacional para la reconstrucción de la Moto-nave "Huayna Cápac", con lo cual más de un millón de dólares quedaron en el Perú en vez de salir al extranjero. En realidad, 1969 fue un año afortunado para el Servicio Industrial, pues hasta logró el ascenso de su equipo, el Deportivo SIMA, conformado por sus servidores, a la 1ra. División Profesional del fútbol nacional.

El SIMA ha construído ya dos petroleros de 6,000 toneladas y dos de 10,000 toneladas de porte. En los próximos meses lanzará al mar su primer buque de carga, un veloz navío de 19 nudos y 13,000 toneladas, y ya se ha iniciado en talleres la construcción de otro buque similar. Existen planes muy avanzados para ampliar la capacidad de construcción del SIMA. En la primera fase, se modernizaría la grada y talleres actuales para permitir la construcción hasta de tres buques de 25,000 toneladas al año La segunda fase incluiría la construcción de una nueva grada para buques hasta de 150,000 toneladas.



EL MINISTRO DE MARINA, Vice Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, presidió el almuerzo que el Jefe del Servicio Industrial de la Marina, Capitán de Navío A.P. Alberto Jiménez de Lucio, ofreció conmemorando el vigésimo aniversario de la creación de la citada dependencia naval. El ágape se realizó en los comedores de la Base Naval, a donde concurrieron altos Jefes de nuestra Armada y ex-Jefes del SIMA. En la víspera, el Jefe del SIMA invitó a periodistas a una reunión en los astilleros para dar a conocer tan importante conocimiento.



La construcción de buques en el SIMA tiene grandes proyecciones a nivel nacional por su naturaleza multiplicadora Aparte del personal que emplea directamente, el astillero crea demanda de los más diversos productos: acero, soldadura, maquinaria, cables eléctricos, pinturas, mobiliario, . . . etc.

"El Monitor", órgano informativo interno de nuestra Armada hace llegar sus afectuosas congratulaciones a su comando, equipo técnico y servidores, haciendo votos para que el progreso y prestigio que ha alcanzado en el plano nacional e internacional, continúe en pleno ascenso para orgullo de la familia naval y de todos los peruanos.



EN ESTE ESTADO CALAMITOSO llegó la motonave "Huayna Cápac" de la C. P. V. a las instalaciones del SIMA. Dentro de algunas semanas, este buque saldrá como nuevo.

EL SIMA REPARA CON EXITO EL "HUAYNA CAPAC"

Como es de conocimiento general, el Servicio Industrial de la Marina, obtuvo la buena pro para la reparación de la M/N Huayna Cápac de la Compañía Peruana de Vapores que quedó inutilizada a consecuencia de un incendio de proporciones que se produjo cuando se encontraba fondeada en Antofagasta. En el mes de Junio se efectuó un concurso internacional para la reparación de dicha nave, al que se invitó a los Astilleros más importantes del mundo. El Servicio Industrial de la Marina ganó dicho concurso con un presupuesto básico de un millón trescientos diez mil dólares, cantidad cubierta en su mayor parte por el reaseguro en Londres. Se trata de un contrato que permitirá el ingreso al país de casi millón y medio de dólares, ya que en el presupuesto básico no se incluye los trabajos adicionales resultado de las inspecciones posteriores al desmontaje de los equipos. De no haber el SIMA ganado este concurso, el dinero habría fluido a otro país.

El avance que se aprecia en los trabajos es notable. Se recortó gran parte de la superestructura que fue dañada por el fuego y ya se ha instalado las distintas secciones averiadas que se prefabricaron en los talleres. Para esta reparación fue necesario trabajar 300 toneladas de acero, empleando 300 hombres durante ocho meses. Es pues dinero del extranjero que ingresó al país para dar trabajo a peruanos.

El SIMA, además de la reparación del Huayna Cápac y de las reparaciones y trabajos de dique en los buques de la Armada y particulares, se encuentra construyendo el Proyecto 007, buque carguero de 18,600 toneladas de desplazamiento, que será lanzado aproximadamente en mayo de este año.

Asimismo, nos llena de orgullo anunciar que ya se iniciaron los trabajos de construcción de un buque carguero de 18,600 toneladas, gemelo del 007. SIMA! no se duerme en sus laureles...!





EN ESTAS VISTAS ofrecemos otras secuencias de la celebración del vigésimo aniversario de la creación del SIMA. En la foto de la izquierda apreciamos una visión panorámica del almuerzo con que el Servicio Industrial ofreció en la Base Naval del Callao, a donde concurrieron además de altos Jefes de nuestra Armada, todos los Jefes que alguna vez laboraron en sus instalaciones. En la otra foto, el Jefe del SIMA, Comandante Alberto Jiménez, muestra a los periodistas los trabajos de construcción del nuevo buque carguero de 18,600 toneladas de desplazamiento.



LOS CONTRALMIRANTES ASCENDIDOS ESTE AÑO posan con el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, al término de la ceremonia de ascenso de la Cruz Peruana al Mérito Naval.

ASCENSO DE LA "CRUZ PERUANA AL MERITO NAVAL" DAN A ALMIRANTES

El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro y los Contralmirantes recién ascendidos fueron condecorados con la "Cruz Peruana al Mérito Naval" en una ceremonia que se efectuó el 29 de enero en el Salón de Recepciones del Ministerio de Marina.

El Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, Comandante General de la Base Naval del Callao, impuso la citada distinción naval en el grado de "Gran Cruz" al Titular de Marina, quien a su vez asumió el cargo de Canciller de la citada Orden.

Fueron ascendidos al grado de Gran Oficial los Contralmirantes Luis López de Castilla, Oscar Cuadros Muñoz, Manuel Morán Márquez, Manuel Amat y León, Guillermo Faura Gaig, Augusto Gálvez Velarde, Alberto Indacochea Queirolo y el C.Alm. S.N. (M.C.) José Lozano Pardo.



EN EL SALON DE RECEPCIONES DEL MINISTERIO DE MARINA, apreciamos el instante cuando el Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, impone la "Cruz Peruana al Mérito Naval" en el grado de "Gran Cruz" al Vice Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, Titular del Portafolio de Marina y Comandante General de la Marina.



EL MINISTRO DE MARINA Y COMANDANTE GENERAL DE LA MARINA, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, pronuncia su discurso durante la ceremonia de ascenso de la Cruz Peruana al Mérito Naval. El V.Alm. Fernández Castro es Canciller de la Orden de la citada distinción.

ARMADA PERUANA

EMBAJADORES VISITAN A MINISTRO



EXCMO. EMBAJADOR DE FRANCIA
Sr. Guy Dorget



EXCMO. EMBAJADOR DE ALEMANIA
Dr. Robert Von Forster



EXCMO. EMBAJADOR DE FINLANDIA
Dr. Karl Torsten Tikanvaard



EXCMO. EMBAJADOR DE EE. UU. DE N. A.
Sr. Taylor Belcher

En febrero de este año, diversos Embajadores de países acreditados en nuestro país, visitaron al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, con el fin de presentarle su saludo. Los ilustres visitantes fueron cordialmente recepcionados por nuestra máxima autoridad naval, quien departió animadamente con ellos y formuló sus mejores votos por el fortalecimiento de las estrechas vinculaciones que existen entre nuestros países.

El primer Embajador que visitó al Titular de Marina fue el representante de Alemania Occidental, Excmo. Robert Von Forster, quien llegó al Ministerio de Marina el 11 de febrero. Posteriormente los hicieron los Embajadores de Finlandia, Excmo. Dr. Karl Torsten Tikanvaard; de Francia, Excmo. Sr. Guy Dorget y últimamente el de Estados Unidos de Norte América, Excmo. Sr. Taylor Belcher.

C. ALM. LUIS LOPEZ DE CASTILLA: NUEVO COMDTE. GRAL. DE LA FFA



(Iquitos) 18.— Procedente de la Capital de la República, arribó el Contralmirante A.P. Luis López de Castilla Hidalgo, para hacerse cargo de la Comandancia General de la Fuerza Fluvial del Amazonas.

El citado Jefe Naval desempeñó con el grado de Capitán de Navío, los puestos de Director de Armas Navales, Comandante del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval, Jefe de Estudios de la Escuela Naval del Perú, Secretario del Comandante General de la Marina, Jefe del Estado Mayor de la Base Naval del Callao, Capitán de Puerto de Mollendo y Jefe del Servicio de Bienestar.

Es calificado en submarinos, habiendo seguido posteriormente cursos de esta arma en la Escuela de Submarinos de New London EE. UU. de N. A. Posteriormente se diplomó en la Escuela Superior de Guerra Naval y en 1957 cursó estudios de Comando en el Naval War College de New Port. (EE. UU. de N. A.).

El C.Alm. L. López de Castilla, nació el 15 de noviembre de 1919 en Barranco (Lima). Egresó de la Escuela Naval del Perú en 1940 con el grado de Alférez de Fragata.

Está casado con la Sra. Marta Pérez Rosas de López de Castilla, de cuya unión matrimonial tienen 6 hijos: Marta, Cecilia, Luis, José, Patricia y Verónica.





EL TITULAR DE MARINA inicia simbólicamente los trabajos de la Villa Naval en Tumbes (izquierda). LA MARINA RINDE HOMENAJE a los héroes caídos en la Campaña de 1941 en Zarumilla.

EL MINISTRO DE MARINA VISITA TUMBES

El Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, fue declarado "Hijo Predilecto de Tumbes" durante una sesión solemne del Concejo Provincial de dicha urbe, el que también le confirió las "Llaves de la Ciudad". El Titular de Marina viajó el 24 de enero a Tumbes, para inspeccionar la Estación Naval de "El Salto" y la Flotilla de Patrulleras de Esteros.

El Vice-Almirante Fernández Castro, arribó a la citada ciudad a bordo del avión naval 501 en compañía de una comitiva. Durante su estada, cumplió numerosas actividades oficiales y sociales.

El Titular de Marina colocó la primera piedra de la Villa Naval donde se construirán casas para los Oficiales y sus familias que prestan servicios en dicha zona. También fue objeto de múltiples atenciones y agasajos, entre ellas la recepción ofrecida por el Comandante General de la Primera División Ligera y el almuerzo que ofreció el Comandante de la Flotilla de Patrulleras de Esteros, Capitán de Fragata A.P. Juan Bergelund Remy.

MARINOS FRANCESES EN EL CALLAO

Los vistosos uniformes de los marineros galos volvieron a mostrarse en las calles de Lima y Callao, con motivo de la llegada del Crucero "De Grasse" y el Destructor "Jaureguiberry" a nuestro primer puerto el miércoles 4 de marzo, en una visita no oficial.

Durante su estadía, los marinos galos cumplieron un nutrido programa de actividades profesionales, sociales, turísticas y deportivas. Fueron asimismo invitados a visitar las instalaciones de la Escuela Naval del Perú y el Museo Naval.

El jueves 5 de marzo, el Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, ofreció una recepción en el Club de Oficiales de la Armada en honor de los Jefes y Oficiales visitantes, la que transcurrió gratamente y en donde se hicieron continuos votos por el fortalecimiento de los lazos de amistad que nos une con Francia.

El crucero "De Grasse" estuvo comandado por el Capitán de Navío J. J. Schweitzer, mientras que el "Jaureguiberry" vino bajo el comando del C. de F. J. De Germann. El primero trajo una dotación de 33 Oficiales, 132 Oficiales de Mar y 404 Cabos y Marineros. El destructor tenía una dotación de 19 Oficiales, 64 Oficiales de Mar y 190 Cabos y Marineros.

Después de una estada de 5 días, las naves francesas y sus dotaciones se despidieron del Callao.



C. de N. J. J. SCHWEITZEF
Comandante del Crucero "De Grasse"



Crucero "De Grasse" de la Armada de Francia



EN LA CAPITAL DE EL SALVADOR.— El Presidente de El Salvador, General Fidel Sánchez Hernández, recibió en su despacho al Comandante del B.A.P. "Independencia", C. de N. Antonio Miranda Garrido, a quienes se ve departiendo amablemente con la presencia del Embajador del Perú en dicho país, Gonzalo Ulloa.



CON EL MINISTRO DE DEFENSA DE EL SALVADOR.— El Comandante del B.A.P. "Independencia" realizó una visita de cortesía al Ministro de Defensa de El Salvador, quien en la vista aparece acompañado por altas autoridades militares salvadoreñas.



A BORDO DEL B.A.P. "Independencia".— El Comandante de la nave peruana agradece al Ministro de Defensa de El Salvador la entrega de una artística espada que la citada autoridad ofreció como un recuerdo de la estada de los marinos peruanos.



EN LA CAPITAL NICARAGUENSE, los cadetes
tivo homenaje al gran poeta Rubén Darío. En
"Independencia" deposita una ofrenda floral
mática peruana.

LA ESCOL
Managua,
puerto nic
por México



"INDEPENDENCIA"

CENTROAMERICA



navales peruanos rindieron un emo-
la vista el Comandante del B.A.P.
compañía de la delegación diplo-

TA DEL PABELLON PERUANO desfila gallardamente por las calles de icaragua, durante la escala que el B.A.P. "Independencia" efectuó en el aguense de Corinto. La nave peruana realizó su Crucero de Instrucción y Centroamérica.







EN GUADALAJARA, MEJICO.— Con la presencia del 2do. Comandante del B.A.P. "Independencia", C. de F. Oscar Jahnsen, Oficiales y Cadetes de la Armada Peruana, se inauguró el 14 de enero la Plaza Perú y se develó el busto del Gran Mariscal del Perú, Don Ramón Castilla en la Plaza del Centro de la Amistad Internacional de dicha ciudad.

Previamente se izaron los pabellones de Perú y México en el centro de la mencionada plaza, acto al cual asistieron, además de la delegación naval peruana, representantes diplomáticos nacionales, autoridades municipales guadalajareñas, cadetes del Colegio Militar del Aire y numeroso público.



EN SAN JOSE, GUATEMALA.— En la Capitanía de Puerto, departen el Jefe del EMG. del Ejército, General Enrique Daniel Cifuentes, el C. de N. Antonio Miranda Garrido y el Embajador del Perú en dicho país, Don Roberto Vélez Bravo.





HOMENAJE A LOS HEROES DE ABTAO

Ante el monumento erigido a la gloria del Contralmirante Manuel Villar que se levanta en la Plaza de las Américas de San Isidro, se realizó el 7 de Febrero un patriótico homenaje que todos los años lleva a cabo la Asociación Nacional Pro Marina.

En representación del Ministro de Marina, asistió al acto el Contralmirante A.P. Miguel Rotalde de Romaña; asimismo concurrieron socios de la citada entidad patriótica y una delegación de Jefes y Oficiales de nuestra Armada.

El discurso de orden estuvo a cargo del periodista J. Sánchez Aguirre, miembro de la Asociación Nacional Pro Marina. En su intervención, destacó el singular heroísmo del Contralmirante Manuel Villar y de los marinos peruanos, que se batieron contra fuerzas superiores en número, pero no "en coraje y valentía".

Al iniciarse la ceremonia, el Presidente de la A. N. Pro Marina, Vice Almirante (R) Pedro Gálvez Velarde, en compañía del Secretario de la misma, Dr. Carlos Sócrates Delta, colocaron una ofrenda floral ante la efigie de nuestro héroe.

Posteriormente, una Compañía del Regimiento Naval con Pabellón y Banda de Músicos, desfiló ante el monumento al Héroe de Abtao.

PERUANOS DEMOSTRARON CORAJE, DECISION Y DESEO DE VENCER EN ABTAO



"En el Combate Naval de Abtao se demostró que el coraje, la decisión y el deseo de luchar por la libertad, valieron más que el poder de la fuerza material" afirmó el Capitán de Navío A.P. José Montoya Carcelén, durante su disertación en la Asociación Nacional Pro Marina, que conmemoró en una sesión solemne el 104º aniversario del célebre Combate Naval de Abtao.

Más adelante, el disertante expresó que estaba seguro que la Asociación Nacional Pro Marina tomará la iniciativa y desplegará todo su esfuerzo para despertar la conciencia ciudadana y conseguir parte de los medios que la Marina necesita para incrementar su poder naval.

Durante su conferencia, el Comandante José Montoya, —refiriéndose a la Flotilla Antisubmarina— exhortó a los Oficiales que actualmente sirven en los buques A/S a seguir el ejemplo de trabajo, abnegación y valor a toda prueba, que nos legaron los bravos combatientes de Abtao, a fin de no defraudar las esperanzas que la patria ha puesto en todos.

Finalizó su intervención, haciendo votos por una breve renovación de nuestras unidades anticuadas por buques modernos acordes con la época, para conseguir la conformación de una potente escuadra que obtenga y mantenga el control del mar cuando las circunstancias nos obliguen a ello.

Durante el acto, el Presidente de la A.N.P.M., Vice-Almirante (R) Pedro Gálvez, impuso la Medalla de la entidad al Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro.



LA PRESENCIA DE UN BUQUE DE NUESTRA MARINA en los ríos de la selva es símbolo de seguridad y ayuda humanitaria. Aquí vemos a la Cañonera B.A.P. "Loreto" atracada en un caserío del río NAPO.

LA MARINA AYUDA A NUESTROS COMPATRIOTAS QUE VIVEN EN LA SELVA

Las atenciones médicas efectuadas en el Servicio Cívico Fluvial correspondiente a los doce meses de 1969, arrojaron un total de 46,712, las mismas que fueron ejecutadas por personal médico y sanitario embarcado a bordo del Buque Dispensario B.A.P. "Napo" y demás Cañoneras de la Fuerza Fluvial del Amazonas.

Resulta halagador la ejecución de esta humanitaria misión que nuestra Marina de Guerra realiza en forma suplementaria a su principal papel de tutelar la soberanía de la República.

Desde que en 1963 se implantó el Servicio Cívico Fluvial en la amazonía peruana hasta la fecha, los resultados han superado las expectativas que se tenían sobre la efectivización de este programa de acción social.

Contando con la ejecución coordinada de la Fuerza Fluvial del Amazonas, el Area de Salud de Loreto y otros organismos públicos, se ha conseguido a través de esa fecha una efectiva labor que ha beneficiado a más de medio millón de compatriotas que viven en condiciones infrahumanas en alejados e inhóspitos poblados ribereños de los ríos de nuestra selva.

Quien no conozca esos remotos poblados selváticos, jamás podrá valorar en toda su dimensión la ayuda que se presta en aquella zona. En muchas oportunidades, transcurren muchos días para que pase alguna embarcación llevando alimentos y otros productos de primera necesidad.

En aquellos ambientes tropicales, reinan las enfermedades de todo tipo, que hacen presa principalmente en los raquíticos y desnutridos cuerpos de los niños. En los poblados principales se pueden contar con sanitarios o postas, pero en la mayoría de los caseríos no existe ningún auxilio de este tipo. Por eso el arribo de las naves de la Armada es festejado con alborozo por nuestros compatriotas. Luego de atracar, se procede a prestar la asistencia médica en forma masiva a todos los pobladores, efectuando exámenes, curaciones, operaciones de cirugía mayor y menor, análisis, extracciones y obturaciones dentales, vacunaciones así como se distribuye gratuitamente medicinas a los pacientes.

También son altamente positivas las otras labores de asistencia que se prestan durante la ejecución de este programa de acción cívica naval.

Se promueve la asistencia educativa mediante la supervisión de las escuelas existentes en los principales poblados, dotándolas de materiales didácticos y útiles escolares para los educandos. Los tripulantes de a bordo arreglan las carpetas y otras instalaciones de los citados locales.

En el aspecto agropecuario, se distribuyen semillas, se vacunan las cabezas de ganado y las aves de corral, se asesora la producción de las granjas lugareñas y se imparte educación técnica a este respecto.

La reafirmación de la nacionalidad cobra especial importancia en aquellos lugares donde se deja sentir la influencia extranjera, dada la proximidad de las fronteras de los países vecinos. Un pabellón bicolor rojo y blanco flameando en el principal lugar del caserío, basta para que niños y adultos rindan su diario homenaje al Perú.

La proyección de películas instructivas y recreativas así como las charlas, sirven para que los lugareños aumenten la incipiente cultura que poseen, aplicándola en su superación personal y comunitaria.



UN SANITARIO de la Marina entrega medicinas a una madre para el tratamiento de su hija, (arriba); el Oficial de una Cañonera dona un pabellón nacional a una maestra de un villorio (centro) y en la foto inferior apreciamos a un grupo de pobladores recibiendo asistencia médica en la proa de la Cañonera B.A.P. "Ucayali".





Hay que resaltar en esta oportunidad, el trabajo abnegado que realizan los Jefes, Oficiales, tripulantes y profesionales, que tienen a su cargo la ejecución de esta humanitaria tarea. Alejados de las comodidades de la civilización y de sus hogares, se entregan íntegros a servir al prójimo, haciendo realidad el lema cristiano: "Amaos los unos a los otros" y contribuyendo a lograr cada vez más una patria mejor.

PLACA DE LA PROMOCION 1944 DEL CITEN



En una tradicional ceremonia realizada en el Centro de Entrenamiento Naval del Callao, se descubrió la placa recordatoria de los 25 años de la Promoción de Técnicos que egresó en 1944, en la cual estuvieron presentes los ex-alumnos de la citada promoción, en actividad y retiro, así como los instructores de aquella época.

El acto se inició con la celebración de la Santa Misa, al término de la cual el Comandante del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval, Capitán de Navío A.P. Miguel Bernós Díaz y el Presidente de la Asociación de ex-Alumnos de las Escuelas Técnicas de la Armada, OM2.Rad. (r) Luis Jordán, descubrieron la placa de bronce. Finalmente se sirvió un vino de honor a los asistentes.

NUEVO CONSULTORIO DENTAL

Un nuevo consultorio dental para la plana menor fue inaugurado en el Centro Médico Naval para una óptima atención de dicho personal y sus familiares, el cual consta de sala de espera y tres unidades dentales.

A la ceremonia de la bendición del citado consultorio, concurrieron el ex-Jefe Militar del C. M. N., Capitán de Navío A.P. Ramiro Ramírez de Piérola, el actual Jefe Militar de dicho nosocomio naval, Capitán de Navío A.P. Francisco Quirós Tafur, el Director del C. M. N., Capitán de Navío S.N. (M. C.) Jorge Falconí Mejía y otros Jefes y Oficiales de la Sanidad Naval.

Durante el acto usó de la palabra el Dr. Falconí, quien relievó la importancia de la puesta en servicio de este consultorio; posteriormente, el Comandante (R) Ramírez de Piérola, agradeció la colaboración que había recibido del personal durante su gestión y deseó éxito a su sucesor. Finalmente, el Comandante Quirós Tafur, felicitó a su antecesor y solicitó la máxima colaboración de todos para llevar adelante la mejor atención en el Hospital Naval

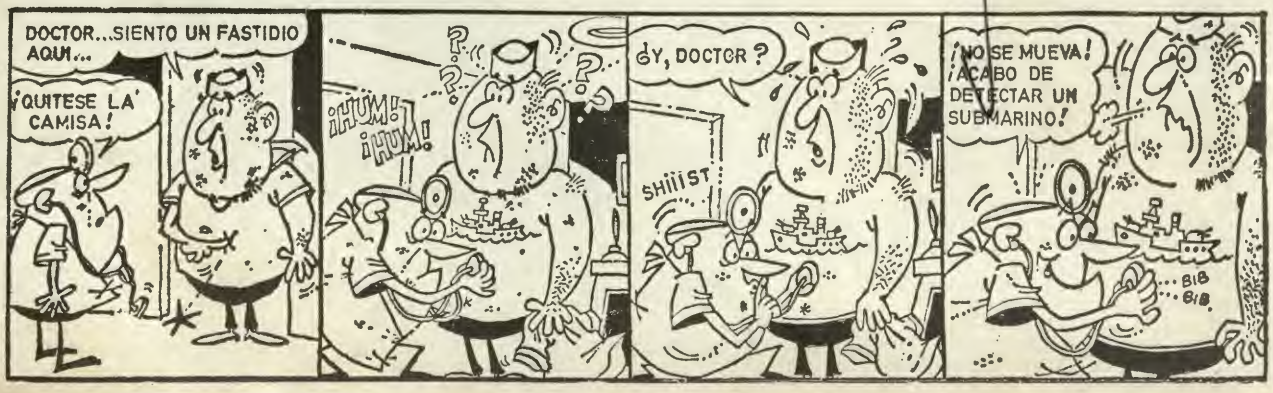
EGRESAN FOTOGRAFOS

Quince nuevos fotógrafos egresaron completamente capacitados para desempeñarse en el incomparable arte de la fotografía, durante la clausura del 5to. curso, recibiendo todos ellos diplomas del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval.

Ellos pertenecen a diversas unidades y dependencias de nuestra Armada; en la vista posan con su Instructor, el M2. Sebastián Villacorta Zumarán. Prometieron cooperar con nuestra revista, enviándonos fotos novedosas raras del ambiente naval, puesto que ahora dominan todos los ángulos y secretos de las cámaras.



Dr. PISHTACO



PARTO SIN DOLOR EN EL CENTRO MEDICO

Desde hace varios meses funciona en el Centro Médico Naval, como una extensión dependiente del Departamento de Obstetricia y Ginecología, el "Centro de Preparación Psico-profiláctica para el Parto". A él concurren grupos cada vez más numerosos de gestantes pertenecientes a la Plana Mayor y Menor. Las esposas del Personal Militar lo reciben gratuitamente. Los familiares abonan una moderada suma por el ciclo completo.

La preparación psico-profiláctica del parto sintetiza el más moderno concepto sobre distintos métodos empleados con creciente éxito desde que el Obstetra inglés Read publicó, hace más de 2 lustros, los resultados de sus experiencias con el método que llamó "Natural Birth" (parto sin temor). Posteriormente a Read, numerosos investigadores franceses, escandinavos y sobre todo rusos, han ampliado y perfeccionado el método inglés de Read creando sistemas educativos físicos y psíquicos que no solo eliminan el temor al parto sino que sustituyen las sensaciones dolorosas provenientes de la contracción uterina que capta el cerebro, por "reflejos condicionados" que hacen desaparecer prácticamente el dolor transformándolo en una simple percepción de la contracción uterina.

En el Centro de Preparación Psicoprofiláctica del C. M. N. se llevan a efecto las técnicas más avanzadas provenientes de ambas escuelas, Inglesa y Rusa mediante conversatorios de Instrucción teórica, gracias a los cuales se obtiene la cooperación de las pacientes por medio de un progresivo proceso de enseñanza sobre anatomía y fisiología de los órganos genitales, desarrollo del embarazo, el parto y sus periodos, complicaciones y síntomas predominantes que deben conducirlas a una consulta inmediata con el médico, cuidados básicos de la etapa pre-natal, tales como alimentación adecuada, mantenimiento de peso, etc. etc.

Mediante esta primera fase de instrucción teórica queda eliminado el temor al parto.

La segunda fase del método se cumple mediante gimnasia especializada qué se realiza bajo la dirección de una experta profesora y cuyo objeto es conseguir mayor flexibilidad de las articulaciones, fuerza y dominio de la contracción muscular y un aumento significativo de los diámetros de la pelvis. En resúmen; se obtiene una adecuada preparación física orientada a obtener un máximo rendimiento y adaptación para cumplir mejor con la etapa final que está representada por los ejercicios físicos y entrenamiento psíquico orientado directamente a crear los "reflejos condicionados favorables", que prácticamente eliminan el dolor, por medio de un adiestramiento integral con el que se alcanza el dominio que permite alternar estados de relajación o contracción según los períodos del parto.

En todo centro hospitalario, donde las gestantes, particularmente las primerizas, acuden imbuidas del natural temor que representa el confiar en profesionales con quienes no existe el nexo previo que liga a la paciente y "su médico" como ocurre en la práctica privada; se ha observado en un considerable porcentaje, reacciones emocionales negativas que precipitan situaciones críticas cuya solución desafortunadamente se resuelve en la mesa de operaciones.

Una de las grandes ventajas del método de preparación psico-profiláctica reside precisamente en la eliminación de los factores emocionales que interfieren en el proceso normal del parto y con los cuales **se elimina también gran número de intervenciones quirúrgicas** cuyo riesgo y futuras repercuciones para la madre y el niño no deja de ser una amenaza, aún en las manos más expertas.

Las estadísticas internacionales y los resultados que se vienen obteniendo en el Centro Médico Naval confirman plenamente esta afirmación.

El curso completo consta de 12 clases (1 semanal), de preferencia en los 3 meses anteriores al parto. Intervienen en el mismo, el Jefe del Departamento de Obstetricia y Ginecología, sus asistentes, una Obstetriz Instructora y los servicios de sicología clínica y puericultura.

Se encuentra en impresión un amplio "Folleto de Instrucciones" el cual será distribuido en las oficinas del Servicio de Bienestar de la Marina, dependencia que contribuye valiosamente en el sostenimiento del "Centro de Preparación Psicoprofiláctica".

En el 5to. piso del Centro Médico Naval encontrarán los interesados, todo tipo de información personal que tengan a bien solicitar tanto al Jefe del Servicio de Ginecología y Obstetricia. C. de N. (MC) JOSE LOZANO PARDO, como a la Srta. Instructora Obstetriz, Gladys Chávez.

GALERIA DEL RECUERDO



¿Qué Nombre tenía este Buque...?

A PARTIR DE ESTE NUMERO, EL MONITOR abrirá un concurso para que nuestros lectores puedan ejercitar la sustancia gris de sus cerebros y haciendo memoria puedan respondernos por escrito que nombre tenía el buque y en donde fué construído, cuya fotografía aparece arriba. Entre las soluciones acertadas se rifará un atractivo premio. El sorteo se realizará en presencia de notables Jefes de las secciones del E.M.G.M. y los que creen tener la respuesta correcta deberán remitirla a la 5ta. Secc. E.M.G.M. hasta el 10 de abril de 1970.

SALVAS, CAÑONAZOS Y TURISTAS....

Por el Capitán de Navío JOSE VALDIZAN

A la mano tengo unos apuntes que gentilmente me facilitara mi buen amigo, el señor Embajador D. José Pareja Paz Soldán, acerca de un curioso sucedido que le acaeciera allá por el año 1968 en la república hermana de Costa Rica, cuando desempeñando su alto cargo di plomático representaba al Perú en la nación "tica".

Sabido de todos es que los costarricenses —que se auto-titulan y son llamados generalmente "ticos"— conforman un pueblo pacífico, altamente "leído" y "escribido" (esto es decir casi sin analfabetos), carente de Fuerzas Armadas y por lo tanto de todo lo que signifique ametralladoras, cañones, aviones de guerra y buques destinados a tal fin. Son tan enemigos de las trifulcas bélicas como lo es cualquier cristiano que se respeta, de su suegra, sobre todo cuando esta buena señora gasta sus días en fiscalizar los ires y venires del yerno, aconseja maliciosamente a la esposa y... ¡se afeita el vello de las piernas —cuando no el bozo bigotero—, con la maquinilla que para razurarse usa su hijo político.

Y con ello está dicho todo, a guisa de introducción, para relatar en este artículo lo acaecido el día 8 de enero de 1968, cuando el B.A.P. **Independencia** llevando a su bordo a nuestros cadetes navales se aprestaba a tocar en el puerto costarricense de Puntarenas, siendo su comandante el Capitán de Navío D. Mario Celi Coronado.

Como es de rigor en estos casos, cursó anteladamente un mensaje naval al señor Embajador del Perú preguntándole más o menos lo siguiente: "Solicito indicarme si puerto contestará saludo de cañones". Casi de inmediato, el diplomático aquél —conocedor profundo de la situación imperante en el puerto y luego de consultar a las respectivas autoridades—, le envió respuesta negativa y suficientemente explícita.

Los voceros oficiosos, que nunca faltan (porque hasta en las mejores familias se cuecen habas), pronto se encargaron de propalar la noticia y tanto en Puntarena como en San José se armó la tremolina. Algunos días después el diario "LA NACION" se encargaba de enterar al público sobre el riesgo corrido, haciéndole a través de un gracioso comentario que llevaba el texto que copio ad litteram:

"Cuando la fragata peruana cuya oficialidad y tripulación han sido gratos huéspedes de Costa Rica avistó Puntarenas y ya se iba aproximando a nuestro bello puerto del Pacífico, envió un mensaje identificándose, saludando a las autoridades portuarias, y anunciando que iba a disparar los 21 cañonazos de protocolo La sorpresa más grande de su vida se llevaron el capitán y sus oficiales al recibir como respuesta este mensaje: "FAVOR DE NO DISPARAR LOS 21 CAÑONAZOS, PORQUE SI ESTO SUCEDE, AQUI NO NOS VA A QUEDAR UN TURISTA. ADEMAS NO TENEMOS UN CAÑON PARA CONTESTARLES. ATENTAMENTE... "Ese radiograma, según contaron confidencialmente los oficiales a los amigos que hicieron entre los costarricenses, lo van a poner en un marco y lo van a conservar como un hermoso recuerdo de Costa Rica".

Para mayor abundamiento —y con la expresa aquiescencia del señor Embajador del Perú en aquella república por ese entonces—, me voy a permitir copiar también a continuación el respectivo oficio que elevara a su superior, en Lima, comunicación que rezaba así:

San José, 15 de enero de 1968.

Señor Ministro de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores.

LIMA.

Señor Ministro:

El día 8 de este mes recibí un radiograma del Capitán de Navío Celi Coronado, Comandante del B.A.P. **Independencia** pidiéndome le indicara "si puerto



contestará saludo cañones". Inmediatamente le repuse que no obstante las gestiones que esta Embajada tanto en San José como en Puntarenas para conseguir pólvora, como no existe este material en Costa Rica, resultaba imposible que las baterías del puerto mencionado pudieran replicarle.

Acompaño un recorte de prensa del día de ayer de "LA NACION" (el transcrito más arriba), en que el cronista agradece al comandante del **Independencia** no haber insistido en disparar no sólo porque habría espantado a los numerosos turistas que este momento de veraneo se encuentran en ese puerto-balneario y que no conocen el ruido del cañón así como por la ausencia de estos instrumentos.

Como sabe este Ministerio, Costa Rica carece de fuerzas armadas, de armamentos y de entrenamiento militar. Su protección estima que se encuentra, no sin cierto riesgo, en su propia debilidad.

En la entrevista que se desenvolvió en la Casa Presidencial entre el Presidente de la República, Profesor Trejos Fernández, su Canciller Lara Bustamante y la plana mayor del buque, entrevista sencilla y sin protocolo, nuestro Cónsul en San José, señor Alfredo Esquivel —que también estaba presente— y que tiene una vieja y estrecha amistad con el Presidente—, le dijo a éste que había propuesto al comandante apoderarse de Costa Rica e instalar en esa Casa Presidencial a un presidente peruano. Siguiendo la broma, yo agregué que la idea no era nueva; porque cuando el año 1920 llegó a este país el entonces coronel Oscar Benavides, acompañado de otros oficiales, cambiando el rumbo del vapor **Patria** en que iban desterrados a Australia, el poeta peruano José Santos Chocano, visitó al ilustre militar y el comentó que como Leguía duraría 10 años —en lo que acerté—, le proponía dar un golpe militar aquí.

Dentro del ánimo risueño con que se escribe este oficio debo decir que cuando se organizaba de la Visita de Estado del Presidente de Honduras, General López Arellano, a Costa Rica, dicho Presidente —Dictador Militar— le insistió en las salvas de reglamento: "Si no hay cañonazos, no hay visita" dijo rotundamente. Felizmente se encontró una fórmula de admirable compromiso y de "sagesse diplomatique"; habrían salvas siempre y cuando Honduras mandara la pólvora necesaria ,los cañones para utilizarla y los hombres para manejarlos. Y vino un avión expreso militar hondureño. De manera que me fue grato compartir la satisfacción del enérgico General Presidente, cuando el Cuerpo Diplomático asistió al aeropuerto del Coco el día de su llegada, el 7 de agosto de 1966, y escuchar los 21 sonoros cañonazos de protocolo.

Dios guarde a Ud.

JOSE PAREJA PAZ SOLDAN

Embajador del Perú

Ahondando en averiguaciones con el fin de completar la perspectiva total de este asunto, hace poco tuve la oportunidad de conversar personalmente con el Capitán de Navío D. Mario Celi Coronado .Una pequeña aclaración me hizo al respecto: Al arribo del **Independencia** a Puntarenas, el Gobierno Costarricense se encontraba en algunos apuros debido a agitaciones de su política interna, que tenían preocupado a su Presidente.

Durante la reunión en la Casa de Gobierno, el Cónsul Esquivel —luego de haber visto la parada militar que realizaran nuestros cadetes en San José—, preguntóle al Comandante Celi si aquellos, además de sus fusiles y bayonetas, portaban municiones en las cananas de sus correajes. Ante respuesta afirmativa —desde que es reglamentario el llevar estos pertrechos—, fue que el supradicho diplomático se animó a hacerle la broma a su amigo, el Señor Presidente de la República, aludiendo a la situación interna y diciéndole luego, en tono socarrón, que con refuerzos tales podía ser destituido el Gobierno, tomada la Casa Presidencial y sustituído el mandatario por un Presidente Peruano. Siguiendo la chacota... ¡hasta le prometió enviarle como Embajador de Costa Rica en el Perú!

Hecha esta aclaración sobre el sucedido, sin mayores comentarios y por estimar que el hecho resulta claramente relatado y más explicaciones sobrarían, pongo remate a estos veraces garabatos contemporáneos que con el tiempo tomarán cariz de tradición, para despedirme hasta la próxima oportunidad en que cuente con tema y me sobre tiempo para escribirlo, siempre que se relacione con el mar, los buques y los hombres que visten el honroso uniforme de la Marina de Guerra del Perú.



A. Fgta. CARLOS M. ROTALDE
MONICA DEL RIO



Tte. 1. JULIO REVOLLAR
GRACIELA EGUREN
28-10-69



Tte. 2. JOSE LINARES
TERESA MATEO GUISTI
8-11-69



Tte. 2. ATILIO CANTELLI
MAFALDA COLOMA
7-11-69

MATRIMONIOS



A. Fgt. BRUNO SCHENONE V.
LOURDES HUAMAN M.
19-12-69





BERTHA CONSUELO SARRIA AGUILAR, nuestra apreciada secretaria del Jefe del Personal Civil se casó con el "feliz mortal" Germán Felipe Salaverry Rodríguez, el 24 de enero de este año. Esa noche, la "negra" estuvo muy guapa y fue rodeada por sus grandes amigas, tanto en la recepción de la boda como en la despedida de soltera (arriba) que las compañeras le ofrecieron días antes de su matrimonio religioso en el Crillón.



EL MONITOR felicita efusivamente al poderoso conjunto Naval del "GRUMETE" MEDINA" por la obtención del titulo de "CAMPEON" de la Primera División Amateur de la Liga del Callao, batiendo en gran partido final al Club Deportivo Colonial por un gol a cero. El tanto del triunfo lo consiguió el Cb1.Maq. Juan Reyes, de la dotación del Centro Médico Naval. El "Grumete" demostró a través del torneo indomable espíritu de lucha y disciplina, que enorgullece a todos cuantos que de una u otra forma han contribuido a los triunfos que celebra con júbilo la Armada entera. 18 goles a favor por 6 en contra y 19 puntos, es el saldo positivo de su campaña. Un gol de "media cancha", fue la plausible iniciativa de concentrar al equipo, en la moderna y cómoda cuadra de tripulación de la Imprenta de la Marina y la "sobre alimentación" en la Cafetería del Centro Médico Naval.

En la foto superior aparece el equipo titular acompañado por su entrenador Eddy Cortés y el entusiasta Vocal de Deportes, Tte. 1º Alfonso Agüero; vemos de izq. a derecha a Juan Cuadros, Alejandro Gamarra (Capitán), José Tipiani, Ricardo Oliva, Enrique Zevallos y Julio Cutipa, agachados apreciamos al bloque ofensivo conformado por Luis López Mitten, Manuel Rivera, Juan Reyes, Angel López y Fernando "Gallardo" Nangles.

Animo muchachos que toda la hinchada naval estará con ustedes en el Cuadrangular, alentándolos para que los triunfos nos sonrian y seamos en 1970 los orgullosos militantes de la Segunda División Profesional.
NO NOS GANAN...



¡BUENA TIPIANI! Por los aires "vuela" el arquero titular del Grumete Medina, OM3. Rad. José Tipiani, durante uno de los intensivos entrenamientos a que es sometido diariamente el equipo para que pueda alternar con éxito en los difíciles compromisos que le aguardan. Tiene un gran futuro este golero del Grumete, quien pertenece a la dotación de la Estación Central de Comunicaciones.

DE NUESTROS ARCHIVOS FOTOGRAFICOS sacamos esta precisa instantánea en que se aprecia a Emilio Díaz Serrano, de Buceo y Salvataje, cruzando la meta en primer lugar en la sensacional Marathon Ministerio de Marina - Club de Cabos y Marineros, que se corrió en la Semana Naval del año pasado. El "Cholo" demostró calidad y pundonor al igual que sus cuatro compañeros que ocuparon los primeros lugares.





SE PREPARAN LOS FONDISTAS DE BUCEO Y SALVATAJE

NO SOLAMENTE BAJO LAS AGUAS, los buzos de nuestra Armada son unos campeones, sino también en las competencias de tierra los muchachos de Buceo y Salvataje vienen destacando últimamente. Actualmente para no dormirse en sus laureles, el equipo de Marathon de dicha dependencia viene entrenando intensivamente para estar en la mejor forma posible en los próximos torneos que se aproximan, siendo el más cotizado la Marathon Lima-Callao que se corre anualmente en la Semana de la Marina; evento que hicieron suyo el año pasado al derrotar a sus rivales de la Infantería de Marina, favoritos de la prueba. En la foto, aparecen acompañados por su Jefe, Capitán de Navío A.P. Jorge Hidalgo Reátegui.

ARMADA PERUANA

el monitor

ORGANO INFORMATIVO INTERNO
MARINA DE GUERRA DEL PERU

LIMA, MARZO 1970

Nº 29



ALGUN DIA ELLOS SERAN OFICIALES DE NUESTRA ARMADA

En un emotivo y tradicional acto, la Escuela Naval del Perú acogió en su seno a un selecto y entusiasta grupo de Aspirantes a Cadetes Navales, quienes el 27 de Marzo iniciaron su vida en el ambiente marino.

A nombre del Director de dicho centro de estudios, Contralmirante A.P. Alberto Benvenuto Cisneros, el Sub-Director, C. de N. José Valdizán Gamio, dio una cálida bienvenida a los bisoños aspirantes (foto de la derecha).

Luego de despedirse de su familiares, los nuevos Aspirantes formaron frente al edificio de alojamiento para Cadetes (foto superior) iniciando en esta forma su trayectoria en las filas de la honrosa Institución Naval. Jóvenes Aspirantes: ¡Bienvenidos a la Marina!



SE REALIZARA UNA CLASIFICACION DE CARGOS PARA LOS EMPLEADOS CIVILES DEL SECTOR PUBLICO

El Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada por medio del Decreto Ley Nº 18160 ha establecido la realización de una Clasificación de Cargos en todas las dependencias del Sector Público Nacional con el fin de racionalizar el Sistema de Remuneraciones y la Carrera Administrativa.

Esta medida forma parte de la Reforma de la Administración Pública, uno de los aspectos que ha encarado decididamente el Gobierno para lograr la eficiencia y el progreso del sistema estatal que se está convirtiendo dinámicamente en rector del desarrollo nacional.

En breve. los empleados civiles de todos los Ministerios y Organismos Estatales, recibirán una hoja, en las cuales describirán los trabajos que realizan, las especialidades y otros datos que servirán para analizar y clasificar las funciones del cargo. Por este primer sistema se clasifica el cargo y no la persona, por lo cual se debe llenar el citado formulario sin ningún temor y escribiendo los datos con la mayor veracidad posible.

Al concluir el trabajo de los clasificadores de puestos, a ningún empleado se le rebajará el sueldo ni se le señalará como bueno o malo. Al contrario garantizará su carrera administrativa en la función pública mediante promociones y señalará la clase y el grado que le corresponda de acuerdo a la complejidad de funciones que desempeña en su cargo, asegurándole una justa remuneración.

Previamente, los empleados civiles recibirán una charla orientadora en cada Ministerio con el fin de asegurar la eficiencia del sistema. A continuación, absolvemos algunas preguntas sobre este importante asunto:

¿QUE ES LA CLASIFICACION DE CARGOS EN LA ADMINISTRACION PUBLICA?

Es la agrupación de los cargos en la Administración Pública de acuerdo a las tareas, responsabilidades y requisitos para su ejecución, con el fin de determinar la jerarquía de los cargos y señalar en forma adecuada las remuneraciones.

El éxito de la clasificación depende de la información verídica que cada empleado proporcione al describir su cargo.

el monitor

EDITADO POR LA OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

DIRECTOR:
C. de N. JULIO GUINAND THURNE

EDITOR Y DISEÑO:
Sr. RICARDO VEGA PARDO

MINISTERIO DE MARINA - LIMA, PERU

Impreso en los Talleres de la Imprenta de la Marina

La aplicación de la Clasificación de Cargos no perjudica a los servidores; al contrario, les garantiza una remuneración equitativa dentro de su carrera administrativa.

No son las personas las que van a ser clasificadas. Solamente se tomarán en cuenta las tareas de los cargos para que éstos sean agrupados y clasificados de acuerdo a su complejidad, responsabilidad y otros factores que permitan determinar la jerarquía de los cargos.

¿QUE VENTAJAS OFRECE LA CLASIFICACION DE CARGOS?

Para el Estado:

* Contará con el personal idóneo debidamente seleccionado y clasificado por especialidades a fin de que sus conocimientos sean aplicados incidiendo en la mejor marcha de la Administración Pública.
* Hará más dinámico, técnico y ordenado la formulación y aplicación de los presupuestos.
* Hará comprensibles y manejables la gran variedad de puestos.
* Establecerá una terminología uniforme.
* Establecerá remuneraciones justas.

Para el Servidor:

* Señalará la Clase y Grado que le corresponda, de acuerdo a la complejidad de las funciones que desempeña en su cargo, asegurándole una justa remuneración.
* Garantizará su carrera Administrativa en la función pública, mediante promociones.

¿QUE APLICACION TIENE LA CLASIFICACION DE CARGOS EN LA ADMINISTRACION PUBLICA?

Entre otras:

Para determinar en forma objetiva y justa las remuneraciones.

Para señalar en forma clara los deberes, responsabilidades y líneas de autoridad.

Para confeccionar los cuadros de asignación de personal.

Para señalar las líneas de promoción.

Para la selección y capacitación del personal.

Para la organización y determinación de los procedimientos de trabajo.

Para la preparación del Presupuesto de Personal.

Para establecer una terminología uniforme de los títulos de cargos en la Administración Pública.

La Clasificación de Puestos NO SE USARA:

* Para averiguar si un empleado es bueno.
* Para rebajar las remuneraciones del empleado.

¿QUE PROPOSITOS SE DESEA LOGRAR CON LA CLASIFICACION DE CARGOS?

* Asegurar la Carrera Administrativa.
* Contar con un instrumento adecuado para una buena Administración de Personal.
* Aplicar equitativamente la Escala de Remuneraciones que señala el Decreto-Ley Nº 17876.
* Implantar métodos y sistemas en la Organización.

La Clasificación de Cargos SIGNIFICA:

* Buscar la persona para el puesto y no crear el puesto para la persona.
* A igualdad de funciones y responsabilidades corresponde igualdad de remuneraciones.

¿COMO SE CLASIFICAN LOS CARGOS?

* Cada empleado describirá sus funciones. De esta manera, la Oficina de Personal podrá conocer, desde el punto de vista del propio empleado, cuáles son las tareas y responsabilidades del Cargo.
* **Los empleados que tienen subalternos participarán ratificando o corrigiendo la declaración de éstos, lo que permitirá hacer una clasificación correcta y justa.**
* En base a la información obtenida la Oficina de Personal estudiará las tareas de los cargos para agruparlos por su similitud y luego clasificarlos según las instrucciones y normas señaladas por la Oficina Nacional de Administración de Personal.

No debe olvidarse:

QUE LA DESCRIPCION DE CARGOS, tiene importancia primordial porque es el instrumento que señala las tareas y responsabilidades que nos permitirá determinar su ubicación en el Sistema de Clasificación.

SEÑOR EMPLEADO:

La Clasificación de Cargos es una Técnica.

Colabore en su aplicación llenando correctamente el formulario de Descripción de Cargos:

DEBEMOS TENER

CONFIANZA EN EL

RESULTADO DEL

PROGRAMA

MISA POR LA MARINA EN LA CAPILLA DE LA VERACRUZ



Como todos los años, la Archicofradía de la Veracruz organizó, la celebración de una Misa por el bienestar de los integrantes de la Marina de Guerra del Perú. A este oficio religioso concurrieron altos Jefes de nuestra Armada acompañados por sus esposas. Con la protección divina, incrementaremos nuestro diario esfuerzo para lograr cada día el progreso de nuestra gloriosa Marina de Guerra.

CONDECORACION PERUANA EN ESPAÑA



EL EMBAJADOR DEL PERU EN ESPAÑA, General de División (r) Nicolás Lindley impuso la "Orden del Mérito de la Guardia Civil y Policía del Perú" a distinguidos Jefes de la Benemérita Guardia Civil Española.

La ceremonia se realizó el 19 de febrero en la residencia del Embajador Peruano con la asistencia del Teniente General Luis Diez-Alegría Gutiérrez, Director General de la Guardia Civil y otras autoridades.

Los distinguidos fueron: Teniente General Antonio Cores Fernández, General de División Enrique Serra Algarra, General de Brigada Bernardo Gómez-Arroyo y Teniente Coronel José Ginel García, quienes prestaron valiosos servicios en la formación de la Guardia Civil y Policía del Perú. En la foto, el General Nicolás Lindley leyendo su conceptuoso discurso, acompañado por el Agregado Naval del Perú en España, Capitán de Navío A.P. Jorge Parodi Galliani.

LA MARINA DE GUERRA Y SALAVERRY

La Marina de Guerra del Perú estuvo presente en los actos celebratorios del primer Centenario de la fundación del puerto de Salaverry, que con justo júbilo celebró el 9 de Marzo la población del importante puerto norteño.

Cinco Unidades de nuestra Escuadra arribaron dos días antes a Salaverry al mando del Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Jesús Polar Valdivia, quien llevó el saludo y representación del Ministro de Marina.

Una intervención relievante tuvo la Institución Naval en el proceso de fundación de este puerto. Hace un siglo que el entonces Capitán de Navío MIGUEL GRAU SEMINARIO elevó un informe en el cual recomendaba que en la Garita de Moche —tal como se le conocía— debía asentarse el principal puerto de Trujillo, desechando otras bahías tales como Guañape y Huanchaco, pese a que este último había operado como puerto en la época de la Colonia.

La participación del glorioso marino en la búsqueda de la mejor ubicación para el establecimiento del primer puerto liberteño, fue decisiva. Grande y notoria es pues la intervención de nuestra gloriosa Armada en la creación del puerto de Salaverry, noble y decisiva es su tarea de mantener el fuego sagrado del patriotismo de la peruanidad en los más altos niveles de plenitud.

Salaverry es un puerto con historia sobresaliente. Desde su fundación, ha labrado su progreso mediante el esfuerzo y sacrificio de sus hijos. Realmente aún existen numerosos problemas que se resolverán a medida que avanza el proceso revolucionario que está viviendo nuestra patria.



EL CONTRALMIRANTE JESUS POLAR VALDIVIA, Comandante General de la Escuadra, representó al Ministro de Marina en todas las actividades oficiales que se efectuaron durante la celebración del primer centenario de la fundación de Salaverry. En la vista, apreciamos un ángulo de la ceremonia central que se realizó en la Plaza Grau de dicha localidad.



EL PUEBLO SALAVERRYNO y TRUJILLANO se constituyó en forma multitudinaria en los muelles de Salaverry para apreciar de cerca y visitar las instalaciones de las naves de nuestra Armada que estuvieron acoderadas durante cuatro días. En la vista, hombres, mujeres y niños se embarcan en el Crucero BAP "Bolognesi".



LA FUERZA ARMADA RESPALDA AL GOBIERNO REVOLUCIONARIO

La Fuerza Armada otorgó su total respaldo a la política nacionalista que está ejecutando el Gobierno Revolucionario en un acto que se realizó el Viernes 20 de Marzo en Palacio de Gobierno.

A la ceremonia concurrieron los comandos militares de los Institutos Armados y Fuerzas Policiales acantonados en Lima y en Provincias. En nombre de la Fuerza Armada usó de la palabra el Teniente General FAP Eduardo Montero Rojas, quien expresó la adhesión plena y total a la obra nacionalista del Gobierno Revolucionario.

Finalmente, el Presidente de la República, General de División E.P. Juan Velasco Alvarado agradeció en nombre del Gobierno Revolucionario la expresión de solidaridad, relievando el sentido institucional más profundo al identificarse con una causa, la defensa de una fe y el compromiso con el pueblo peruano.

Más adelante dijo que esa manifestación no era un homenaje palaciego sino la expresión conciente de una Fuerza Armada que sabe su responsabilidad histórica y que, unida, reitera con firmeza su inquebrantable propósito de cumplirla.

Después de expresar que desde el primer instante la Fuerza Armada proclamó que el objetivo de esta Revolución era liquidar el subdesarrollo y la dependencia, es decir la miseria, la ignorancia, la explotación, las desigualdades la injusticia social y la subordinación de nuestro país al poder extranjero, el Presidente de la Junta Militar de Gobierno dijo que por estas razones, la Fuerza Armada se proclamó revolucionaria y nacionalista.

Finalizó su intervención, exhortando a permanecer vigilantes y alertas, convencidos de la justicia de nuestra causa y seguros de que al luchar por ella somos fieles al sentido más profundo de la Historia de nuestra Patria, honrando el legado inmortal de nuestros héroes.



EL PRESIDENTE DEL COMANDO CONJUNTO DE LA FUERZA ARMADA, Teniente General FAP Eduardo Montero expresa a nombre de los Institutos Armados y Fuerzas Policiales la solidaridad a la política nacionalista del Gobierno Revolucionario, durante una ceremonia que se llevó a cabo en el Salón Dorado de Palacio de Gobierno. El Presidente de la República, General de División E. P. Juan Velasco Alvarado estuvo acompañado por el Gabinete Ministerial en pleno.



HERMOSA PANORAMICA de la ceremonia de iniciación de labores del CITEN. (Foto OM3 Felipe Luna C.)

CITEN INICIA LABORES ACADEMICAS



EL COMANDANTE DEL CITEN, C. de N. Miguel Bernós Díaz lee su vibrante discurso de bienvenida a los nuevos alumnos de las Escuelas Básicas.



— Abuelita: ¡Te prometo que seré un digno miembro de nuestra Armada...!



SOBRE LOS HOMBROS DE ESTOS MUCHACHOS recae la responsabilidad en el futuro de tener el apoyo técnico de una Armada eficiente y poderosa...

"Habéis iniciado hoy una nueva etapa en vuestras vidas, rindiendo el homenaje al sagrado emblema de la patria y solicitando al Todopoderoso que mantenga firme vuestro anhelo de servirla con lealtad, amor y sacrificio. La dignidad, el valor moral, la caballerosidad y la eficiencia son tradicionales en la Marina; estamos seguros que unidos a estos principios, sabrán evocar a nuestro Gran Almirante Miguel Grau y a sus subordinados del glorioso Huáscar, sobre cuya cubierta se forjó una gran parte del espíritu patriótico que hoy anima a todos los peruanos" expresó en su vibrante discurso de bienvenida a los nuevos alumnos de las Escuelas Básicas, el Comandante del Centro de Instrucción y Entrenamiento Naval (CITEN), Capitán de Navío A.P. Miguel Bernós Díaz.

El acto estuvo presidido por el Comandante General de la Base Naval del Callao, Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, quien estuvo acompañado por Jefes y Oficiales de su Dependencia. En gran número concurrieron también los padres de familia, quienes en simbólico gesto entregaron las armas a sus hijos.

La ceremonia realizada en la explanada del CITEN se inició con el izamiento del Pabellón Nacional, oficiándose a continuación una Misa de Campaña concelebrada por el Vicario General Castrense de la FF.AA., el Obispo del Callao y el Jefe de Capellanes de la Armada.



La Marina de Guerra presente en el Centenario de Salaverry

CINCO NAVES DE LA ARMADA ESTUVIERON EN SALAVERRY PARA ASISTIR A CENTENARIO

Un Grupo de Tarea de la Escuadra conformada por los Cruceros BAP "Grau" y "Bolognesi"; el Destructor de Línea BAP "Villar", el Destructor Escolta BAP "Rodríguez" y el Submarino BAP "Angamos" acoderó en la mañana del sábado 7 de Marzo en las instalaciones portuarias de Salaverry.

El Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Jesús Polar Valdivia tuvo bajo su comando esta Fuerza Naval, con su insignia a bordo de Crucero BAP "Almirante Grau".

Los Comandos, Jefes, Oficiales y tripulantes participaron en los diversos actos que se realizaron en el citado puerto, conmemorando el primer centenario de su fundación como puerto mayor. Durante su estadía, nuestros marinos recibieron en calles y plazas de Salaverry, muestras de gran simpatía y afecto del pueblo.

Según los salaverrynos, la presencia de nuestras naves, y sus dotaciones dieron una notable jerarquía y prestancia a la celebración; por nuestra parte, nosotros expresamos que fue un motivo de gran complacencia y orgullo estar al lado de ellos compartiendo el júbilo y el significado del acontecimiento. Una vez más la Marina de Guerra estuvo al lado del pueblo, razón y esencia de su existencia.

LOS ACTOS CELEBRATORIOS

El Grupo de Tarea arribó a las 8 de la mañana del Sábado 7 de Marzo, atracando las unidades en los muelles del puerto. Posteriormente, las autoridades del Departamento y la Provincia, subieron a bordo del BAP "Almirante Grau", en donde presentaron su saludo al Comandante General de la Escuadra.

En el transcurso de la mañana, un grupo de Jefes y Oficiales visitaron las instalaciones del complejo agro-industrial de la Hacienda Casagrande, a donde fueron recepcionados por el Administrador General, Ing. Jorge Young Mongrut.

En la noche del citado día, el Club Central ofreció un cóctel danzant en honor de los Jefes y Oficiales del Grupo de Tarea. Por su parte, la Banda de Músicos de la Armada ofreció una retreta en la Plaza Grau de Salaverry.

El Domingo 8 los Jefes y Oficiales del Grupo de Tarea visitaron las ruinas de Chan Chan y luego asistieron a diversos actos sociales realizados en Trujillo.

Dentro de un marco de civismo y alegría, la población de Salaverry celebró el Lunes 9 de Marzo el primer centenario de su fundación. En una solemne actuación cívico-patriótica efectuada en la Plaza Grau, se rindió homenaje al puerto y a su fundadores.

Después de inaugurarse un monumento alusivo a la fecha, se ofició una Misa Te-Deum, al término de la cual se llevó a cabo un programa oficial, en cuyo desarrollo pronunciaron discursos diversas autoridades del lugar.

En representación del Ministro de Marina, usó de la palabra el Contralmirante A.P. Jesús Polar Valdivia, quien en un discurso patriótico, arengó a los salaverrynos a seguir el luminoso ejemplo del Almirante Miguel Grau.

"En la Escuela Naval —dijo— hay un monumento a Miguel Grau, que tiene grabadas unas frases que significan todo lo que los marinos peruanos llevan como doctrina: "Seguid su Ejemplo", eso mismo pido a ustedes", agregó.

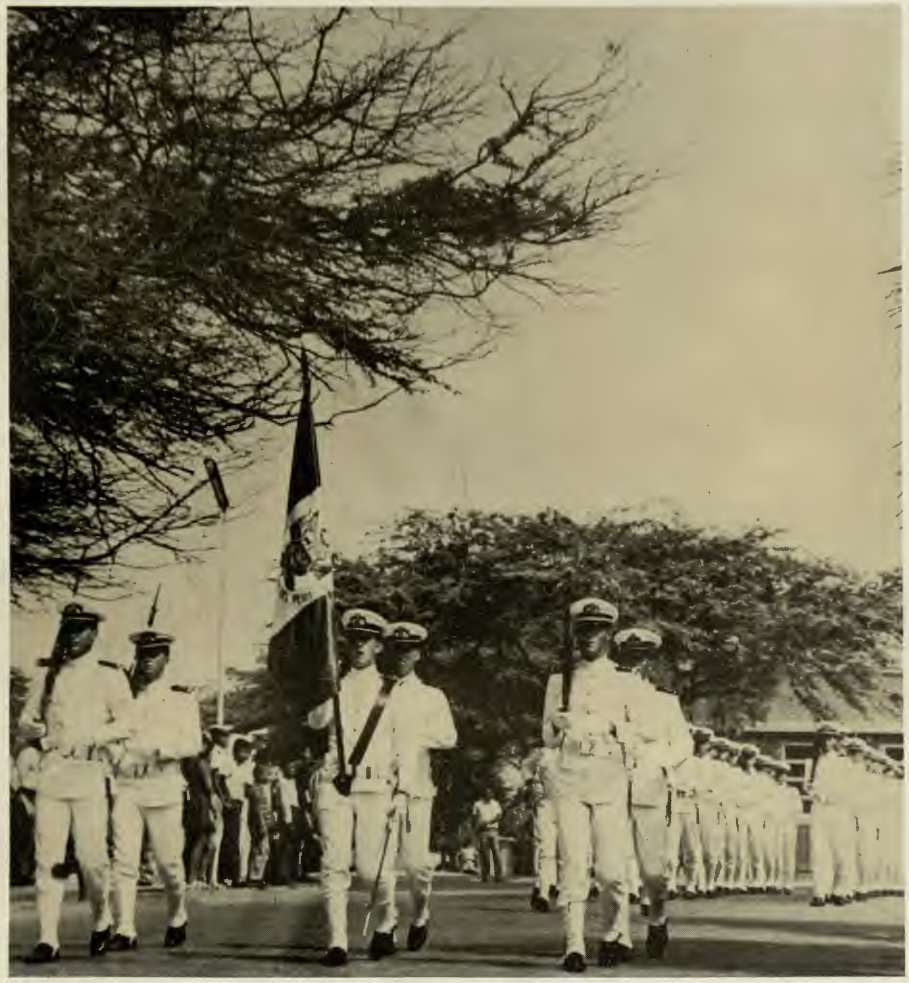
Posteriormente, se depositaron ofrendas florales ante el monumento erigido al "Caballero de los Mares" y finalmente se realizó un desfile cívico-militar, en donde participaron el Batallón de Infantería "Pucará Nº 37", el Batallón de Desembarco de la Armada, el Cuerpo de Bomberos, autoridades y delegaciones asistentes a la celebración.

Por la noche, el Comandante General de la Escuadra ofreció una recepción a bordo del BAP "Almirante Grau" en honor de las autoridades y personas notables de la localidad.

El martes 10 de marzo, las dotaciones se embarcaron en las cinco naves, las cuales pusieron proa en dirección al Callao, iniciando el viaje de retorno.

En este viaje, el Crucero BAP "Almirante Grau" estuvo comandado por el Capitán de Navío A.P. José Conterno Montani; el Crucero BAP "Bolognesi" por el Capitán de Navío A.P. Guillermo Villa Pazos; el Destructor de Línea BAP "Villar" por el Capitán de Fragata A.P. Víctor Nicolini Del Castillo; el Destructor de Escolta BAP "Rodríguez" por el Capitán de Fragata A.P. Raúl Núñez Vizcarra y el Submarino BAP "Angamos" por el Capitán de Fragata A.P. Olej Kriljenko Vujich.

LOS OBJETIVOS PROPUESTOS FUERON AMPLIAMENTE CUMPLIDOS EN EL CRUCERO DE INSTRUCCION 1970 AL LITORAL NACIONAL



BAJO LOS NATIVOS ALGARROBOS, LA ESCOLTA DE LA ESCUELA NAVAL DEL PERU encabeza la Compañía de Cadetes Navales que desfila en las calles de Talara, luego de haber rendido un significativo homenaje al Gran Almirante Miguel Grau, en la plaza que lleva su nombre en dicha ciudad. Los futuros Oficiales de nuestra Marina fueron entusiastamente ovacionados por su porte marcial y brillante presentación.

En el aspecto profesional, el Crucero de Instrucción 1970 efectuado a las costas de nuestro litoral, cumplió satisfactoriamente los objetivos propuestos en el planeamiento ejecutado por la Superioridad Naval.

Los cadetes del primer y tercer año de la Escuela Naval, embarcados a bordo del Destructor de Escolta BAP "Rodríguez" y el Buque de Desembarco BAP "Paita" realizaron intensivas prácticas de navegación, ingeniería, comunicaciones, armamento y cubierta, durante la travesía que cubrió el litoral nacional.

Los futuros Oficiales de nuestra Marina, incrementaron también sus conocimientos sobre la realidad geográfica y social de la costa peruana. En los puertos a donde arribaron, recibieron entusiastas muestras de aprecio de las poblaciones, quienes en esta forma exteriorizaban la gran simpatía y admiración que sienten por nuestra Marina de Guerra.

A no dudar, la experiencia obtenida en este viaje por nuestros cadetes es muy valiosa, porque en el mar ponen en práctica los conocimientos teóricos que adquirieron durante el año académico en la Escuela Naval del Perú.

En los puertos que visitaron, los cadetes navales cumplieron vastos programas de actividades, que incluyeron principalmente homenajes al Gran Almirante del Perú, Don Miguel Grau, en todas las plazas de los puertos visitados, a cuyo término, la Compañía de Cadetes desfilaba por las calles en medio de ovaciones de los asistentes.

Este Crucero de Instrucción se inició el 3 de Enero al zarpar los buques del Callao, luego de una emotiva ceremonia de despedida que se tributó en forma conjunta a los cadetes del 2º y 4º año que viajaron a bordo del BAP "Independencia" al Exterior.

DESPUES DE LA VISITA que los cadetes navales de tercer año efectuaron a las instalaciones de la Refinería de Talara, fueron invitados a un almuerzo ofrecido por PETROLEOS DEL PERU. En la vista, posan con su Instructor, Teniente Primero A.P. Víctor Ugaz de la Torre Ugarte.



EN EL NORTE Y EN EL SUR, NUESTROS CADETES DEJARON BIEN PUESTO EL PRESTIGIO DE LA ARMADA...



MARINOS, AUTORIDADES Y NUMEROSOS POBLADORES se reúnen para rendir su homenaje al Gran Almirante Grau en Pacasmayo.



LOS CADETES NAVALES desfilan ante las autoridades en Pacasmayo, luego de haber rendido un emotivo homenaje al Caballero de los Mares.



LOS CADETES NAVALES desfilan en Mollendo luego de haber rendido homenaje al Gran Almirante del Perú, Don Miguel Grau.



LA VISITA DE NUESTROS CADETES sirvió para dar realce a la inauguración del busto erigido en memoria al "Caballero de los Mares" en la plaza principal del Balneario de Mejía, cercano a Mollendo.



EN EL MAR, los cadetes pudieron apreciar las maniobras de transferencia de petróleo que realizan el Buque Tanque BAP "Lobitos" y el Destructor BAP "Rodriguez". En el futuro, cuántas veces, ellos tendrán que dirigir esta maniobra....



OTRA VISTA de la maniobra de transferencia de petróleo que realizaron las naves que tuvieron a su cargo el Crucero de Instrucción 1970 por el Litoral Nacional.

LOS "BUQUES DE LA PELEA"



CUANDO LOS PAITEÑOS divisan en el horizonte las siluetas de unidades de nuestra Armada que se dirigen hacia el puerto, dejan escapar de sus labios una exclamación que se ha hecho famosa: ¡AHI VIENE LOS BUQUES DE LA PELEA!. Luego con la cordial hospitalidad que los caracteriza, reciben a las dotaciones de nuestras naves que periódicamente arriban a dicho puerto a lo largo del año. La fotografía es una muestra palpable del gran afecto que profesan los paiteños por nuestra Marina; en esta oportunidad aparece el BAP "Almirante Grau" acoderado en uno de sus muelles luego de recibir la grata visita de estos simpáticos compatriotas...

CLUB "GRAU" DESTACA EN DEPORTE LORETANO

El Club "Atlético Almirante Grau" de la Fuerza Fluvial del Amazonas ascendió a la Segunda División de la Liga de Fútbol de Maynas, luego de haber rendido una exitosa campaña y haberse coronado campeón de su categoría.

En la 3ra. División en la que militaba, el "Atlético Grau" se impuso prácticamente a 39 equipos que la componían. Luego de vencer en su serie, los muchachos navales ganaron 3 encuentros, perdiendo sólo uno de ellos.

Esta meritoria labor se logró por el abnegado trabajo y entusiasmo de la Junta Directiva presidida por el Capitán de Fragata A.P. Tomás Lázaro de Ortecho, quien fue secundado eficientemente por todos sus integrantes.

Por otro lado, el equipo de Básquet también tuvo una destacada participación en el Campeonato de la 1ra. División de la Liga de Maynas. A base de pundonor y amor a la camiseta, ocupó una honrosa colocación, siendo considerado como uno de los grandes de la localidad.

Este club fue fundado el 8 de Octubre de 1964 por un entusiasta grupo de Oficiales de Mar. En 1969 se ha logrado un escalón más del progreso a que está llamado a cumplir en el deporte loretano.

LOS NIÑOS Y LA ARMADA



NIÑAS Y NIÑOS QUE ESTUDIAN en el Centro Peruano de Audición y Lenguaje admiraron por primera vez a un submarino. Emocionados, los pequeños —quienes fueron acompañados por sus profesores— recorrieron el interior del Submarino BAP "Angamos" que se encontraba amarrado en la Base Naval del Callao. Los visitantes fueron cordialmente atendidos por la dotación de guardia de esta unidad.



UN MARINERO PERUANO expresa su sentida condolencia a un colega francés al término de la Misa que en sufragio de las almas de los tripulantes del submarino galo "Eurydice" se ofició en la Iglesia de La Recoleta. Como se sabe, el sumergible francés fue declarado perdido cuando hacía una navegación en el Mediterráneo.



OFICIALES DE LA ARMADA FRANCESA pertenecientes a las dotaciones del Crucero "De Grasse" y del Destructor "Jaureguiberry" recorren las instalaciones de la Escuela Naval del Perú.

Después de haber cumplido un nutrido programa de actividades en Lima y Callao, las dotaciones del Crucero "De Grasse" y del Destructor "Jaureguiberry" zarparon el 9 de marzo de nuestro primer puerto.

Los marinos visitantes concurrieron el sábado 7 a una misa que en sufragio de las almas de la dotación del submarino "Eurydice" se ofició en la Iglesia de La Recoleta.

Asimismo, visitaron las instalaciones de la Escuela Naval del Perú donde fueron atendidos por el Sub-Director, Jefes y Oficiales; el Museo Naval y finalmente fueron recepcionados por las autoridades navales peruanas en el Club de Oficiales de la Armada.

MARINOS FRANCESES EN LIMA Y CALLAO





LA MAQUETA DEL LEGENDARIO "HUASCAR" es admirado por una delegación de marinos franceses que visitó las instalaciones del Museo Naval del Perú. Su Director, C. de N. (r) J. J. Elías atendió con la gentileza de siempre a sus distinguidos huéspedes.

Los marinos galos mostraron gran interés al admirar las valiosas reliquias que se exhiben en nuestro Museo; en especial guardaron gran reverencia cuando llegaron ante el sarcófago que guarda un resto del cuerpo del heroico Almirante Grau.

Asimismo admiraron diversas reliquias de nuestros héroes navales y les llamó mucho la atención de vetustas piezas preincaicas que últimamente han incrementado el patrimonio del Museo Naval.

LOS MARINEROS FRANCESES hicieron honor a su fama, durante su permanencia en nuestra capital; ellos declararon que cayeron rendidos ante la gracia y simpatía de las limeñas. Por esta razón, muchos "lobos de mar" zarparon muy tristes.



EL AGREGADO NAVAL ECUATORIANO agradece la distinción naval peruana conferida a su persona durante la comida que se sirvió en la Escuela Naval para celebrar este acontecimiento, al cual concurrieron altos Jefes de nuestra Armada.

ARMADA CONDECORA AL AGREGADO NAVAL ECUATORIANO

AL CONCLUIR SU gestión en nuestro país, el Agregado Naval del Ecuador en el Perú, Capitán de Navío Angel Benavides Chávez fue distinguido por nuestra Armada con la condecoración "Cruz Peruana al Mérito Naval" en el grado de "Comendador", durante una comida llevada a cabo el 25 de marzo en la Escuela Naval del Perú.

La distinción al marino ecuatoriano le fue impuesta por el Ministro de Marina y Canciller de la Orden, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, quien en significativas frases ofreció la joya naval al Comandante Benavides, quien a su vez, agradeció la honrosa distinción que le confería nuestra Marina e hizo votos por el fortalecimiento de los vínculos de amistad entre nuestros dos pueblos.

DESPEDIDA A LA ESPOSA DEL AGREGADO NAVAL ECUATORIANO

La esposa del Ministro de Marina, Sra. Lino de Fernández con un grupo de esposas de Jefes de nuestra Marina, organizaron una despedida a la esposa del Agregado Naval del Ecuador en Lima, Sra. María Beatriz Andrade de Benavides, quienes retornan a su patria al término de su gestión diplomática en nuestro país.

El ágape que se llevó a cabo el 24 de Marzo en el Country Club de Lima, transcurrió en un grato ambiente de distinción y amistad. La agasajada agradeció al término de la reunión, la fineza que habían tenido sus "grandes amigas peruanas" y dijo que siempre las recordará cuando se encuentre lejos de nosotros.





SE CASO CECILIA TOLEDO

CECILIA TOLEDO, la simpática secretaria que laboraba en la Secretaría General del Señor Ministro de Marina, fue agasajada por sus Jefes y compañeros de oficina días antes de contraer matrimonio con el Teniente Primero A.P. Oscar Brain Cánepa.

La despedida que se realizó al término de la jornada matutina, transcurrió en un animado y fraterno ambiente, en el cual no faltó el tradicional brindis con una copa de champaña por la felicidad de los novios. Al agasajo se aunaron los integrantes de la Asesoría Jurídica.

Asimismo, el Capitán de Fragata A.P. Rómulo Aste Baptista, Secretario del Despacho Ministerial, entregó a nombre del personal un valioso presente y un hermoso ramo de rosas. ¡Muchas felicidades, Cecilia en tu nuevo estado de vida!



"Ellas con su dulzura, abnegación, habilidad y dedicación, ayudan a que los pacientes recobren pronto la salud...".

CENTRO MEDICO NAVAL DA HOMENAJE A SERVIDORAS

En la persona de Graciela Osterling —quien recientemente cumplió 25 años de servicios en el Centro Médico Naval— el personal del referido nosocomio rindió un emotivo homenaje a la mujer que presta sus abnegados servicios.

En un acto realizado en el auditorio del Centro Médico Naval, el Jefe Militar, Capitán de Navío A.P. Francisco Quirós testimonió a nombre de su personal un cálido homenaje a la Religiosa, a la Enfermera, a la Auxiliar, a la Empleada y a la Obrera, quienes cotidianamente al lado de sus colegas varones, colaboran eficientemente a restablecer la salud de los pacientes que se atienden en el Hospital Naval.

En dicha oportunidad, la Funcionario Fuera de Categoría 6ta. Graciela Osterling cumplió 25 años de servicios en el nosocomio naval. Luego de resaltar sus singulares virtudes, el Jefe Militar del Centro Médico, le entregó un hermoso ramo de flores y su esposa, Sra. Mercedes de Quirós, le ofreció un significativo presente, objetos que simbolizaban el aprecio que "Chela" ha sabido conquistar durante sus servicios en el nosocomio naval.

Posteriormente, el Comandante Francisco Quirós entregó ramos de rosas a representantes de las Madres Religiosas, Enfermeras, Empleadas y Obreras, quienes también fueron alabadas por el verso florido de Nicomedes Santa Cruz, el popular decimista que fue invitado especialmente para esta ocasión.



GRACIELA OSTERLING, agradece el homenaje que le ofreció el personal del Centro Médico Naval al cumplir 25 años de eficientes servicios en aquella dependencia. Parece que los años han volado, al recordar cuando un 28 de Marzo ingresó al entonces Hospital Naval de Bellavista.

BRILLANTE PARTICIPACION DE LA SANIDAD NAVAL

Una brillante participación tuvo la Sanidad Naval durante la realización del XVII Congreso Peruano de Cirugía que se realizó en nuestra capital, con la participación de destacados especialistas extranjeros, quienes asistieron especialmente invitados en este importante evento científico.

En el tema de los trasplantes de órganos, el trabajo presentado por el respectivo equipo del Centro Médico Naval mereció una excepcional aprobación de los asistentes al Congreso de Cirugía, en especial de los médicos extranjeros, quienes resaltaron las técnicas empleadas teniendo en cuenta las limitaciones del caso.

El Capitán de Corbeta SN (MC) Raúl Romero Torres, Jefe del equipo de trasplantes de órganos del Centro Médico Naval (fotografía de la derecha) expuso a los congresistas las intervenciones efectuadas en el Hospital Naval, las cuales constituyeron el primer paso en nuestro país. Asimismo, delineó los planes futuros que pondrá en marcha la Sanidad Naval en lo que respecta a trasplante humano de órganos, para estar de acuerdo al avance que está experimentando la ciencia médica en el mundo.





LA SEÑORA SARA LINO DE FERNANDEZ, esposa del Ministro de Marina acompañada por autoridades del Centro Médico Naval y el Servicio de Bienestar de la Marina, efectuaron una visita a los pacientes internados en el Centro Médico Naval en la celebración del "Día del Hospital".

DIA DEL HOSPITAL EN EL CENTRO MEDICO



LAS PALABRAS DE ALIENTO siempre son necesarias para el restablecimiento de un enfermo. En la vista, la esposa del Señor Ministro de Marina escucha la evolución del estado de un paciente anciano.

Como en años anteriores, el Servicio de Bienestar de la Marina organizó una visita a los pacientes que se atienden en el Centro Médico Naval aunándose a la celebración del "Día del Hospital" que se realiza en todo el territorio nacional.

Un grupo de damas, esposas de altos Jefes del Cuerpo General y de la Sanidad Naval, presidido por la Sra. Sara Lino de Fernández, esposa del Ministro de Marina, llevó la palabra de aliento a los centenares de pacientes que se hallan internados en los diversos servicios del nosocomio naval.

En beneficio de los ocupantes de las diferentes salas, el Servicio de Bienestar de la Marina, donó en esta oportunidad un abundante lote de libros, juegos de salón, artes manuales y un televisor, que servirán para un sano entretenimiento.

En una de las salas comenzó a funcionar inmediatamente el televisor. A pedido de los entusiastas pacientes, la Sra. Sara Lino de Fernández, conectó el enchufe del aparato, en cuya pantalla apareció una interesante película que alegró a los peticionarios. Desde todo punto de vista, un buen comienzo...



VALIOSOS ELEMENTOS DE CULTURA Y DISTRACCION fueron donados por el Servicio de Bienestar de la Marina en ocasión de celebrarse el "Día del Hospital". En la vista, aparecen el Jefe del citado Servicio, Capitán de Navío A.P. Miguel Pérez Carmelino y el Capellán, C. de C. César Perales Mejía.



UN GESTO MUY ELOGIADO tuvo la Sra. Sara Lino de Fernández al poner personalmente en funcionamiento el televisor donado por el Servicio de Bienestar a los pacientes de una sala del Centro Médico durante la celebración del "Día del Hospital". Los sorprendidos pacientes vieron cómo la esposa del Ministro de Marina conectó y orientó las antenas de un receptor de Televisión para que inmediatamente éllos apreciaran el programa que en esos momentos se difundía y no esperaran el anochecer.



Tte. 1ro. JUAN CARLOS VEGA LLONA
GRACIELA AMAT Y LEON PATTERSON
6—7—70



A. Fgt. JUAN BOTTGER R.
MARIA DEL CARMEN PIPOLI
DE VIVERO
7—3—70



Tte. 1ro. LUIS CASTAÑEDA PIZARRO
y MARCELA POU MONT recibiendo la
felicitación del C. de N. José Valdizán
y Sra.

ALBUM MATRIMONIAL



A. Fgt. DAVID FERNANDEZ
DELIA ROSA SEGURA CALLE
15—1—70



Tte. 2º FERNANDO D'ALESSIO
MARCELA BENZAQUEN
5—2—70



A. Fgt. JORGE OSTOLAZA ERCILLA
CECILIA ASCENSO PALACIO
2—12—69

LOS MUNDIALISTAS EN SAN LORENZO



LA LLAMADA PARA "EL RANCHO" es tocada por el seleccionado Hugo Sotil durante la visita que los integrantes del Seleccionado Nacional de Fútbol hicieron a la Estación Naval de San Lorenzo. Durante su estadía en la isla, los seleccionados recibieron grandes muestras de aliento y aprecio. Nosotros nos aunamos, pidiéndoles el empeño y la garra naval en su futuras actuaciones.



NUMEROSOS TRIPULANTES POSAN CON HUGO SOTIL, miembro del Seleccionado Nacional de Fútbol que participará en los octavos de final del Campeonato Mundial de México que se disputará en Junio de este año. Sotil al igual que sus compañeros de equipo estuvieron recientemente invitados a pasar un día en las instalaciones de la Estación Naval de San Lorenzo. En esa oportunidad, los reclutas estuvieron de plácemes admirando personalmente a los "mundialistas" tales como Cubillas, Gallardo, Chale, Chumpitaz, Rubiños, etc.

SENSACIONAL CAMPAÑA DEL "GRUMETE"



Al cerrar esta edición, el equipo del "Grumete Medina" se halla en condición de disputar el ascenso de categoría con el equipo de San Roberto al término de la segunda fecha del Torneo Inter-Ligas de Ascenso que se han venido disputando arduamente en el estadio del Club Universitario de Deportes.

De ganar el decisivo match, el "Grumete Medina" lograría una hazaña debido a que alternaría en la Segunda Profesional del fútbol metropolitano, y seguiría los pasos del otro equipo naval, el Deportivo SIMA que este año disputará el torneo profesional de primera categoría, codeándose con los grandes del fútbol nacional.

Estamos seguros, que los muchachos del "Grumete" sacarán a relucir esa garra y pundonor naval que los han identificado a lo largo de su meritoria campaña. ¡A ganar, muchachos, que los navales son siempre los que se ciñen la corona de la victoria...!

Se Casó Ex-Miss CENAE



MUCHOS "GORROS BLANCOS" todavía se acuerdan de una chica de hermosos ojos que fue coronada en 1967 como Señorita CENAE. Ella es Rosa María García, Suazo, quien el 7 de Marzo pasó a ser Señora de Sifuentes, al contraer matrimonio con Víctor René Sifuentes en la Iglesia Santísima Cruz de Barranco. Les deseamos dicha y ventura...

el monitor

ORGANO INFORMATIVO INTERNO
MARINA DE GUERRA DEL PERU

LIMA, ABRIL - JUNIO 1970

Nº 30

Personal de la Armada ayudó a sus Hermanos Víctimas del Terremoto

A las pocas horas de haberse producido el desvastador sismo del fatídico domingo 31 de mayo que azotó la zona noroeste del territorio nacional, la Marina de Guerra movilizó sus efectivos y unidades para acudir en auxilio de las víctimas.

Así la Marina se puso nuevamente al lado de su pueblo, verdadera esencia de su existencia. Buques, aviones y otros efectos materiales fueron diestramente operados por nuestros marinos, quienes en sus diferentes papeles, actuaron abnegadamente para resarcir el dolor que imperaba en la zona del desastre.

En esta forma, la Marina de Guerra ha cumplido una vez más su noble misión de acción cívica en las horas de dolor de su pueblo, misión que incrementa su gloriosa tradición y prestigio. Sus integrantes han demostrado su solidaridad y alto espíritu humanitario que siempre ha distinguido al hombre que viste el honroso uniforme naval. La opinión pública nacional e internacional ha sabido valorar en toda su dimensión la eficaz e invalorable labor que ha cumplido la Marina.

Desde el Señor Ministro de Marina hasta el más humilde de los marineros, pasando por Jefes, Oficiales, Médicos, Enfermeras, Ingenieros, Técnicos civiles, Maestros y Oficiales de Mar, se hicieron presentes en los lugares de la tragedia para socorrer y alentar a las miles de víctimas de tan desoladora tragedia que ha destruído puertos y ciudades del Departamento de Ancash, La Libertad y Lima.

La Superioridad Naval colaborando ampliamente con el Gobierno Revolucionario y en estrecha camaradería con los demás componentes de la Fuerza Armada, no escatimó ningún esfuerzo para poner a disposición de los damnificados todo el poderío de sus recursos materiales y humanos.

La tarea se inició llevando a bordo del Crucero B.A.P. "Bolognesi", al Señor Presidente de la República y al Gabinente Ministerial, quienes en el terreno dictaron las mejores disposiciones en auxilio de las víctimas. A su retorno, la nave llegó a la Base Naval con cerca de doscientos niños y adultos heridos graves, quienes fueron evacuados urgentemente al Centro Médico Naval y a otros nosocomios de la capital.

También zarparon a Chimbote, los Destructores de Escolta B.A.P. "Rodríguez" y B.A.P. "Castilla" llevando toneladas de víveres, médicos, sanitarios y medicinas a Chimbote, los cuales también regresaron al Callao trayendo heridos graves.

Luego zarpó el Buques Escuela B.A.P ."Independencia" que está cumpliendo una magnífica labor humanitaria actuando como Buque Hospital fondeado en la Bahía de Chimbote. A esta cruzada, se sumaron las unidades B.A.P. PAITA, B.A.P. PARIÑAS, B.A.P. MANTILLA, B.A.P. ZORRITOS y algunos aviones del Servicio Aeronaval, que llevaron médicos de la Sanidad Naval, Enfermeras, víveres, medicina, carpas, maquinaria vial, toneladas de agua dulce y otros materiales de primeros auxilios donados por nuestra Armada. El B.A.P. PAITA, trajo niños huérfanos a su retorno al Callao.



LA FIGURA DE ESTE MARINERO que baja amorosamente a una niñita herida, simboliza el noble espíritu humanitario que mostraron los marinos en el auxilio a las víctimas del terremoto.



TRIPULANTES DEL CRUCERO B.A.P. "Bolognesi" bajan por la escala a un herido grave evacuado desde Chimbote por esta unidad de nuestra Armada. Su dotación, como las de las otras unidades, que participaron en el auxilio de las víctimas, demostraron un gran espíritu humanitario durante las operaciones de ayuda a los damnificados. En estas páginas proporcionamos una amplia información gráfica de la participación naval en esta catástrofe que se produjo el último día de mayo.

Invalorable participación de la Marina en el auxilio de las Víctimas del Sismo



UN ROBUSTO OFICIAL DE MAR baja amorosamente a un pequeño herido evacuado en un buque de nuestra Armada.



UNA LARGA CARAVANA de ambulancias espera para evacuar los heridos traídos en el B.A.P. "Bolognesi"



JEFES, OFICIALES Y TRIPULANTES del "Bolognesi" demostraron un gran espíritu de solidaridad y abnegación cuando los 187 heridos que trajo en su viaje permanecieron alojados a bordo. En la foto, dos marineros atienden solícitamente a tres heridos. Muchos tripulantes se olvidaron hasta de ingerir sus alimentos, con tal que los heridos no fueran descuidados en ningún momento.



CONDUCIENDO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, MINISTROS DE ESTADO y cerca de doscientos heridos, el Crucero B.A.P. "Bolognesi" arriba en la mañana del martes 2 de junio a la Base Naval del Callao.

LA MARINA UNA VEZ MAS AYUDA Y SE SOLIDARIZA CON SU PUEBLO



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ACOMPAÑADO por sus Ministros llega a bordo del B.A.P. "Bolognesi" después de haber inspeccionado Chimbote.





PATETICAS ESCENAS SE PRODUJERON a bordo del B.A.P. "Bolognesi" tales como la que ofrecemos. En muchas oportunidades, los nervios curtidos de los hombres de mar, no pudieron soportar la emoción.



Médicos, Técnicos y Enfermeras del C. M. N. pusieron su mayor empeño cuando los heridos asignados a ese nosocomio empezaron a llegar. Actualmente muchos ya se encuentran totalmente recuperados.



MIENTRAS UN AVION DEL SERVICIO AERONAVAL lleva médicos y ayuda a Chimbote, el Buque Escuela B.A.P. "Independencia" permanece acoderado como Buque Hospital en Chimbote. Prestó una gran ayuda médica a los damnificados. A bordo fabricaba pan y repartía víveres.



Acción Cívica de la F. F. A.

Actualmente el Buque Dispensario B.A.P. "NAPO" se encuentra de regreso a Iquitos luego de haber atendido a miles de pobladores de las riberas del río Putuyayo.

Este aspecto constituye el principal baluarte de la acción humanitaria que la Fuerza Fluvial del Amazonas realiza en el extenso territorio de nuestra selva.

No solamente el Buque Dispensario —que está completamente equipado— efectúa estos viajes, sino también las otras unidades de la Flotilla que en forma paralela a sus viajes de reconocimiento, llegan a los humildes caseríos ribereños a prestar su invalorable ayuda.

A bordo llegan médicos, supervisores de educación, técnicos agropecuarios, odontólogos y otros técnicos, quienes realizan una trascendental obra en estos villorrios que viven apartados prácticamente de la realidad nacional.

Solamente quien conozca directamente estas regiones puede aseverar la cruda realidad en que viven estos compatriotas que constituyen verdaderos pioneros y avanzadas de la nacionalidad en aquellas remotas fronteras amazónicas.

Por eso nuestra Marina de Guerra colaboradora del progreso del oriente peruano, tiene especial preferencia por hacer llegar a estos esforzados peruanos toda su ayuda y aliento.

Ultimamente también la Fuerza Fluvial del Amazonas ha fabricado en sus talleres de carpintería un lote de 10 carpetas bi-personales para dar comodidad a los niños de la Escuela Nº 1742 de Picuro Yacu.

Según sus posibilidades, se planea continuar esta obra que beneficiará a los escolares de toda esa región.

! BIENVENIDO ALMIRANTE GNAVI !



EL COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA ARGENTINA, Vice-Almirante A.R.A. Pedro Gnavi y su esposa, son recibidos por nuestro Ministro de Marina y Comandante General, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, al llegar a Lima.

Comandante en Jefe de la Armada Argentina estuvo de paso en Lima

De paso a la capital de los Estados Unidos de Norteamérica, arribó el 30 de abril a nuestro aeropuerto internacional "Jorge Chávez" el Comandante en Jefe de la Armada Argentina, Vice-Almirante Pedro A. J. Gnavi, quien descendió del avión en compañía de su señora esposa.

En tierra peruana, fue recibido por el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, quien le dio la bienvenida a nombre de nuestra Armada. El Titular de Marina presidió una delegación de altos Jefes de la Armada Peruana que concurrieron al terminal aéreo para saludar a los esposos Gnavi.

El Comandante en Jefe de la Marina Argentina estuvo acompañado también por altos Jefes de la Armada de su país. En el aeropuerto, una Compañía del Regimiento Naval le rindió los honores militares correspondientes a su alto rango.

el monitor

EDITADO POR LA OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

DIRECTOR:
C. de N. ARMANDO FIGUEROA R.

EDITOR Y DISEÑO:
Sr. RICARDO VEGA PARDO

MINISTERIO DE MARINA - LIMA, PERU

Impreso en los Talleres de la Imprenta de la Marina



EL COMANDANTE GENERAL DE LA BASE NAVAL DEL CALLAO, Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, desea buen viaje al piloto del avión naval 511, Capitán de Fragata A.P. Tulio Chiappe Guerra.



LA DOTACION EN PLENO POSA DELANTE DEL AVION NAVAL con las autoridades que fueron a despedirlo, Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, Capitán de Navío A.P. Armando Figueroa Roggero y Capitán de Navío A.P. Julio Zapata.

Deles al Lema Aeronaval "NON DESERIT ALTA"

Viajó Avión Aeronaval Peruano a la Argentina

Con destino a la Base de Espora situada en Bahía Blanca (Argentina) decoló el 4 de mayo el avión Nº 511 de nuestro Servicio Aeronaval que luego de una exitosa travesía haciendo escalas en Mollendo, Antofagasta, Santiago de Chile, llegó a su destino.

La aeronave está bajo el comando del Capitán de Fragata A.P. Tulio Chiappe Guerra (piloto) y como copiloto viajó el Capitán de Corbeta A.P. Roberto Duboc Meza. La Plana Menor está integrada por el M2. Troario Cueva Flores (1er. Mecánico), el OM3. Luis Tolentino Otigo (2do. Mecánico), el OM3. Ernesto Córdova de la Cruz (Estructurista) y el OM3. Luis Segovia (Radio Operador). A los marinos nos llena de orgullo este vuelo porque el pabellón patrio es mostrado por segunda vez desde un avión naval fuera de nuestras fronteras.

El aparato levantó vuelo a las 7 de la mañana en presencia del Comandante General de la Base Naval del Callao, Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, el Jefe del Servicio Aeronaval, Capitán de Navío A.P. Julio Zapata y el Jefe de Relaciones Públicas de la Marina y ex-Jefe del citado Servicio, Capitán de Navío A.P. Armando Figueroa Roggero,quienes despidieron afectuosamente a la dotación del avión naval, deseándoles alas y buen viento.

Nosotros nos unimos a estos sinceros deseos en su vuelo de regreso.



NUESTROS MARINOS ESTUVIERON ALERTAS EN EL RESCATE DEL APOLO 13

LAS UNIDADES DE NUESTRA ARMADA estuvieron alertas cuando la nave espacial APOLO XIII descendía vertiginosamente hacia el Océano Pacífico. En el caso que los astronautas hubieran descendido en nuestras aguas territoriales, nuestros marinos hubieran acudido prontamente al rescate de los viajeros espaciales que fracasaron en su misión de llegar por tercera vez a la Luna. La Armada Peruana contestó al pedido del Comandante de las Fuerzas Navales del Comando Sur de los EE. UU. de N. A. que brindaría toda su ayuda y colaboración en la posible eventualidad de tener que realizar el rescate frente a nuestras costas. Felizmente, el drama que vivió la humanidad por los tres hombres finalizó cuando descendieron con éxito en el punto fijado (foto).

La Marina presente en las horas de dolor de Pueblos Amazónicos



NAVEGANDO velozmente en dirección a Iquitos, apreciamos a la Cañonera B.A.P. "Ucayali" que transportó a bordo toneladas de víveres para los damnificados de los desbordes de los ríos de la selva.

Las Cañoneras B.A.P. "Ucayali" y B.A.P. "Loreto" de la Fuerza Fluvial del Amazonas transportaron 60 toneladas de víveres y otros materiales que fueron embarcados en Pucallpa por el Ministerio de Agricultura, los cuales fueron distribuídos entre los pobladores afectados por las inundaciones de los ríos del Oriente.

Posteriormente, otras Cañoneras de nuestra Armada llevaron estos suministros a las zonas de los ríos Putumayo y Yavarí, que también se han visto seriamente afectados por las crecientes de esos ríos.

También, embarcaciones menores de la Fuerza Fluvial del Amazonas distribuyen víveres y ropas en las áreas ribereñas de los ríos Nanay y Amazonas, habiendo llegado hasta la localidad de Orellana, donde desemboca el río Napo.

Las autoridades navales de la Fuerza Fluvial y V Zona Naval coordinan estrechamente con las demás autoridades militares y de otros Ministerios, logrando una eficaz y rápida ayuda a los moradores de los numerosos caseríos ribereños.

De esta manera, la Marina se ha hecho presente una vez más en los momentos de emergencia que está pasando la región amazónica del territorio nacional, prestando su tradicional colaboración de acción cívica.

SE LICENCIAN LOS INFANTES



UN GRAN NUMERO de Infantes de Marina se licenciaron durante una emotiva ceremonia que se efectuó en abril en la explanada del Cuartel de la Infantería de Marina.

Los bravos infantes en señal de fidelidad saludaron y besaron el pabellón patrio (foto de arriba) y luego uno por uno fueron entregando sus fusiles a un Oficial (abajo), al tiempo que exclamaban "Devuelvo esta arma que la patria me confió para su custodia y volveré a empuñarla si ella se encuentra algún día en peligro".

La Orden del Día fue leída por el Segundo Comandante de la IMA, C. de C. Manuel Reyna, y al término de la ceremonia, se realizó un desfile en honor a los licenciados.





Cursos para Damas en Bienestar

Desde abril se vienen dictando en el Servicio de Bienestar de la Marina, cursos de Arte Decorativo para las esposas de los Oficiales de Marina a cargo de una experta profesora, la Sra. Isabel Garland de Alvariño. Como se aprecia en la foto, numerosas señoras concurren a las clases de Dorado Antiguo (foto), empapelado francés, acrílico y papier maché. Asimismo, se ha iniciado un curso de Manualidades para las empleadas del Ministerio de Marina y se encuentra abierta la inscripción para un Curso da Manualidades y Juguetería que se dictará para las esposas de los Maestros y Oficiales de Mar. En la foto se aprecia a las señoras de Fernández Castro, Benvenuto, Gálvez, Valdizán, Pérez Carmelino y Marchini confeccionando artísticos espejos dorados.





MINISTRO HUNGARO VISITA EL SIMA

EL MINISTRO DE ECONOMIA Y FINANZAS DE HUNGRIA, Peter Valyi se llevó una magnífica impresión luego de visitar las instalaciones del Servicio Industrial de la Marina durante la visita oficial que realizó a nuestro país invitado por nuestro Gobierno.

En su recorrido fue acompañado por el Jefe del SIMA, Capitán de Navío A.P. Alberto Jiménez de Lucio, quien en los astilleros, talleres y otras instalaciones le proporcionaba una detallada información sobre la organización y su funcionamiento (foto de arriba).

Al recorrer los astilleros demostró gran interés por la construcción del buque de carga "007" conocido ahora como B.A.P. "Ilo" (izquierda); por coincidencia apreció máquinas de procedencia húngara durante su visita, lo cual fue de su completo agrado.



La Sanidad Naval se Reúne en pleno

La camaradería de los miembros de la Sanidad Naval se incrementó durante una grata reunión que se llevó a cabo en Abril en los salones del Centro Médico Naval.

Encabezados por su Director, Contralmirante S.N. (M.C.) Oscar Maúrtua Moyano, nuestros médicos tuvieron oportunidad de estrechar sus vínculos de amistad y compañerismo.

Especialmente invitado estuvo el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, quien recibió un artístico recuerdo que perenniza esta reunión, (foto) el cual le fue entregado por el Director de la Sanidad Naval.

EL MONITOR, hace votos para que las reuniones continúen y se haga tradicional.

CASAS PARA LOS ESTIBADORES DEL CALLAO



LOS ESTIBADORES Y SUS FAMILIARES acompañan a la comitiva oficial que recorre la calle principal de la flamante urbanización de casas para los estibadores del Callao.

Toda una ciudadela de 201 casas construídas para los estibadores del Callao, fue inaugurada por el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, en una ceremonia especial que se realizó el 29 de abril en su ubicación de la Av. Colonial.

El grupo habitacional construído por la Comisión Controladora del Trabajo Marítimo con los fondos indemnizatorios de los estibadores, fue bendecida por el Obispo del Callao.

Durante el acto, hablaron el Secretario General del Gremio de Estibadores del Callao y el Presidente de la Comisión Controladoar del Trabajo Marítimo, Capitán de Navío A.P. Alejandro Pérez Ruiz, quien expuso la labor que realiza la Marina a través de su dependencia en favor de los trabajadores marítimos de todo el país a fin de solucionar el problema de la vivienda.

Luego, el Ministro de Marina felicitó a los nuevos adjudicatarios expresándoles que en todo momento tienen el apoyo de su portafolio para resolver los diversos asuntos. Posteriormente, el Titular de Marina en compañía de su esposa, Sra. Sara Lino de Fernández, develaron una placa recordatoria del acto y en forma simbólica entregaron las llaves a uno de los propietarios beneficiados.



TODO EL APOYO DE SU PORTAFOLIO tienen los estibadores de la República expresa el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, durante la ceremonia de inauguración de un grupo de viviendas para los citados trabajadores



EL PRESIDENTE DE LA COM. CONTROLADORA DEL TRABAJO MARITIMO, Capitán de Navío A.P. Alejandro Pérez Ruiz, hace uso de la palabra.



LA SEÑORA DEL MINISTRO DE MARINA, Sara Lino de Fernández, recibe un hermoso ramo de rosas que le entregan los directivos del Sindicato de Estibadores del Callao.

Recientemente, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro viajó a Iquitos con el fin de inspeccionar las unidades y dependencias de la Fuerza Fluvial del Amazonas y disponer también las medidas que su portafolio ha tomado conjuntamente con otros Ministerios para la rehabilitación de los diversos sectores de las poblaciones ribereñas de los ríos de la amazonía que últimamente sufrieron graves inundaciones.

A su arribo a la capital loretana, el Titular de Marina fue recibido por el Comandante General de la FFA, Contralmirante A.P. Luis López de Castilla, a quien acompañaban altos Oficiales de esa dependencia. El Vice-Almirante Manuel S. Fernández Castro, viajó en compañía de su señora esposa, Sra. Sara de Fernández, de su Secretario, Capitán de Fragata Rómulo Aste Baptista y de su Ayudante, Teniente Primero, Javier Durand.



Ministro de Marina en Iquitos



LA MOTONAVE "IVANA" de bandera panameña encalló en la playa "Reventazón" al norte de Pimentel. Aquí la vemos antes de que fuera rescatada con todo éxito por personal de la Armada.

Buceo y Salvataje Desencalla a la "IVANA"

El Remolcador de alta mar B.A.P. "Guardián Ríos" con personal de Buceo y Salvataje del Arsenal Naval del Callao, desencallaron el 2 de junio a la motonave "Ivana" que estuvo encallada (foto) desde el 19 de mayo en Playa Reventazón al norte de la caleta San José (Pimentel).

Los buzos y hombres ranas de la Armada exploraron el fondo del lecha marino y el casco de la nave varada; luego se pasaron cables alrededor del buque para hacerlo virar en 90º con la proa hacia el mar.

La operación de rescate fue dirigida desde la playa en forma coordinada con el B.A.P. "Guardián Ríos" y personal de Buceo y Salvataje.

UNIDAD EXPERIMENTAL DE CIRUGIA SE INAUGURA EN EL C. M. N.

Una moderna unidad experimental de trasplantes de órganos fue inaugurada el sábado 30 de mayo en el Centro Médico Naval. El acto fue apadrinado por el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Contralmirante A.P. Carlos Salmón Cavero y la Sra. Sara Lino de Fernández, esposa del Ministro de Marina (foto).

Con estos nuevos equipos se incrementará el progreso en este tipo de intervenciones que han colocado al nosocomio naval entre uno de los mejores del país y del extranjero.

La fecha coincidió con el 14º aniversario de la instalación del Centro Médico Naval en su actual ubicación, puesto que antes funcionaba en el añejo local de Bellavista.

Previamente, el Decano de los Consultores Civiles de la Sanidad Naval Dr. Daniel Becerra de la Flor, ofreció una interesante conferencia titulada "El Avance de la Medicina" en el auditorio del nosocomio naval.



MARINOS ESPAÑOLES DEL "JU
CUMPLIERON UNA GRAN ACT

Después de varios años, el Bergantín Goleta "Juan Sebastián de Elcano" retornó el jueves 30 al Callao conduciendo a bordo a más de un centenar de guardiamarinas de la Armada Española que se encuetran realizando un Crucero de Instrucción por esta parte del Continente.

El citado buque-escuela, que vino procedente de Valparaíso, permaneció seis días amarrado en un muelle de la Base Naval del Callao, durante el cual su dotación de 24 oficiales, 105 guardiamarinas, 26 Sub-Oficiales, y 237 Clases y Marineros cumplieron un nutrido programa de actividades.

La nave hispana efectuó el saludo a la plaza con 21 cañonazos que fue contestado por las baterías de la Escuela Naval del Perú. Luego de su atraque en la Base Naval del Callao, su Comandante, Capitán de Fragata Alvaro Fontanals, presentó un saludo protocolario a las autoridades navales y políticas del Callao y efectuó posteriormente saludos de cortesía al Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, en el Despacho Ministerial, al Embajador de España en el Perú Dn. Manuel Alabart Miranda y finalmente al Alcalde de Lima, Ingº Eduardo Dibós Chappuis.



LA SILUETA DEL BERGANTIN "JUAN SEBASTIAN DE ELCANO" es una figura muy familiar y apreciada en nuestro primer puerto.



UN CORNETA TOCA LA MARCHA DEL SILENCIO durante el homenaje que los marinos españoles rindieron a José Gálvez, héroe del Combate Naval del 2 de Mayo.



EL COMANDANTE DEL BUQUE ESPAÑOL Y EMBAJADOR DE ESPAÑA rinden homenaje al General Prado.



LA ESCOLTA DE LA COMPAÑIA DE DES desfila delante del Monumento al Gran Al roso público concurrió a la ceremonia.

UAN SEBASTIAN DE ELCANO"
TIVIDAD EN EL CALLAO

Los marinos españoles tomaron parte en numerosas actividades durante su permanencia en Lima y Callao. El viernes 1º de Mayo visitaron las instalaciones de la Escuela Naval del Perú y el Castillo del Real Felipe; en la noche concurrieron a una recepción que en honor de los Jefes y Oficiales del "Juan Sebastián de Elcano" ofreció el Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante A.P. Alberto Benvenuto Cisneros. Al día siguiente, depositaron ofrendas florales ante las tumbas de los combatientes españoles y peruanos caídos en el Combate del 2 de Mayo de 1866 (Cementerio Presbítero Maestro), ante el monumento a Francisco Pizarro y ante el Monumento al Almirante Grau en Lima. Al mediodía, el Comandante del Buque visitante ofreció un almuerzo al Ministro de Marina y autoridades navales peruanas.

En la noche concurrieron a la Sesión Solemne organizada por la Sociedad Fundadores de la Independencia, donde se condecoró a la Bandera de Guerra del Buque-Escuela "Juan Sebastián de Elcano".

El martes 5 de Mayo, el bergantín-goleta español zarpó de nuestro primer puerto rumbo a Guayaquil.



SEMBARCO DEL "Juan Sebastián de Elcano" Almirante del Perú, Don Miguel Grau Nume-



EN COMPAÑIA DE SUS COLEGAS PERUANOS, un grupo de Guardiamarinas españoles recorren la Escuela Naval.



EL COMANDANTE DEL VELERO ESPAÑOL, C. de F. Alvaro Fontanels recibe un presente que le entrega el Director de la Escuela Naval del Perú, C.Alm. Alberto Benvenuto Cisneros, durante la visita efectuada por los marinos españoles.



UNA DELEGACION DE MARINOS ESPAÑOLES Y PERUANOS en la Catedral de Lima.



La Marina en los Pueblos Jóvenes del Callao

En la fotografía de arriba se aprecia al Capitán de Navío A.P. Jorge Hidalgo Reátegui, Jefe de los Pueblos Jóvenes del sector del Callao, exponiendo el plan de coordinación entre los organismos de los sectores públicos, privados, así como de los pobladores de los Pueblos Jóvenes.

La exposición es escuchada por los representantes de los diversos sectores. En esta forma, la Marina de Guerra colabora en el progreso y bienestar de los pobladores menos favorecidos por la fortuna y cumple su valioso rol de sus relaciones con la comunidad.



LABOR PERUANISTA

Durante su permanencia en San Diego, los esposos Portella desplegaron una intensiva labor peruanista que merece destacarse bajo todo punto de vista. Tanto el C. de F. Jorge Portella (quien siguió un curso en San Diego, California) y su esposa Martha Gastañeta, dieron una conferencia a los asistentes del curso, ilustrada con afiches y objetos típicos peruanos. Los "gringos" aprendieron así una gran lección objetiva sobre nuestra patria y quedaron muy contentos.

CURIOSIDADES



Arreglo Floral Inspirado en Arte Peruano Gana Concurso en San Diego: fue presentado por una gran amiga del Perú

Con gran éxito se realizó en San Diego-California, un alegre concurso de Arreglos Florales.

Una de las concursantes fue la señora SHIRLEY DE RUBEL, esposa del Comandante del Comando de Entrenamiento Anfibio de la Flota del Pacífico Contralmirante David M. Rubel, quien entre los años 1954 y 1956, fue miembro de la misión americana en el Perú.

La señora Rubel, por el grande amor que tiene al Perú, presentó un lindo arreglo inspirado en el arte peruano, que consistió en un típico espejo cuzqueño dorado antiguo, un candelabro colonial muy original y un arreglo floral tipo ikebana de rosas amarillas, dando un toque de su buen gusto en este lindo conjunto con el cual ganó el Primer Premio "Cinta Azul", a mérito de haber sido el mejor arreglo presentado entre las esposas de miembros de la F. A.; llamó la atención en el arreglo, el gran tamaño de las lindas rosas amarillas presentadas.



Capitán de Navío A.P.
ARMANDO FIGUEROA R.

Nuevo Jefe de RR. PP. de la Armada y Director de "El Monitor"

El Capitán de Navío A.P. Armando Figueroa Roggero, fue designado por la Superioridad como nuevo Jefe del Departamento de Relaciones Públicas de la Marina de Guerra del Perú.

Reemplazó en el cargo al Capitán de Navío A.P. Julio Guinand Thurne, quien ha sido designado por la Superioridad Naval como Comandante de la Estación Naval de San Lorenzo.

Paralelamente a su nuevo cargo, el Capitán de Navío Armando Figueroa Roggero, ejerce desde este número la dirección de EL MONITOR, órgano informativo interno de nuestra Armada.

El Comandante Armando Figueroa Roggero, nació el 22 de marzo de 1918 en Huánuco; recibió su Despacho y Espada de Alférez de Fragata el 28 de Diciembre de 1940, luego de haber cursado estudios en la Escuela Naval del Perú; es calificado como Piloto Aviador, habiendo seguido el curso de Piloto de Helicóptero y Aviones Avanzados, en Venezuela.

Durante su carrera naval, ha desempeñado diversos puestos en unidades y dependencias de la Armada, siendo entre ellos Instructor del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval, Comandante del B.A.P. "América", B.A.P. "Curaray", B.A.P. "Grumete Mejía", B.A.P. "Zorritos" y Segundo Comandante del B.A.P. "Rímac" y de la Estación Naval de San Lorenzo, Comandante del Grupo de Artillería Móvil, Primer Jefe del Servicio Aeronaval y Agregado Naval a la Embajada del Perú, en Colombia. Antes de ocupar su actual cargo, el Comandante Armando Figueroa Roggero, fue Presidente del Consejo de Guerra Permanente de la Zona Judicial de Marina.

Posee las siguientes condecoraciones: Medalla Conmemorativa de la "Operación Ayacucho", Comendador de la "Orden Militar de Ayacucho", Comendador de la "Cruz Peruana al Mérito Naval", "Estrella al Mérito Naval" de Chile, Comendador de la Orden del Mérito Militar Antonio Mariño, de Colombia y Distintivo de Comandante de Unidad en forma Honorífica de Colombia.

Está casado con la señora Teresa Alfageme G. de Figueroa y tiene cinco hijos.

NUEVO SERVICIO DE TERAPIA DE LENGUAJE EN EL CENTRO MEDICO

En atención a los numerosos casos de irregularidades en la dicción observados especialmente en niños que concurren al Servicio de Neurología, se hacía inaplazable la organización de un sistema de terapia, que cubriera la enseñanza fonética por anormalidades tales como: afasia, apraxia, agnesia, disatrias, dislatias, disprosodias, rinofonías, dislexias, disgrafías, disortografía, tartamudez, retardo orgánico del lenguaje, reeducación del sordo, reeducación del paralítico cerebral, reeducación del laringectomizado, alteraciones fono articulatorias y, en adición otros trastornos derivados o mixtos entre los antes citados según Of. P.600-550 del 28 Febrero 1970.

Con tal motivo el Centro Médico Naval solicitó del Señor Vice-Almirante Ministro de Marina el destaque de la Srta. ANA MARIA CHUMAN MAYORGA, del Ministerio de Educación, gestión que fue acogida y culminada con éxito, así como también las correspondientes a la instalación y montaje del ambiente especial, al autorizar el Señor Ministro que el Servicio de Bienestar proporcionara gran parte de los materiales necesarios, de acuerdo con el plan de acción coordinado con esa repartición y el Centro Médico Naval.

Gracias al espíritu comprensivo de la Superioridad Naval y a la colaboración del Señor General de Brigada ALFREDO ARRISUEÑO, nuestra Marina de Guerra ha logrado satisfacer un anhelo largamente esperado.

La Señorita CHUMAN, es una joven profesional que sin embargo, ostenta dos profesiones. Terapista de Lenguaje egresada de la Pontificia Universidad Católica del Perú, une a su experiencia de cuatro años de docencia, trabajos paralelos como reeducadora en problemas de Audición, voz y Lenguaje, en el Centro Peruano de Audición y Lenguaje, en el Centro Peruano de Reeducación del Mongólico y del Paralítico Cerebral y como Practicante en el Instituto de Enfermedades Neoplásicas, Hospital Santo Toribio y en la Clínica Psiquiátrica de Día.

Con fines de control médico, el Servicio de Neurología del Centro Médico Naval, tendrá a su cargo la derivación de pacientes para Terapia de Lenguaje, previa diagnosis.



ANA MARIA CHUMAN M.
Especialista de Terapia de Lenguaje.



FALLECIO EL C. de C. (Ing.) MANUEL UGARTECHE M.

En el cementerio de La Planicie fueron sepultados los restos del que fuera Capitán de Corbeta (Ingeniero) Manuel Ugarteche Montesinos, quien falleció en mayo en los Estados Unidos de Norteamérica.

Luego que el féretro llegó al Aeropuerto Internacional, fue conducido acompañado por sus familiares y amigos al Centro Médico Naval donde se levantó una Capilla Ardiente, lugar donde se ofició una Misa de Difuntos.

Antes de ser sepultados sus restos, diversos oradores hicieron uso de la palabra destacando la brillante trayectoria profesional y personal del extinto. Por la Marina de Guerra, habló el Comandante Castro Pozo.

MTI. JUAN ROSADO FUE SEPULTADO

En la foto de la derecha, apreciamos cuando compañeros y familiares conducen los restos del que fuera MT1. Juan Rosado, rumbo a su eterna morada. El sepelio se realizó el 9 de mayo en el Cementerio El Angel. El MT1. fue un eficiente submarinista durante su permanencia en las filas de nuestra Armada. Integró la dotación peruana que trajo los submarinos R-1 y R-2 desde New Port. A bordo de estos submarinos tuvo una destacado participación en los Conflictos de 1932-33 y en el conflicto de 1941 con el Ecuador. ¡MT1. JUAN ROSADO: Descansa en Paz!



Personal de la Armada recibe Cursos sobre Archivo



Maestros, Oficiales de Mar, Empleados Civiles, Cabos y Marineros recibieron en mayo último un curso sobre "LOS ARCHIVOS EN LA EMPRESA" dictado por el Instituto Peruano de Administración de Empresas (IPAE), el cual tuvo una duración de 15 días. El primer puesto fue ocupado por el M2. Ernesto Ricci Bernardini, quien alcanzó la nota de 20.

También apreciamos en la fotografía a guapas empleadas del Ministerio, que por su gracia y belleza, nosotros le pondremos también un 20.

En esta forma, la Marina de Guerra se preocupa constantemente en elevar el nivel de formación de su personal. Los certificados fueron entregados por el Tte. 1. Gustavo Beyer en una sencilla reunión.

QUINTO TRANSPLANTE RENAL EN EL CENTRO MEDICO

El paciente Adolfo Zevallos Ruiz (26) presenta una evolución favorable en su estado de salud, bajo los intensivos cuidados del personal médico y sanitario de la sala de recuperación del Centro Médico Naval, luego del transplante renal a que fue sometido.

Asimismo, Juan Zevallos Cabrera (51), padre y donante del riñón se encuentra en franco estado de recuperación, según informó el personal facultativo que tiene bajo su cuidado a ambos pacientes.

Esta intervención de alta cirugía que tuvo una duración de 5 horas, estuvo a cargo del equipo de transplantes del Centro Médico Naval dirigido por el Dr. RAUL ROMERO TORRES.

El paciente receptor antes de la operación sufría de deficiencia renal y glomérulo nefritis aguda crónica, dolencia que la venía padeciendo desde la juventud. A su vez, el donante manifestó, luego de elogiar la habilidad y competencia de los médicos de la Sanidad Naval, que muy gustoso había donado uno de sus riñones a su hijo, y que de requerirlo otra vez, nuevamente lo haría.



LA SANIDAD NAVAL EN CITA INTERNACIONAL

La delegación de la Sanidad Naval participó con todo éxito en la Conferencia Médico Latinoamericana de Fuerzas Armadas que se efectuó en Abril en la Base Aérea de Albrook de la Zona del Canal de Panamá.

El Contralmirante S.N. (M.C.) Oscar Maúrtua Moyano, presidió la representación de las Sanidades de la Fuerza Armada del Perú. El grupo de la Sanidad Naval peruana estuvo integrado por el Capitán de Fragata S.N. (M.C.) Fernando Castillo Quiroga, Capitán de Fragata S.N. (M.C.) Benjamín Salmón Cavero y el Capitán de Corbeta S.N. (M.C.) Raúl Romero Torres.

Durante las sesiones de estas jornadas médico científicas, disertaron los doctores Fernando Castillo Quiroga sobre "El examen del Aparato Respiratorio en la profilaxis de la Bronquitis Crónica" y el Dr. Raúl Romero Torres sobre "Nuestra experiencia en homotrasplantes de Riñón en el Centro Médico Naval del Perú". Ambas conferencias fueron calificadas como magníficas experiencias que desarrolla la Sanidad Naval del Perú.

A juicio de las autoridades de este certamen, la participación y los trabajos de los médicos militares peruanos contribuyeron al éxito del evento que consistió en intercambiar ideas y conocimientos médicos, ayudando a cimentar los lazos de amistad y cooperación entre los países de América.

Personal de la Marina Dona Sangre a la Cruz Roja





Cadetes de la Escuela Naval y Marineros donan sangre.

Al igual que en años anteriores, más de medio centenar de voluntarios entre cadetes de la Escuela Naval del Perú y alumnos del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval, donaron su sangre a la Cruz Roja Peruana el sábado 18, la cual servirá para atender a los enfermos de escasos recursos económicos que se atienden en los diferentes centros hospitalarios de la capital y como reserva para casos de emergencia.

Asimismo, se hicieron presentes un grupo de sanitarios del Centro Médico Naval para colaborar con el personal médico de la Cruz Roja en esta valiosa operación.



RECEPCION DE AGREGADOS NAVALES EN EE. UU.

El Agregado Naval del Perú en Washington, Contralmirante A.P. Fernando Elías Aparicio, tuvo a su cargo la Presidencia de la Comisión que organizó y llevó a cabo el tradicional Baile Anual de la Asociación de Agregados Navales que residen en la capital estadounidense.

En la foto, aparecen de izq. a der. el Contralmirante Elías, el Admiral USN Bernard A. Clarey, Vice-Jefe de Operaciones Navales, el Vice-Almirante Benito Pereira Saguier, Ex-Decano de la Asoc. de Agregados Navales y el Rear Admiral USN. Frederick H. Halfinger, Director de Inteligencia y Asistente del Jefe de Operaciones Navales

CONFERENCIA EN ESCUELA NAVAL

Sobre "El Perú y su Política Internacional" disertó el Dr. Alejandro Deustua, Embajador Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores en el auditorio de la Escuela Naval del Perú.

La charla se llevó a cabo el sábado 9 de mayo con la asistencia de las autoridades de dicho centro de estudios y todo el batallón de cadetes navales.

Este ciclo forma parte del programa académico que está destinado a incrementar la cultura de nuestros futuros Oficiales de Marina.





Cabo Peruano destaca en curso de EE. UU.

ENTRE LOS NUMEROSOS tripulantes norteamericanos y extranjeros, el Cabo de 1ra. Pañ. de nuestra Armada Jorge Alván Frech, ocupó un destacado lugar en el curso de Pañoleros, Clase "A" que se realizó últimamente en Newport, el cual tuvo unas seis semanas de duración.

ALBUM MATRIMONIAL



FELICES DE LA VIDA aparecen después de su boda, el Alférez de Fragata Eusebio Bravo y María Agurto, quienes se casaron el 25 de Abril de 1970.



¡ SE CASO EL CAPITAN DE NAVIO JORGE PARRA DEL RIEGO !

LA BODA DEL SIGLO NAVAL fue consagrada el 8 de mayo en la Iglesia San José de Miraflores. El novio —para gran sorpresa de todo el mundo por su gran cariño a la soltería— fue el Capitán de Navío JORGE PARRA DEL RIEGO, que perdió su condición de lider soltero al casarse con su hermosa y guapa novia, Marisa Becerra Maertens. Los novios recibieron múltiples y afectuosas felicitaciones de sus familiares y amistades que se dieron cita para presenciar este gran acontecimiento. Nosotros nos unimos para desearles un sinnúmero de felicidades en el hogar que acaban de formar.



ALICIA ROSALIA ZEVALLOS, es felicitada por su padre, el colega Sub-Contador del Ministerio, Mariano Zevallos Távara, luego de haber contraído matrimonio el 16 de abril de 1970 con Miguel Pinto Bocardo.



La flamante pareja de esposos: Tte. 1. Jorge Rubio y Babe Cbello que se casaron el 30 de marzo de este año posan con guapas empleadas del Ministerio, entre ellas Vicky Vento, Consuelo Torrejón y "Charito" Mayo.

¡ GRUMETE MEDINA, SUB - CAMPEON DEL TORNEO DE ASCENSO !



¡EL OTRO AÑO SERA!.— El equipo del "Grumete Medina" integrado por personal de la Armada, que se clasificó Sub-Campeón del Torneo de Ascenso.



CON PUNDONOR Y GARRA, los delanteros del "Grumete" atacaron la valla rival; pero el arco estuvo cerrado para ellos en la última fecha del Torneo de Ascenso. La barra Naval fue un espectáculo aparte, por su alegría y fe en su equipo.

Recordando el lema: "La derrota no aflige a un Naval porque sabe ser Hombre de Honor", el equipo de fútbol del "Grumete Medina", estuvo a punto de escribir una página de gloria en el historial deportivo de la Armada. Causas fortuitas que no desmerecen en absoluto la preparación y dedicación a que fue sometido al equipo, a cargo del Vocal de Deportes, Tte. 1. Alfonso Agüero, hicieron que se obtuviera el Sub-Campeonato perdiendo el Título de Ascenso en el partido decisivo con el Club "Estudiantes San Roberto" de la Liga de Lima, por 1 gol a 0. De todos modos el Grumete Medina ha cumplido y seguirá cumpliendo.

Repitiendo las palabras del discurso del Vocal de Deportes del Grumete al recibir el Trofeo de Sub-Campeón en la reunión-chifa en el "Mandarín", organizado por el Consejo Interligas de Fútbol Amateur en la cual se repartieron los trofeos, "El Grumete Medina ha adquirido experiencia y sabrá sacarle provecho regresando el próximo año como Campeón del Torneo de Ascenso a la 2da. Profesional". "El Monitor", felicita efusivamente a dirigentes y jugadores presididos por el C. de F. Edgardo Colunge, por el esfuerzo desinteresado en prestigiar al deporte naval y está seguro que el próximo torneo los colores del "Grumete" flamearán al tope.

Cabe anotar que el San Roberto tentaba el título por 3ra. vez, en más de 20 años de trayectoria deportiva.

ESCUELA NAVAL CAMPEONO EN ATLETISMO

En una destacada actuación, el equipo de Atletismo de la Escuela Naval del Perú obtuvo el Domingo 14 de junio el Campeonato de Atletismo de Novicios organizado por la Liga de Atletismo de Lima.

A nombre de dicho centro de estudios navales, recibió el trofeo el Contralmirante A.P. Alberto Benvenuto Cisneros, Director de la Escuela Naval del Perú, de manos del Presidente de la Liga de Atletismo, Prof. Juan José Carrasco.

El segundo lugar fue ocupado por el equipo de la Guardia Civil, el 3ro. por la Fuerza Aérea del Perú y el 4to. por el representativo de la Universidad Federico Villarreal.

En la última fecha llevada a cabo en el Estadio Nacional, destacaron los atletas de la Escuela Naval, Teófilo Salinas, quien ganó sensacionalmente la prueba de los 200 metros planos varones. En salto triple, el cadete naval Víctor Neyra ocupó el segundo lugar con 12.68 m.

En el lanzamiento con Martillo, el cadete de la Naval, Dante Abad, se impuso con la marca de 32.16 m. Fero la prueba más interesante de los varones mayores fue la final de las postas de 4 x 400 metros, en la que los integrantes del equipo de la Escuela Naval ratificaron una vez más su supremacía, imponiendo la marca de 3'30.2. Los siguientes puestos fueron ocupados por los equipos de la FAP., Guardia Civil, Villarreal y Colegio Roosevelt.

Los integrantes de la Escuela Naval en esta modalidad, fueron los cadetes Revoredo, Salcedo, Salinas y Revelli, quienes desde la partida impusieron su calidad y pundonor defendiendo los colores navales.

El Personal Naval y su Gran Espíritu de Solidaridad

El innato espíritu de solidaridad del personal naval se puso de manifiesto una vez más durante el auxilio que prestaron a bordo de diferentes unidades a los damnificados del sismo y aluvión que azotó la costa y sierra noroeste del suelo patrio.

La Superioridad naval actuó con la celeridad del caso en esta emergencia disponiendo en forma generosa y sin límite todo el auxilio que se requería en esta catástrofe nacional.

Los Jefes y Oficiales, secundados por el Personal Subalterno, cumplieron eficientemente las órdenes, que muchas veces fueron ampliadas con humanas iniciativas porque las necesidades de las víctimas lo demandaban.

Así en muchas unidades, las dotaciones pidieron a sus Comandantes que parte de sus raciones sean entregadas a los damnificados; hubo un maestro que en el B.A.P. "Bolognesi" se dedicó íntegramente a preparar biberones para los niños con leche del racionamiento y así se pueden contar tantas anécdotas.

Pero un caso que merece destacarse corresponde al Marinero de Primera (Man.) Carlos Carnero Colina, de la dotación del B.A.P. "Bolognesi". Cuando comenzaron a llegar los heridos graves a bordo para iniciar el viaje de retorno al Callao, se conmovió viendo tanta sangre y tanta desgracia.

Su joven espíritu, no pudo resistir al ver cuando eran llevadas a la enfermería dos pequeñas huérfanas: Silvya de cinco años y Otilia de 3 y medio. Con singular pena, vio morir en sus brazos a la primera; entonces ya repuesto se dedicó íntegramente a cuidar a la pequeña Otilia, quien desde el primer instante le tomó gran cariño a pesar de su estado grave.

Cuenta Carnero, que al principio le pidió un plato de sopa y luego leche. Con especial ternura que conmovía a todos sus Jefes y compañeros, atendió solícitamente a su protegida que le empezó a llamar "papá". Tal fue su dedicación que él se olvidó de comer, tomar desayuno y dormir. Desde el primer momento, se daba por huérfana a la chica, por lo que Carnero decidió que sus padres la adoptaran cuando se sanara de sus graves lesiones, y cuando él se casara, la llevaría a vivir a su hogar.

La niña chimbotana fue trasladada en sus brazos al Centro Médico Naval y desde que fue embarcada en la ambulancia en la Base Naval, quiso que Carnero no se desprendiera de ella. Igual enternecedor cuadro ocurrió en el nosocomio naval. Muchas veces la vio en la sala de recuperación después de la intervención quirúrgica a que fue sometida. Cada momento que pasaba el cariño de la niña con el marinero se incrementaba y este sentimiento era recíproco.

Pero el destino a veces no cumple los deseos más tiernos del alma humana. A los pocos días, apareció una señora que había viajado desde Chimbote en busca de su hija. Y en el Centro Médico Naval la encontró; ella se llamaba Otilia, era la pequeña de nuestra historia.

Hoy día en la Armada, hay un marinero de primera maniobrista en cuyo rostro se refleja la desconsolación y la pena. Los testigos de esta historia pueden verificarlo, porque para él la tierna historia que comenzó en el "Bolognesi" ha concluído en un triste final...



EL TIERNO CARIÑO DE LA PEQUEÑA OTILIA AGUIRRE, se pone de manifiesto el despedirse del hasta entonces su "papá", el Marinero de 1ra.Man. Carlos Carnero, desde su lecho en el Centro Médico Naval. Después apareció la Mamá de Otilia y la historia acabo muy triste para Carnero.

Tuvieron una destacada participación en el Auxilio



UN AVION NAVAL despega de su base rumbo a Chimbote llevando médicos y medicinas A su retorno también trajo heridos graves.



La sincronizada ayuda que brindó la Marina a las víctimas del sismo fue llevada a cabo por diversas unidades de la Fuerza Naval del Pacífico. Por falta de espacio, no podemos relievar gráficamente su intervención, pero diremos que se distinguieron también el Destructor de Escolta B.A.P. "Rodríguez" que trajo cerca a un centenar de heridos de Chimbote, los petroleros B.A.P. "Pariñas" y B.A.P. "Zorritos", el B.A.P. "Paita" y el Buque Cisterna B.A.P. "Mantilla". En la foto de la derecha aparece, el B.A.P. "Castilla" que también trajo heridos de Chimbote.

LA SOLIDARIDAD NAVAL



UNA PESADA PALA MECANICA es descargada del B.A.P. "Paita" en el puerto de Chimbote. Esta maquinaria sirvió para remover los escombros del puerto y habilitar las vías de comunicación de esa zona.



LA ESPOSA DEL PRESIDENTE A BORDO DEL B.A.P. "PAITA"

La Sra. Consuelo de Velasco, en compañía del Comandante General de la Escuadra, recepciona a los huérfanos que llegaron al Callao a bordo del B.A.P. "Paita". Ellos fueron víctimas del terremoto del 31 de mayo.





EVACUACION DE HUERFANOS Y REPARTO DE VIVERES.— En la foto de la izq. apreciamos a un grupo de huérfanos jugando a bordo del B.A.P. "Paita" que los evacuó desde Chimbote al Callao. Observa la escena el Comandante de la nave, C. de C. Carlos Huamán de los Heros. En la otra vista vemos a tripulantes de la Armada distribuyendo víveres a pobladores de Casma.



EL MARINO Y EL HUERFANO.— Estas escenas se produjeron cuando los marinos acudieron a las zonas del desastre en la costa. Los niños se acercaron a ellos espontáneamente y encontraron todo el afecto del personal naval. Todos los medios de difusión publicaron fotografías de esta noble acción, con lo cual se incrementa la positiva actitud del pueblo hacia su Marina de Guerra .

NIÑOS DEL LICEO NAVAL "A. GUISE" TAMBIEN AYUDAN

También los niños que estudian en el Liceo Naval "Almirante Guise" se sumaron con plena emoción social a una colecta de víveres, medicinas y ropas para los damnificados del sismo del 31 de mayo que asoló las zonas de Chimbote y el Callejón de Huaylas.

Propinas, alimentos, ropas y hasta juguetes fueron donados por estos niños para sus hermanitos del norte que sufren en estos momentos las consecuencias de una desvastadora catástrofe.

El sábado 6, un grupo de profesores del Liceo presididos por el Sub-Director, Hermano Raymundo, se dirigieron en dos ómnibus a Huarmey, Casma y Chimbote, para hacer entrega de estos auxilios a los necesitados.

el monitor

ORGANO INFORMATIVO INTERNO
MARINA DE GUERRA DEL PERU

LIMA, AGOSTO - SETIEMBRE 1970

Nº 31



EL MINISTRO DE MARINA EN ARGENTINA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ARGENTINA, General de Brigada (RE) Marcelo Levingston, departe cordialmente con el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Peruana, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, en el despacho presidencial de la Casa Rosada en Buenos Aires, durante el penúltimo día de la visita oficial que nuestro Titular de Marina efectuó en agosto al hermano país del Plata. En la vista, aparecen acompañados por el Comandante en Jefe de la Armada Argentina, Almirante ARA Pedro A. J, Gnavi, un gran y excelente amigo de nuestra Marina.

LA ESTRUCTURA DEL B.A.P. "ILO" ya está en aguas chalacas luego de su imponente lanzamiento efectuado en julio desde los astilleros del Servicio Industrial de la Marina. A diferencia de las anteriores construcciones, esta vez se trata de un buque carguero de 13,500 toneladas de peso muerto. La flamante nave fue amadrinada por la Esposa del Presidente de la República Sra. Consuelo Gonzales de Velasco, quien estrelló una botella de pisco contra su proa iniciando su deslizamiento hacia el mar. Una obra que enorgullece a la Marina de Guerra y a todos los peruanos...



LA SOBERANIA DEL MAR

Con el fin de promover el máximo desarrollo de la economía nacional y asegurar a la población los medios de subsistencia y mejoramiento de sus niveles de vida, todo Estado tiene el derecho y el deber de reservar, proteger, conservar y utilizar, en la medida de sus necesidades, los recursos que se encuentran en la mar adyacente a sus costas y el lecho y subsuelo del mismo, como prolongación sumergida de sus territorios.

El establecimiento de la jurisdicción nacional sobre nuestras 200 millas de mar jurisdiccional es una manifestación del derecho a la autodeterminación y del ejercicio responsable de la soberanía que corresponde al Perú para organizarse y legislar conforme a sus intereses, proveyendo lo necesario a su conservación y prosperidad.

Estamos viviendo en una etapa de grandes decisiones. Por ello tenemos el firme convencimiento que en el mar y en el derecho que rige el aprovechamiento de su riqueza ingente, está una de las claves para el gran progreso nacional. El Perú que está en el origen de las nuevas concepciones que se abren paso en una América Latina consciente de su destino, cree que en este aspecto se juega buena parte de su suerte como país en desarrollo Por eso aspira a que las nuevas tesis sobre el mar, cada vez más aceptadas y reconocidas, puedan servir de base para un verdadero movimiento mundial en que los pueblos pobres reclamen finalmente un sitio junto al mar y que los pueblos ricos comprendan que el sentido de la historia está señalando que esa aspiración es auténticamente justa y necesaria.

el monitor

EDITADO POR LA OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

DIRECTOR:
C. de N. ARMANDO FIGUEROA R.

EDITOR Y DISEÑO:
Sr. RICARDO VEGA PARDO

MINISTERIO DE MARINA - LIMA, PERU

Impreso en los Talleres de la Imprenta de la Marina



UNA COMITIVA DE NUESTRAS AUTORIDADES NAVALES acompañó al Ministro de Marina durante su viaje a Colombia, entre la cual figuró el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Contralmirante A.P. Carlos Salmón Cavero, el Jefe de RR. PP. de la Armada, C. de N. Armando Figueroa Roggero, el Ayudante del Ministro, C. de F. Gustavo Karr Burga, todos acompañados por sus esposas.

BUSTOS DE ALMIRANTES GRAU Y PADILLA SE DEVELARON EN EL PARQUE DE LOS ALMIRANTES EN CARTAGENA, COLOMBIA

Nuestro Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, presidió la delegación naval peruana que concurrió el 23 de julio a Cartagena (Colombia) para asistir a la inauguración del Parque de los Almirantes, en cuya ubicación principal se encuentran los bustos del Gran Almirante del Perú, Don Miguel Grau y de Colombia, Almirante Padilla.

Este parque considerado como el mejor ubicado de Colombia, consta además de una bella fuente luminosa y de hermosas áreas verdes, se halla entre las avenidas Primera y San Martín, aledaña a la Base Naval de dicho puerto. Su construcción fue costeada conjuntamente por la Marina de Guerra del Perú, las Empresas Públicas de Cartagena, la Base Naval y los Seguros Bolívar.

En la ceremonia de inauguración, hicieron uso de la palabra el Ministro de Marina del Perú, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro y el Alcalde de Cartagena, Sr. Alvaro Zubiría. En dicho acto estuvieron presentes el Comandante en Jefe de la Armada Colombiana, Vice-Almirante ARC Jaime Parra Ramírez, el Embajador del Perú en Colombia, Dr. Julio Vargas Prada, el Jefe del Estado Mayor General de la Marina Peruana, Contralmirante A.P. Carlos Salmón Cavero, el Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Jesús Polar Valdivia y el Alcalde de Lima, Ingº. Eduardo Dibós Ch.

Asimismo, concurrieron el Capitán de Navío A.P. Armando Figueroa Roggero, Jefe de RR. PP. de la Marina Peruana y Ex-Agregado Naval del Perú en Colombia, el Capitán de Navío A.P. Francisco Mariátegui Angulo, actual Agregado Naval del Perú en dicho país, el C. de F. A.P. Gustavo Karr Burga, Ayudante del Ministro de Marina y el Teniente Primero A.P. Fernando Grau Umlauff, Ayudante del Comandante General de la Escuadra y biznieto del Almirante Grau, quienes viajaron a Colombia acompañados por sus esposas.

Durante su estada en Colombia, el Vice-Almirante Manuel S. Fernández Castro y su comitiva cumplieron diversas actividades oficiales y sociales en Bogotá y Cartagena. El fortalecimiento de los estrechos vínculos entre los pueblos y Armadas del Perú y Colombia fue uno de los significativos resultados de esta fructífera visita a dicho país hermano.



EN EL PARQUE DE LOS ALMIRANTES, son develados los bustos de los Almirantes Grau, del Perú y Padilla, de Colombia en una ceremonia que contó con la especial asistencia del Ministro de Marina del Perú, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro.



EL MINISTRO DE MARINA recibe la "Gran Cruz" de la orden Gran Almirante Miguel Grau.



EL TITULAR DE MARINA, Vice-Almirante Manuel S. Fernández Castro, felicita a los Oficiales Generales de la Armada que recibieron la Orden Gran Almirante Miguel Grau.

CONDECORACION "MIGUEL GRAU" SE IMPUSO A ALMIRANTES

LUEGO DE SU RECIENTE CREACION, se impuso por primera vez la condecoración "ORDEN GRAN ALMIRANTE GRAU" el 27 de julio en el Ministerio de Marina. La primera autoridad en recibirla fue el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, a quien le fue impuesta la distinción en el grado de "Gran Cruz" por el Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, Comandante General de la Base Naval del Callao.

El Titular de Marina impuso la citada Orden a todos los Contralmirantes en situación de actividad en la Sala del Despacho Ministerial. Posteriormente, el Vice-Almirante Manuel S. Fernández Castro, al hacer uso de la palabra destacó la importancia histórica de la fecha y la honra que se ha hecho a nuestro Gran Almirante Don Miguel Grau, al llevar su nombre la referida joya naval.

A nombre de las autoridades navales distinguidas agradeció el Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, quien dijo que la ostentarán con honor y orgullo.



EN LA VISTA SE APRECIA a un grupo de Contralmirantes luego de recibir la condecoración.



IMPRESIONANTE VISTA TOMADA CON UN LENTE GRAN ANGULAR donde vemos el precioso instante cuando el flamante B.A.P. "ILO" se introduce en el mar, después de haber sido lanzado desde los astilleros del SIMA.

¡EL BAP "ILO" YA ESTA

MAESTROS Y OMS SON AGASAJADOS

El 27 de Julio, aniversario del nacimiento del Gran Almirante del Perú, Don Miguel Grau Seminario, tuvo lugar a bordo del Buque Insignia de nuestra Escuadra un almuerzo de camaradería ofrecido por el Comandante del Buque, Plana Mayor y Menor, a los Maestros y Oficiales de Mar ascendidos en esa fecha. Con tal motivo se dispuso un arreglo especial en toldilla en donde se llevó a cabo el ágape, el que fue amenizado por el conjunto musical del buque.

La reunión se vio realzada con la presencia del Comandante General de la Escuadra, Contralmirante Jesús Polar Valdivia, quien dirigió la palabra a todo el personal, felicitando especialmente a quienes habían ascendido, al tiempo que los instaba a continuar laborando por el engrandecimiento de la Institución de la que son "Los Maestros y Oficiales de Mar, columna vertebral".

El almuerzo transcurrió, en el ambiente de camaradería que es norma en nuestra Marina y que dice favorablemente del espíritu que anima a quienes son continuadores de una tradición singular.



LA EFECTIVA CONTRIBUCION DE LA MARINA DE GUERRA al desarrollo de la nación es resaltada por el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, al hacer uso de la palabra durante la ceremonia del lanzamiento del B.A.P. "ILO". Al centro apreciamos al Presidente de la República, General de División EP. Juan Velasco Alvarado, y a su esposa, Consuelo de Velasco, madrina de la nave.





LA MADRINA lanza la botella de pisco contra la proa del B.A.P. "ILO".

EN EL MAR!

Un lanzamiento bien peruano tuvo el flamante B.A.P. "ILO", buque transporte de 13,500 toneladas de porte construído íntegramente en los astilleros del Servicio Industrial de la Marina, la fecha en que su casco recibió el primer contacto con las aguas chalacas.

Fue el 15 de julio luego que su madrina, la Sra. Consuelo Gonzales de Velasco, estrelló una peruanísima botella de pisco en su proa, iniciando su descenso hacia el mar en medio de sirenas de buques, marchas militares y estruendosas salvas de aplausos de los miles de concurrentes a este emocionante acto.

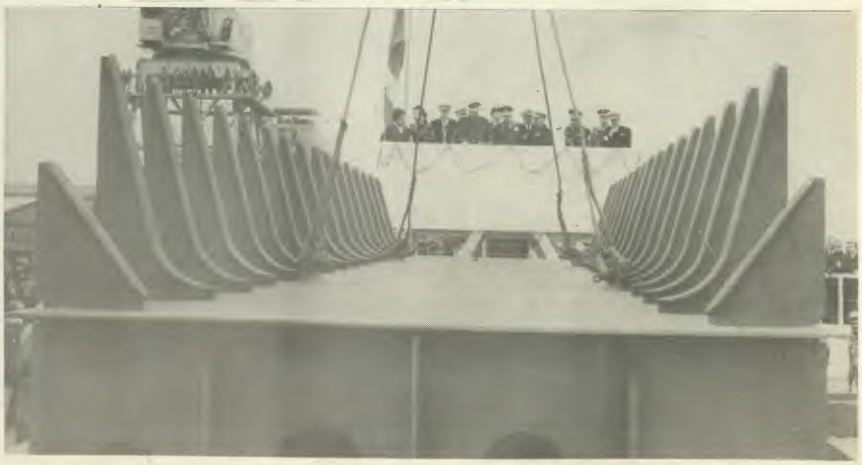
La ceremonia fue presidida por el Presidente de la República, General de División EP. Juan Velasco Alvarado, quien luego del lanzamiento del B.A.P. "ILO" firmó una placa en la quilla de otro buque gemelo al anterior, cuyos trabajos se iniciaron de inmediato.

En el estrado de honor, el Jefe del Estado, estuvo acompañado por el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Manuel S. Fernández Castro, quien al hacer uso de la palabra, destacó el impulso que se está recibiendo del Gobierno Revolucionario para incrementar la construcción de naves de gran tonelaje.

El lanzamiento del B.A.P. "ILO" es una muestra palpable de la gran capacidad que poseen nuestros Jefes, Oficiales, profesionales y obreros civiles del SIMA bajo la conducción del C. de N. Alberto Jiménez de Lucio.



UN TRIPULANTE saluda el ingreso al mar del B.A.P. "ILO". En la foto de la parte inferior, inmediatamente se coloca la quilla del Proyecto 008.



NUESTRO MINISTRO DE MARINA REALIZO UNA FRUCTIFERA VISITA OFICIAL A LA ARGENTINA



INSTANTES DESPUES DE SU ARRIBO AL AEROPARQUE MILITAR DE BUENOS AIRES, el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, revista a las tropas que le rinden honores. Lo acompañan las altas autoridades que fueron a recibirlo.



EL MINISTRO DE MARINA visita la Escuela de Buceo en la Base Naval de Mar del Plata (arriba), mientras que en la foto inferior pasa revista al batallón de cadetes de la Escuela Naval Militar Argentina, durante la visita realizada el 12 de agosto.



Una fructífera visita que incrementó los fraternales lazos que existen entre las Armadas y pueblos de Argentina y Perú realizó el Ministro de Marina, Vice-Almirante Manuel S. Fernández Castro, a la hermana República Argentina entre el 7 al 14 de agosto.

Nuestro Titular de Marina y Comandante General de la Marina fue oficialmente invitado por la Armada Argentina para realizar esta jira a diversas dependencias navales situadas en Buenos Aires, Mar del Plata, Puerto Belgrano y Río Santiago.

El Comandante en Jefe de la Armada Argentina, Almirante Pedro A. J. Gnavi y esposa, conjuntamente con una delegación naval y diplomática recibieron y despidieron posteriormente al Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, quien estuvo acompañado por su esposa, Sra. Sara Lino de Fernández y su Ayudante, Tte. 1º A.P. Javier Durand Gómez.

Durante su estada en esa hermana República, que se prolongó hasta el 14 de agosto, el Ministro de Marina desarrolló un extenso programa de actividades y fue objeto de numerosos agasajos que le ofrecieron las autoridades navales anfitrionas.

Llegada a Buenos Aires.—

Luego de arribar el avión de APSA al aeropuerto de Ezeiza, el Vice-Almirante Manuel S. Fernández Castro, y su comitiva, fueron recibidos por su Ayudante, C. de N. ARA Roald Kolliker, quien los acompañó en un avión naval hasta el Aeroparque de la Zona Militar de Bs. Aires, donde el Comandante en Jefe de la Armada Argentina, Almirante Pedro A. J. Gnavi y su esposa, Sra. Renée Bertorini de Gnavi, en compañía del Embajador del Perú en ese país, Dr. Gonzalo Fernández Puyó y los Vice-Almirantes ARA Juan Carlos Gonzales Llanos y Raúl Francos, le dieron la bienvenida oficial. Posteriormente, pasó revista a la tropa de la Base Aérea que le rindió honores militares.

Ese mismo día, nuestro Ministro de Marina visitó la Embajada del Perú, la Comandancia de la Marina Argentina, en donde se entrevistó con el Comandante en Jefe, Almirante Pedro A. J. Gnavi, y finalmente efectuó una visita al Ministro de Defensa, Dr. José Rafael Cáceres Monie.

Otras Actividades.—

El sábado 8 de agosto, el Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, viajó a Mar del Plata donde visitó la Base Naval, las Escuelas de Buceo, de Submarinos y Antisubmarina. El lunes 10 viajó en un avión naval a la Región de Puerto Belgrano, donde fue recibido por el Comandante Operativo Naval, Vice-Almirante ARA Juan Carlos Gonzales Llanos. Al día siguiente estuvo de retorno en Buenos Aires donde asistió a una Cena ofrecida por el Embajador del Perú, Dr. Gonzalo Fernández Puyó. El miércoles 12 rindió homenaje al Gral. Don José de San Martín y al Almirante Brown. Al mediodía visitó el astillero de Río Santiago y la Escuela Naval Militar.

El jueves 13, el Ministro de Marina concurrió a la Casa Rosada para saludar y despedirse del Presidente de la República Argentina, General de Brigada (RE) Marcelo Levingston, con quien departió en compañía del Almirante Pedro Gnavi. En la noche del día siguiente, la comitiva naval peruana abordó el avión APSA que lo condujo de retorno a Lima, en cuyo aeropuerto internacional fue recibido por nuestras altas autoridades navales.

OTRAS DE LAS ACTIVIDADES DEL V.Alm. MANUEL S. FERNANDEZ CASTRO EN LA ARGENTINA





EN LA MAÑANA DEL 12 de agosto, el Ministro de Marina del Perú, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, rindió un emotivo homenaje a las ilustres memorias del Generalsimo Don José de San Martín (derecha) y al Almirante Brown (izquierda), ante los monumentos que se erigen en la capital bonaerense. El V.Alm. Fernández Castro, estuvo acompañado por el Embajador del Perú, Dr. Gonzalo Fernández Puyó, y una delegación de la Armada Argentina presidida por el Vice-Almirante ARA Constantino Argüelles, Jefe del Estado Mayor General Naval.





DURANTE SU ESTADA EN ARGENTINA, nuestro Ministro de Marina desarrolló una intensa actividad, entre las cuales figuró una visita al Astillero de Río Santiago, donde se construyen navíos de gran tonelaje (izq.). En la otra vista se le aprecia recorriendo las instalaciones de la Base Naval de Puerto Belgrano.





EN LA BASE NAVAL DE PUERTO BELGRANO, el Ministro de Marina visitó también el cuartel de la Infantería de Marina donde pudo apreciar modernos armamentos automáticos que posee dicha fuerza (izq.); mientras que en la fotografía de la derecha, se aprecia cuando recibe el saludo de bienvenida del Edecán del Presidente de la República C. de F. Alberto Santillana, al llegar en su viaje de retorno a nuestra capital.

MI ALFONSO DELGADO ES NUEVO PRESIDENTE DE MUTUALISTA DE MAESTROS





"Día a día nuestra Marina evoluciona al igual que el mundo, de ahí la necesidad de marchar paralelos a esta continua transformación para lo cual trabajaremos en equipo" expresó el M1. Alfonso Delgado Bastos, luego de haber asumido la Presidencia de la Sociedad Mutualista de Técnicos, Maestros y Oficiales de Mar, durante la ceremonia de conmemoración del 39º Aniversario de la citada Institución.

En representación del Ministro de Marina y Comandante General de la Marina asistió el Jefe del Servicio de Bienestar, Capitán de Navío A.P. Miguel Pérez Carmelino. También concurrió el Contralmirante A.P. Alberto Benvenuto Cisneros, Director de la Escuela Naval del Perú.

Durante la sesión solemne, el flamante Presidente, que reemplaza en el cargo al M1. Manuel Sánchez Flores, tomó el juramento de estilo a los integrantes de su nueva Junta Directiva, la cual está conformada por el M2. Washington Paredes (Vice-Presidente), M1. Carlos Ly Sánchez (Tesorero), M1. Pedro Carbonel Albañil (Pro-Tesorero), M2. Víctor Vargas Machuca (Fiscal), OM1. Angel Espejo (Secretario) y Guillermo Luyo Ormeño (Pro-Secretario).

HOMENAJE A ENFERMERAS NAVALES

La abnegación y la eficiencia de las enfermeras del Centro Médico Naval fueron destacadas durante una sencilla ceremonia que la Jefatura Militar y el Cuerpo de la Sanidad Naval organizaron el viernes 28 de agosto en la Cámara del nosocomio naval.

A este acto celebratorio del "Día de la Enfermera" asistió especialmente invitada la esposa del Ministro de Marina, Sra. Sara Lino de Fernández, quien con su presencia relievó tan significativa fecha.

El homenaje fue ofrecido por el Jefe Militar, Capitán de Navío A.P. Francisco Quirós Tafur, quien en emotivas frases alabó la singular eficiencia y dedicación que cotidianamente emplean nuestras simpáticas enfermeras navales, cuando al lado de los enfermos les prodigan aliento tal como si fueran celestiales ángeles blancos...

Al acto asistió el Director de la Sanidad Naval, Contralmirante S.N. (M.C.) Oscar Maúrtua Moyano, el Director del Centro Médico, C. de N. S.N. (M.C.) Salvador Soriano Montoya, y un numeroso grupo de facultativos que en esta forma homenajearon a sus más directas colaboradoras.

La Sra. Zelmira Correa de Rojas, a nombre de sus compañeras, agradeció el sincero aprecio que expresaban todos los asistentes, quienes al final compartieron con las homenajeadas un suculento y agradable piqueo criollo.





ZELMIRA CORREA DE ROJAS, agradece el homenaje a nombre de sus compañeras. En la parte inferior, el gran piqueo, los médicos y éllas, las homenajeadas...

EL "GLORIA" ESTUVO EN EL CALLAO



LA BELLA SILUETA del velero "Gloria" de la Armada Colombiana se recorta en el horizonte chalaco. Abajo, los cadetes colombianos rinden su emotivo homenaje al Caballero de los Mares, Almirante Miguel Grau





LUCIENDO UN PITO DE HONOR DEL "GLORIA", el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, agradece a bordo de la nave colombiana el simbólico gesto hacia su persona. En la foto inferior, apreciamos una confraternidad de tripulantes colombianos y peruanos.

Los estrechos lazos de amistad que existen entre marinos colombianos y peruanos se incrementaron durante la visita que realizó al Callao el Velero ARC "Gloria" con 80 cadetes de la Escuela Naval Colombiana.

Nuestros camaradas del país norteño permanecieron del 17 al 21 de julio en nuestro primer puerto y en Lima, lugares donde cumplieron un vasto programa de actividades oficiales, profesionales, sociales y turísticas.

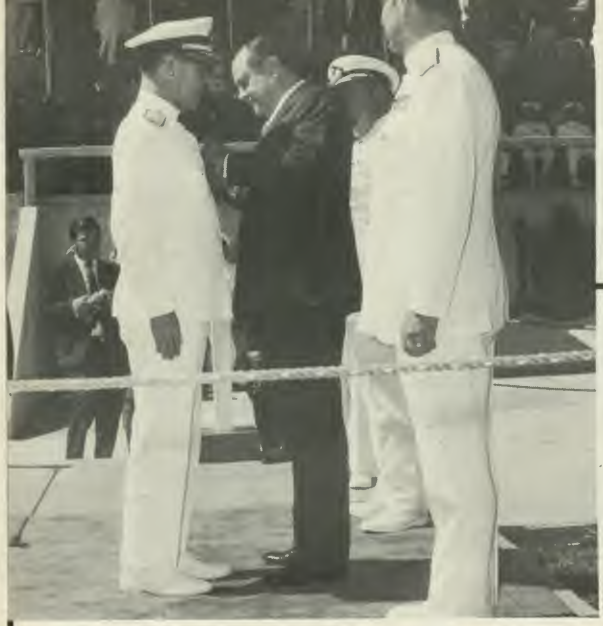
El Comandante de la nave, Capitán de Navío ARC Benjamín Alzate Reyes, visitó el día de su arribo al Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, en su Despacho del Ministerio de Marina.

Posteriormente, los marinos colombianos visitaron diversas dependencias de nuestra Armada y el Lunes 20 rindieron un emotivo homenaje al Almirante Miguel Grau en la plaza que se erige en Lima.

Al día siguiente, la nave de bella silueta zarpó con destino a Guayaquil dando término a una grata visita.

El velero colombiano tiene las siguientes características: eslora: 64.60 mts., e incluído en bauprés: 76 mts., manga: 10.60 mts., puntal superior: 6.60 mts., calado: 4.85 mts.





CONTRALMIRANTE MANUEL MORAN MARQUEZ, ES CONDECORADO POR LA ARMADA VENEZOLANA

EN LA ESCUELA NAVAL DE VENEZUELA ubicada en el balneario de La Guayra, se realizó el 24 de julio de este año una ceremonia de imposición de la condecoración "CRUZ AL MERITO NAVAL" con motivo de conmemorarse el "Día de la Marina Venezolana".

En dicho acto, el Presidente de la República de Venezuela, Dr. Rafael Caldera impuso la citada distinción en su Segunda Clase al Contralmirante A.P. Manuel Morán Márquez, por el mérito de incrementar permanentemente los vínculos estrechos de amistad y confraternidad que existen entre las Armadas de Venezuela y Perú.

90o ANIVERSARIO DE LA HAZAÑA DE BONDY



LA DOTACION EN PLENO de la patrullera de costa B.A.P. "Bondy" posa acompañado por el Comandante de la Flotilla de Cañoneras de Costa y Cañoneras Torpederas, C. de F. Alfonso Burga Tello. A su derecha, el Comandante de dicha Unidad, Teniente Primero A.P. Ricardo Valega Cánepa.

Conmemorando el 90º Aniversario de la hazaña del Alférez de Fragata A.P. Carlos Bondy que valiéndose de una estratagema hundió en el Callao en 1880 al Acorazado chileno "Loa", se celebró el 3 de julio un programa especial a bordo de la Patrullera de Costa B.A.P. 'Bondy", que se hallaba acoderada en el muelle marginal de la Base Naval del Callao.

El programa se inició a los 0900 de la mañana con una Misa de Campaña, al cual asistió el Comandante de la Flotilla de Patrulleras de Costa y Cañoneras Torpederas, Capitán de Fragata A.P. Alfonso Burga Tello y el Comandante del Buque, Teniente Primero A.P. Ricardo Valega Cánepa. Luego, el Alférez de Fragata A.P. Víctor Cavero, tuvo a su cargo una alocución patriótica sobre la efemérides. A continuación se premió al mejor tripulante del B.A.P. "Bondy", Marinero de 1ra. (Artillero) Hernán Cacique, por su eficiencia profesional, buena conducta y carácter militar.

El acto culminó con un cóctel y almuerzo que el Comandante de la nave ofreció a las autoridades navales presentes.





¡Los Civiles también Juegan...!



Con el bello aliento de sus bellas madrinas, numerosos equipos representativos de los empleados civiles de nuestra Armada, dieron inicio a un disputado campeonato de fulbito en el Club de Cabos y Marineros.

En esta forma, la Asociación de Empleados Civiles del Ministerio de Marina dio inicio a su calendario de actividades deportivas. Con tan simpáticas madrinas, quien no se atreve a jugar su pelota...







REGRESO AVION NAVAL 511

Una gran bienvenida tributaron sus colegas del Servicio Aeronaval a la dotación del Avión Naval 511, que retornó luego de su exitoso viaje a la Argentina. El Comandante General de la Base Naval del Callao, Contralmirante A.P. José Rivarola Rojas, dio la bienvenida al piloto de la aeronave, Capitán de Fragata A.P. Tulio Chiappe (derecha).

CABOS Y MARINEROS AGASAJAN HUERFANOS



ESTE BUEN TRIPULANTE atiende solícitamente a un nuevo amigo...



LA ESPOSA DEL MINISTRO DE MARINA, conversa con un grupo de huerfanitos.





Una honda sensibilidad demostraron los directivos del Club de Cabos y Marineros al organizar un sencillo pero profundo agasajo a numerosos huérfanos procedentes de la zona devastada por el sismo del 31 de mayo, quienes se hallan alojados en el recinto de la Feria del Pacífico.

Al acto fue especialmente invitada la esposa del Ministro de Marina, Sra. Sara Lino de Fernández, quien estuvo acompañada por el Jefe del Servicio de Bienestar, C. de N. Miguel Pérez Carmelino. También estuvo presente la guapa Srta. "Gorro Blanco 1970", Carmen Rosa Araoz Rivera.

Esa tarde hubo golosinas, baile, diversiones para los pequeños, quienes por esos momentos se olvidaron de la tragedia que viven.

LA HUMANITARIA LABOR DEL "GUAM"







LA MAGNITUD Y EL SIGNIFICADO de la altruista labor de la dotación del Portahelicópteros USS. "GUAM" de la Armada Norteamericana en la ayuda proporcionada a la zona del sismo, es resaltada durante un agasajo a su comando por el Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Jesús Polar Valdivia, en el Club de Oficiales de la Armada. Después de prestar valiosos servicios asistenciales, la citada nave visitó el Callao, donde los marinos estadounidenses cumplieron un corto programa de actividades.

CON LA CRUZ PERUANA AL MERITO NAVAL, el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S Fernández Castro, condecora al Comandante del "GUAM" Capitán de Navío USN. Richard R. Rinaldi, en una ceremonia donde se distinguió a todo el comando de dicha nave, cuyas instalaciones fueron visitadas por numeroso público (derecha).



TEMPORADA DE INVIERNO EN "EL REMANSO"



La inauguración de la temporada de invierno en "El REMANSO" dio lugar a una grata reunión de muchos integrantes de la familia naval, quienes disfrutaron de un buen día en compañía de sus familiares.

En esa fecha, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, dio la primera simbólica lampada en las obras de construcción de una nueva piscina con sus instalaciones completas de grill, azoteas y vestuarios.

También, el Titulár de Marina, no se sustrajo al deseo de captar buenas vistas con su filmadora, de la animada reunión (izquierda), mientras que numerosos concurrentes gozaban de un día de oxígeno puro y buen sol.

SE INICIAN TRABAJOS DEL NUEVO GIMNASIO DE ESCUELA NAVAL



EL MINISTRO DE MARINA, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, coloca la primera piedra y el pergamino recordatorio de la iniciación de los trabajos de construcción del nuevo Gimnasio en la Escuela Naval del Perú. En esta forma se está cumpliendo un anhelo de nuestros cadetes, quienes en esta forma incrementarán su potencial físico, para seguir destacando en las diversas competencias deportivas en las cuales representan con honor a la divisa naval. En la foto, el Director de la Escuela Naval Contralmirante A.P. Alberto Benvenuto Cisneros, acompaña al Titular de Marina.



DESDE CADETES: CABALLEROS
Un cadete naval deposita un hermoso ramo de flores en las manos de la Sra. Sara Lino de Fernández, esposa del Titular de Marina, como muestra de aprecio al haber amadrinado la iniciación de los trabajos del nuevo Gimnasio.

MARIA PALIZA: UN AÑO CON RIÑON AJENO



"Estoy bien, física y anímicamente" dijo María Francisca Paliza luego de apagar una velita colocada en una torta que el Centro Médico Naval le obsequió el 11 de de agosto al cumplirse un año de haberle efectuado el primer trasplante renal que se realizó en el Perú.

DIRECTOR DE ARMAS NAVALES DE LA ARMADA DE CHILE, C.ALM. PABLO WEBER, VISITO NUESTRO PAIS

INVITADO POR NUESTRA MARINA, arribó el 7 de setiembre a Lima el Director de Armamento Naval de la Armada de Chile, Contralmirante ARCH Pablo Weber, quien en compañía de nuestras altas autoridades navales asistió a la inauguración del monumento levantado en Pisco para conmemorar el 150º aniversario del Desembarco del Ejército Libertador en Pisco.

El alto Jefe Naval chileno llegó en representación del Comandante en Jefe de la Armada de Chile y cumplió un variado programa de actividades en nuestro medio. Visitó al Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, en su Despacho Ministerial y fue invitado a recorrer diversas dependencias de nuestra Armada. El C. Alm. Weber y Comitiva retornó a su país el 11 de setiembre, siendo despedido en el aeropuerto por el C.Alm. AP. Carlos Salmón Cavero, Jefe del Estado Mayor General de la Marina.





NUEVO TERMINAL MARITIMO DE ILO



LA COMITIVA OFICIAL encabezada por los Ministros de Transportes y Comunicaciones, General EP. Aníbal Meza Cuadra, y de Energía y Minas, General de Brigada EP. Jorge Fernández Maldonado, se dirige al lugar de la ceremonia de inauguración del Terminal de Ilo: los Titulares de dichos portafolios están acompañados por el Director de ENAPU-PERU, Contralmirante A.P. Alberto Indacochea Queirolo y otras personalidades.

Fue inaugurado oficialmente a fines de mayo el nuevo Terminal Marítimo de Ilo, importante obra portuaria ejecutada en el departamento de Moquegua, a un costo de un millón y medio de libras esterlinas, aproximadamente 153 millones de soles en moneda nacional. Con la asistencia del Ministro de Transportes y Comunicaciones, General Aníbal Meza Cuadra, Presidente del Directorio de la Empresa Nacional de Puertos, Contralmirante A.P. Alberto Indacochea Queirolo, Director General de Transporte Acuático, Prefectos de los departamentos de Moquegua y Tacna, Alcaldes y Autoridades Civiles y Militares de la localidad, así como Representantes del Sector Privado de Tacna y Moquegua, se inauguró el moderno Terminal, con la bendición de las obras a cargo del Obispo de esa localidad, Monseñor Alfonso Zaplana Belliza.

La obra ha consistido en la construcción de un muelle de 300 metros de largo, con dos atracaderos principales para barcos de 20 mil toneladas y otros dos atracaderos, uno de ellos para buques de cabotaje de bajo tonelaje y el otro para atender embarcaciones pesqueras.

El Terminal tiene capacidad de instalaciones para atender la movilización de 400 mil toneladas métricas al año. Las construcciones en tierra han consistido en un Almacén de 1,600 m2. edificio de mantenimiento, talleres, un edificio de dos pisos para el funcionamiento de las oficinas de la administración, locales para servidores, guardianía y pilotaje.

Características de la Obra.—

Los trabajos de construcción del moderno muelle destinado para el embarque y desembarque de carga en general, así como las instalaciones de tierra, han demorado 500 días y consisten fundamentalmente en un espigón provisto de instalaciones para facilitar el acoderamiento de diversos tipos de barcos.

La plataforma del muelle tiene una longitud de 300 metros por 27 m. de ancho. Los dos atracaderos principales miden 197 m. cada uno para transoceánicos de 20 mil tons. de desplazamiento. Los otros dos atracaderos, de 103 metros de largo cada uno, para barcos de cabotaje de 3 mil toneladas y embarcaciones pesqueras, están ubicadas a continuación en el lado cercano a tierra.

El sistema utilizado en el clavado de pilotes, ha tenido una característica singular, pues se han empleado unidades prefabricadas de concreto, sostenido sobre pilotes de concreto reforzado de hasta 18 tons. de peso, anclados al fondo del mar mediante pernos de acero de anclaje incrustados en perforaciones en la roca y cementados a élla. En la construcción se han empleado pilotes verticales y diagonales. Los pilotes diagonales están anclados mediante piezas tubulares de acero de alta resistencia a la tensión, también incrustados y cementados en la roca del fondo del mar y para lo cual se emplearon máquinas perforadoras de alta velocidad.

BAP "PARIÑAS" CUMPLIO 2 AÑOS

El 13 de junio de 1968, el Servicio Industrial de la Marina vio hecho realidad el proyecto "005" (B. A.P. "Pariñas") de construcciones navales; al conmemorar el Segundo Aniversario, a bordo no sólo vemos hecho realidad aquel esfuerzo de peruanos en su construcción, sino, que unidos compartimos la mejor tarea: trabajarlo y comprenderlo, consiguiendo los éxitos hasta ahora alcanzados y el conocimiento de todos y cada uno de sus compartimentos y equipos.

Celebremos gustosos el haber construído este buque peruano, cuyo Pabellón puede flamear con altivo orgullo en cualquier mar o puerto extranjero, que su Oficialidad y Tripulación posee un alto espíritu de cuerpo y que unidos seremos partícipes de este Petrolero de la Armada, porque cada uno entiende su trabajo, ya en máquinas, efectuando guardias entre ruido y calor, o ya en cubierta saboreando lo agreste del mar, del clima, en maniobras o navegación.

Reafirmemos en esta fecha, cumplir y superar las espectativas, seguros de no defraudar; para elevar el bicolor nacional con orgullo a bordo de este B.A.P. "Pariñas", y que, por ajenos que sean los puertos o los mares, siempre haremos patria, como que un pedazo de élla es el buque en el que navegamos.



OLIMPIADAS EN EL CITEN

El Comandante del CITEN, Capitán de Navío A.P. Miguel Bernós Díaz, entrega un diploma al Mar2. Pañ. Carlos Aliaga Medrano, por su destacada actuación en las Olimpiadas Internas que se clausuraron en el citado centro de estudios el 27 de julio La Escuela Básica de Electrónica resultó Campeón, siguiéndole el representativo de la Escuela Básica de Pañoles-Furrieles y en 3er. lugar la Escuela Básica de Maestros de Armas. En suma se disputaron competencias de fútbol, fulbito, básquet y atletismo.



A.FGT. JORGE CARRERAS
LILIANA FALCON
23—6—70



BODAS DE PLATA MATRIMONIALES

ECHEANDIA - LUNA

El Contralmirante A.P. Armando Echeandía Ramos y su esposa Consuelo Luna de Echeandía, celebraron el 5 de agosto sus Bodas de Plata Matrimoniales. Una gran legión de familiares y amigos de esta pareja los acompañaron en la Misa de Salud que les ofrecieron en la Capilla Stella Maris y posteriormente fueron recibidos por los esposos en compañía de su hijo, Alférez de Fragata A.P. Armando Echeandía Luna, en el Club de Oficiales de la Armada, donde ofrecieron una lúcida recepción.

ALBUM MATRIMONIAL

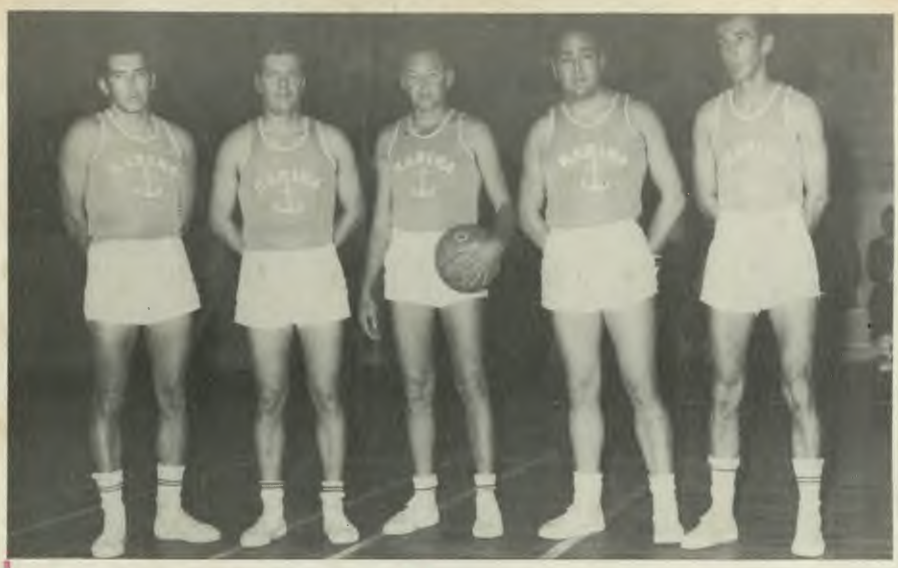


A.FGT. EDUARDO COQUIS RONDON
ROSA MARIA CHIOZZA DE LA PEÑA
8—8—70

Fotografías: QUIROZ HERMANOS



TTE. 2do. JOSE RAUL VARGAS L.
SILVIA FELDMUTH
6—8—70



VETERANOS DE LA MARINA DESTACAN EN BASQUET

Una destacada participación tuvo el equipo de veteranos de la Marina que intervino en el Torneo Confraternidad de Básquet que se llevó a cabo en el Club de Regatas Lima. En su primer partido los navales vencieron categóricamente al equipo del Círcolo. A lo largo del certámen, los marinos demostraron un alto espíritu de confraternidad deportiva y lucieron la característica garra naval.



PUNDONOR Y GARRA NAVAL mostraron los "veteranos" del equipo de Básquet de nuestra Armada que tuvieron una buena participación en el Torneo Confraternidad. Aquí vemos cuando el C. de C. Francisco Calisto, lanza la pelota que irá luego a introducirse en el cesto.



NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL GRUMETE MEDINA

El Capitán de Corbeta A.P. Walter Indacochea Queirolo, es el nuevo Presidente del Club Grumete Medina, desde el 21 de julio en que se realizó la instalación y Juramentación en la sede del Club.

En dicho acto se premió a los jugadores que conformaron el equipo de fútbol, quienes a base de pundonor y garra hicieron que el Cuadro tenga una destacada actuación en el Campeonato de 2da. profesional. En la foto de la derecha, el directivo Tte. 1º Domingo Giribaldi, premia al jugador Alberto Sánchez.



EN TIRO, LA MARINA CAMPEON



En una brillante actuación, el equipo de tiro de Oficiales de la Marina de Guerra obtuvo el 21 de agosto el primer lugar del Torneo "DIA DE LA POLICIA" efectuado en el polígono de tiro General Muñiz entre los Institutos Armados y la Benemérita Guardia Civil.

El representativo naval obtuvo la victoria al alcanzar sus integrantes el puntaje de 1,645 puntos, mientras que el Ejército alcanzó 1,610; la Policía 1,557 y el equipo de la Fuerza Aérea un total de 1,506 puntos.

El equipo de la Marina estuvo conformado por el Capitán de Fragata A.P. Alfonso Burga Tello, Capitán de Fragata A.P. Héctor Romaña Cabrera, Capitán de Fragata S.N. (O) José de Rivero Bustamante, Capitán de Corbeta A.P. Pablo Torres Mendiola, Teniente Primero A.P. Alfonso Agüero, Teniente Primero A.P. Angel Barbis, Teniente Primero César Vidal, Teniente Primero Alberto Buonamici y Alféreces de Fragata A.P. Mario Ego-Aguirre y Jorge Morante. Como Delegado del equipo se desempeñó el Capitán de Corbeta A.P. Alberto Pérez Barreto.

el monitor

ORGANO INFORMATIVO INTERNO
DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

LIMA, OCTUBRE - NOVIEMBRE 1970

Nº 32

EL INMORTAL CABALLERO DE LOS MARES

EL 8 DE OCTUBRE DE 1879 UN EJEMPLAR MARINO PERUANO SE CUBRIO DE GLORIA FRENTE A PUNTA ANGAMOS EN TODO EL MUNDO SE LE CONOCE; SU NOMBRE: MIGUEL GRAU.







....Arriba: Un "Mirage" de la FAP pasa rasante y luego es "abatido" por las baterías navales A la izquierda, un armonioso conjunto bélico sobre el mar peruano Abajo: Una impresionante formación de buques de UNITAS XI en rombo para defenderse contra los ataques aéreos, encabezados por el B.A.P. "Guise".

La excelente preparación profesional de los marinos peruanos en las modernas tácticas de guerra en el mar, quedó ampliamente demostrada al término de las maniobras antisubmarinas UNITAS XI que se llevó a cabo frente a nuestro litoral del 21 de octubre al 3 de noviembre.

En una declaración a los periodistas el Contralmirante USN Herbert Anderson expresó que se hallaba sumamente satisfecho por el desempeño brillante de las dotaciones de la Armada Peruana durante el desarrollo de los numerosos ejercicios. Agregó que los peruanos están capacitados para operar combinadamente con la Armada de su país, en la conducción de las nuevas tácticas navales.

Tanto las unidades de superficie como las submarinas de nuestra Armada dieron una muestra cabal de la habilidad y la alta preparación de sus Oficiales y Tripulantes, quienes a pesar de no contar las modernísimas armas con que contaban los buques americanos, pueden cumplir la misión tutelar de nuestra soberanía.

El Grupo de Tarea de la Armada Peruana estuvo conformado por el Crucero B.A.P. Bolognesi, los Destructores B.A.P. Villar, B.A.P. Guise, B.A.P. Castilla, B.A.P. Aguirre y B.A.P. Rodríguez, Submarinos B.A.P. 2 de Mayo, B.A.P. Angamos y B.A.P. Abtao el buque tanque B.A.P. Lobitos y helicópteros del Servicio Aeronaval. Esta fuerza estuvo bajo el comando del Capitán de Navío A.P. Rafael Durán Rey.



el monitor

EDITADO POR LA OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

DIRECTOR:
C. de N. CESAR BELTRAN B.

EDITOR Y DISEÑO:
Sr. RICARDO VEGA PARDO

MINISTERIO DE MARINA - LIMA, PERU

Impreso en los Talleres de la Imprenta de la Marina



LOS SUBMARINISTAS PERUANOS asombraron con su habilidad a los colegas norteamericanos durante las maniobras UNITAS XI. En muchas oportunidades lograron "romper la celosa cortina" formada por los Destructores y "torpedearon" a las unidades del convoy burlado

MARINOS PERUANOS EN UNITAS XI: ¡BIEN HECHO!



¡FUEGO! y las baterías de a bordo inician un incesante martilleo sobre blancos "enemigos". Los artilleros demostraron una pericia en los diversos ejercicios efectuados en UNITAS XI.



UNA DENSA CORTINA DE HUMO se levanta entre el convoy para protegerse de los ataques aéreos durante la navegación en alta mar. El Grupo de Tarea de la Marina de EE. UU. de N. A. estuvo conformado por los Destructores USS HARRY YARNELL, USS MYLES FOX y USS JHON WILLIS, el submarino USS PICKEREL y dos aviones Neptune A/S. Los marinos estadounidenses cumplieron un vasto programa de actividades en el Callao del 27 al 31 de octubre.



UN HELICOPTERO DE LA ARMADA PERUANA despega de la popa del B.A.P. "Bolognesi", para iniciar una tarea de reconocimiento; mas atrás se ve varios buques navegando en formación.





EN EL CALLAO: UN EMOTIVO HOMENAJE AL GRAN ALMIRANTE MIGUEL GRAU

En el Callao, se realizó el 8 de octubre la ceremonia central conmemorativa del 91º aniversario de la gloriosa inmolación del Gran Almirante del Perú, Don Miguel Grau Seminario, en las aguas de Angamos.

A este emotivo acto, asistió el Presidente de la República, General de División EP. Juan Velasco Alvarado, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, Ministros de Estado, Presidentes de los Poderes Públicos, miembros del Cuerpo Diplomático y otras altas autoridades de la Nación.

Durante la ceremonia, el Alcalde del Callao, C.Alm. (r) Eduardo Carrillo Burgos, pronunció un conceptuoso discurso relievando el significado de la inmortal gesta de Angamos. Luego el Secretario General del Ministerio de Marina, Capitán de Fragata A.P. Rómulo Aste Baptista, leyó la Proclama del Ministro de Marina, dirigida a los Jefes, Oficiales, Cadetes, Personal Subalterno y Civil de la Armada.

La conmemoración finalizó con un desfile Militar, en el cual participaron el Colegio Militar "Leoncio Prado", el Batallón "3 de Octubre", una Compañía de Cadetes de la Escuela Naval de Argentina y el Regimiento Naval.

Al término de esta ceremonia que se realizó frente al Monumento que se erige en nuestro primer puerto en honor del "Caballero de los Mares", el Jefe del Estado y autoridades asistentes, fueron invitados a concurrir a un cóctel que se llevo a cabo en el Casino de Oficiales de la Base Naval del Callao.



LOS CADETES NAVALES DE ARGENTINA dieron la nota de fraternidad en la conmemoración del 91º aniversario del Combate Naval de Angamos. Ellos se encontraban en el Callao, cumpliendo una visita a bordo del Velero ARA "Libertad". En la vista, desfilan con elegante paso frente a la Tribuna Oficial.



EL AGRUPAMIENTO DE BANDERAS del Regimiento Naval desfila marcialmente durante la ceremonia conmemorativa del 91º Aniversario de la heroica inmolación del Almirante Grau. El pueblo ovacionó el paso de nuestros gallardos marinos.





EN LIMA

EN LA PLAZA GRAU DE LIMA, la Armada también rindió un reverente homenaje al Gran Almirante Miguel Grau. El Contralmirante A.P. Miguel Rotalde de Romaña, en representación del Titular de Marina, presidió el acto, durante el cual se colocaron ofrendas florales y se rindieron los honores al egregio marino peruano. En las fotografías, se aprecia diversos momentos de este homenaje, en el cual también participó una delegación de Concejales de la Municipalidad de Lima, presididos por el Sr Carlos Delta P , quien asistió en representación del Alcalde, Ing. Eduardo Dibós Ch.

EN IQUITOS

CON MOTIVO DE CONMEMORARSE la "Semana de la Marina", la Fuerza Fluvial del Amazonas desarrolló un extenso programa de actividades con el fin de difundir a la ciudadanía, la importancia de la presencia de la Marina en la región amazónica, así como hacer llegar la real valía y dimensión de la egregia figura del Almirante Miguel Grau, quien dejó un ejemplo de lealtad y amor a la patria, convirtiéndolo en héroe nacional y figura representativa de la Armada Peruana.

En la mañana del 8 de octubre, se efectuó una imponente ceremonia en la Plaza de Armas de Iquitos, en la cual se izó el pabellón patrio en medio del fervor público y luego se efectuó un desfile de las Fuerzas Militares y Escolares de la zona. Luego, las autoridades y público se trasladaron a la Plaza Grau, donde se rindió emotivo homenaje al "Caballero de los Mares", al pie del busto erigido en dicho lugar. En la noche, el Concejo Provincial, organizó una sesión Solemne, donde hicieron uso de la palabra el Alcalde de Maynas y el Comandante General de la FFA. Contralmirante A.P. Luis López de Castilla Hidalgo. (foto de abajo).

Esta celebración, reiteró la evidencia de una completa adhesión a la Marina, por parte del pueblo loretano, demostrando un alto espíritu patriótico y gran civismo.





EN MOLLENDO



EL CAPITAN DE PUERTO DE MOLLENDO - MATARANI, C. de N. José Gálvez Lázaro de Ortecho, expresa que "nada más bello que la exaltación de nuestras glorias y el culto a los héroes, constituyen ANGAMOS Y GRAU, blasones de la raza y el alma de la nacionalidad", durante el discurso pronunciado el 8 de octubre en Mollendo con motivo de conmemorarse el "DIA DE LA MARINA". La citada dependencia naval organizó un vasto programa de actividades que comprendió una ceremonia cívica patriótica, audición radial, colocación de ofrendas florales en Mejía y Matarani, almuerzo de camaradería y un festival deportivo.



EN CHIMBOTE

LA CAPITANIA DE PUERTO DE CHIMBOTE, conmemoró el 91º aniversario del heróico sacrificio del Almirante Grau, con un extenso programa de actividades, cuyo acto central se llevó a cabo el 8 de octubre en la Plaza 28 de Julio, donde se erige un busto al Héroe de Angamos.

Luego de la colocación de ofrendas florales y la celebración de un Te Deum, el Capitán de Puerto de Chimbote, Capitán de Fragata Edgardo Torres Mendiola, leyó la proclama del Ministro de Marina. El acto culminó con un impresionante desfile con la participación de escuelas y colegios de la localidad, así como un grupo de los "Llapan Atic" de la Guardia Republicana.

Esta conmemoración tuvo también un elocuente gesto de acción cívica por parte de la Capitanía de Puerto, la cual entregó un lote de 150 carpetas bipersonales a 15 escuelas fiscales de Chimbote, actitud que ha sido elogiosamente comentado en la colectividad del lugar, y que confirma el preponderante rol que cumple nuestra Marina en el desarrollo social y económico de nuestro pueblo.



EN SAN JUAN



EN EL PUERTO DE SAN JUAN, de la próspera región minera de Marcona, la Marina también estuvo presente en la conmemoración de un aniversario más de la gesta de Angamos. En la Plaza Grau de dicha localidad, la Capitanía de Puerto organizó un significativo homenaje, que contó con la participación de autoridades, delegaciones escolares y público. En la vista, el Capitán de Puerto, Capitán de Corbeta A.P. Fernando Crosby, relieva la importancia del significado de la fecha durante su elocuente discurso de orden que pronunció.

EN PISCO



EN FORMA SIGNIFICATIVA, la Capitanía de Puerto de Pisco conmemoró el 91º aniversario del glorioso Combate Naval de Angamos. El acto se llevó a cabo en el Malecón Miranda en donde se levanta el busto al "Caballero de los Mares", en donde el Capitán de Puerto, Capitán de Corbeta AP. Alfredo Granda Torres, pronunció un elocuente discurso, (foto).

EN TUMBES

EN PUERTO PIZARRO, una delegación de Jefes y Oficiales de nuestra Armada, deposita una ofrenda floral ante el busto que se erige en el hermoso balneario. Asimismo, en la Estación Naval de "El Salto" y la ciudad de Tumbes se llevaron a cabo ceremonias cívico-patrióticas en las plazas que llevan el nombre del Héroe de Angamos. En la capital tumbesina, asistió el Comandante General de la 1ra. Región Militar.



LA CRUZ PERUANA AL MERITO NAVAL EN EL MINISTERIO DE MARINA





En la explanada del Ministerio de Marina, se realizó en la mañana del 7 de octubre una ceremonia de imposición y ascenso de la "Cruz Peruana al Mérito Naval", que fue presidida por el Jefe del Estado Mayor General de la Marina Contralmirante A.P. Carlos Salmón Cavero, por delegación del Ministro de Marina y Canciller de la Orden.

Jefes, Maestros y Oficiales de Mar y empleados civiles recibieron la citada distinción naval. Posteriormente, el C.Alm. Carlos Salmón Cavero, al hacer uso de la palabra, felicitó a los condecorados, exhortándolos a seguir prestando sus eficientes servicios en pro del progreso y engrandecimiento de la Armada.

Una Compañía del Regimiento Naval rindió los honores de estilo en este acto, al cual concurrieron altos Jefes de nuestra Armada.

JEFES DE NUESTRA ARMADA que recibieron la "Cruz Peruana al Mérito Naval" en el Ministerio de Marina.



PERSONAL SUBALTERNO Y CIVIL que fue condecorado el 7 de octubre durante una ceremonia especial.



LA ARMADA DISTINGUIO A PERSONALIDADES

La Armada Peruana distinguió con la **Cruz Peruana al Mérito Naval** a distinguidas personalidades que han prestado una invalorable colaboración a la Institución. La ceremonia se efectuó en el Despacho Ministerial, presidida por el Contralmirante AP. José Rivarola Rojas por delegación del Ministro de Marina. La joya naval fue impuesta al Teniente General FAP. Eduardo Rojas Montero, Presidente del Comando Conjunto de la Fuerza Armada (Gran Cruz), al Gral. de Brigada EP. Gregorio Valdivia Arenas (Gran Oficial), y a los señores Gustavo Silva Aranda (Comendador) y al Sr. Carlos Delta Petterson (Comendador).



LA CRUZ PERUANA NAVAL EN LA ESCUADRA

El Comandante General de la Escuadra, Contralmirante AP. Jesús Polar Valdivia impuso por delegación del Ministro de Marina, la Cruz Peruana al Mérito Naval a Jefes y Personal Subalterno que presta servicios en diversas unidades. La ceremonia se realizó el 7 de octubre en el Buque Insignia. Ofrecemos unas vistas de este acto, en el cual se premió los eficientes servicios del Personal Naval.





CONDECORACION EN LA FUERZA FLUVIAL DEL AMAZONAS

EN LA BASE NAVAL DE NANAY se efectuó el 7 de octubre una ceremonia especial en la cual se distinguió con la CRUZ PERUANA AL MERITO NAVAL al personal que presta servicios en dicha repartición naval. El acto fue presidido por el Comandante General de la Fuerza Fluvial del Amazonas, Contralmirante AP. Luis López de Castilla Hidalgo, quien exhortó al personal condecorado a seguir aportando su eficiencia profesional y lealtad a la Institución Naval, tal como lo han venido haciendo hasta ahora (foto). Luego, felicitó a los Técnicos y Maestros distinguidos (derecha).



DIA DE LA MARINA PERUANA EN COLOMBIA





EN EL FLAMANTE PARQUE DE LOS ALMIRANTES, situado en Cartagena, se rindió el 8 de octubre un sencillo homenaje a la memoria del Gran Almirante Miguel Grau, conmemorándose el 91º aniversario de su gloriosa muerte. La ceremonia fue organizada por el Agregado Naval del Perú en Colombia, Capitán de Navío AP. Francisco Mariátegui Angulo. Durante el acto, se depositaron ofrendas florales ante los bustos del Héroe de Angamos y del Almirante Padilla, que se erigen en dicho lugar (abajo). En la foto superior, apreciamos a las autoridades que concurrieron al homenaje; de derecha a izquierda, el C. de N. Francisco Mariátegui, el Gobernador de Cundinamarca, Dr. Martín Alonso Pinzón, el Alcalde Mayor de Cartagena, Daniel Lemaitre y el Comandante de la Guarnición Naval de Cartagena, Contralmirante ARC Eduardo Meléndez.

"CRUZ PERUANA AL MERITO NAVAL" EN LA BASE NAVAL



Por delegación del Ministro de Marina, el Comandante General de la Base Naval del Callao, impuso el 7 de octubre la "Cruz Peruana al Mérito Naval" a Jefes y Personal Subalterno, que presta servicios en la zona de dicha dependencia.



CONTRALMIRANTE USN CHARLES NACE VISITO EL PERU INVITADO POR LA ARMADA

EL COMANDANTE DEL XV Distrito Naval y del Comando Sur de las Fuerzas Navales de los Estados Unidos de N.A., Contralmirante USN Charles D. Nace, visitó nuestro país invitado por nuestra Marina de Guerra en el período comprendido del 11 al 17 de octubre.

Durante su grata permanencia, el alto Jefe naval estadounidense cumplió un vasto programa de actividades profesionales, sociales y turísticas.

En nuestro medio, el C.Alm. Nace, visitó las instalaciones de la Escuela Naval del Perú, Centro Médico Naval y Museo Naval del Perú, donde fue atendido por las autoridades de dichas dependencias. El huésped de nuestra Armada llegó a nuestra capital en compañía de su esposa, Sra. Frances Nace y una comitiva de Oficiales de la Marina de su país. El 13 de octubre, el ilustre visitante y su comitiva, asistió a una comida ofrecida por el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Contralmirante A.P. Carlos Salmón Cavero.

El jueves 15, el Contralmirante Charles Nace, viajó por vía aérea a Iquitos, donde igualmente cumplió un nutrido programa de actividades. Fue recibido en el aeropuerto por el Comandante General de la FFA. Contralmirante A.P. Luis López de Castilla Hidalgo. Posteriormente, visitó las instalaciones de la Base Naval de Nanay y se embarcó en una Cañonera. De esta ciudad, retornó directamente a Panamá.



El C. Alm. USN. Charles Nace saluda al Jefe del Estado Mayor General de la Marina, C. Alm. A.P. Carlos Salmón Cavero, en el Ministerio de Marina.



ACOMPAÑADO por autoridades de la Escuela Naval, el ilustre huésped de nuestra Armada, visita dicho centro de estudios.

IN MEMORIAM

FALLECIO EL C. de F. ALFONSO CASTILLO JORDAN



Hondo sentimiento de pesar causó en el Cuerpo General de la Armada, el deceso del Capitán de Fragata A.P. en situación de actividad ALFONSO CASTILLO JORDAN, acaecido el 9 de noviembre en Washington (EE. UU.) a causa de una mortal dolencia.

En vida, el Comandante Alfonso Castillo Jordán, demostró un profundo afecto y una dedicación plena a la razón de su vida: la Marina de Guerra. Desde su egreso de la Escuela Naval en 1950 supo desempeñar con eficiencia y responsabilidad los puestos a que fue destinado.

En las filas de nuestra Institución, supo granjearse el afecto y respeto de sus Superiores y Subalternos. Sus compañeros de promoción y amigos recibieron un especial don de la amistad que el Comandante Alfonso Castillo, les prodigaba en todo momento.

Amante esposo y buen padre de familia, dedicó su existencia a cultivar la armonía y afecto filial entre los suyos. Casado con Ruth Iturrino Velit, deja tres hijos: Luis Alfonso (14), Silvia Ruth (11) y Norma Ruth (7).

Hay un pueblo que recuerda al Comandante Castillo y ahora llora su muerte. Es el Puerto de Chimbote, lugar donde realizó una proficua labor cuando se desempeñó como Capitán de Puerto. Recientemente en el Concejo Provincial de ese puerto, se acordó designar con su nombre al primer núcleo escolar de la Reforma Educativa, como recuerdo perenne de la niñez Chimbotana, por haber sido el promotor de la "Operación Carpetas" en la localidad fecunda obra que consistió en dotar de mobiliario escolar a las escuelas del puerto, especialmente en los barrios marginales. Se reflejó así la honda sensibilidad social y vocación de servicio a la comunidad que poseía el citado Jefe de nuestra Armada.

EL MONITOR, expresa por medio de estas líneas su más profunda congoja a sus familiares y amigos. En medio de su dolor eleva sus plegarias al Todopoderoso para que otorgue bendiciones a su alma.

¡Capitán de Fragata A.P. Alfonso Castillo Jordán: Descansa en Paz!

Antaño Naval:

UNICO SOBREVIVIENTE DEL "FERRE" RELATA PERICIA DE SUBMARINISTAS PERUANOS QUE EVITARON GRAN TRAGEDIA

Por el C. de C. (Ingº) (R) David Maurer

Al Perú no le han faltado nunca esos hombres extraordinarios, abnegados, destinados a salvar a sus compañeros en el infortunio, escogidos para grandes empresas, cuya alma aun más grande despertará junto con el mando, simpatía y admiración que honra y prestigia al Perú.

Ninguno de nosotros creo ignora la catástrofe del 15 de Octubre de 1915, cuando la nave "Diego Ferré" estuvo a punto de perderse, con toda su tripulación, pero por la abnegación de sus valerosos Jefes, quienes firmes en su fe y constantes en su sublime esfuerzo, salvarón a sus nobles compañeros, dando una prueba de heroísmo y generosidad; derramada y fecunda semilla de nuestro cristianismo; calidad del valiente marino y de sus esforzados compañeros, que salvaron de una cruel y agónica muerte dentro de su nave. Fue una hora de lucha desesperante, haciendo pródigos esfuerzos de arrojo y pericia para salir a la superficie. De los oficiales que se sucedieron, queda el primer Ingeniero de esa tripulación quien nos narra en forma vivida los tensos momentos que vivió la tripulación.

Los Submarinos "Ferré" y "Palacios" fueron construídas en Francia, en Tolón, a orillas del Mar Mediterraneo, en la casa Schneider Cia., en el año 1910 y fueron traídos en un buque especial, el "Canguro". A pesar de su probada eficiencia, esos submarinos tenían gran actividad en nuestro litoral, desempeñando un gran papel en la instrucción de submarinistas, tenían cuatro torpedos y servían de exploradores. El suscrito 1er. Ingeniero experto en esos motores, tenía toda la responsabilidad de la buena marcha de sus motores y el cuidado de la estructura de esas naves para fines de seguridad.

El Comandante, Don Juan Altaus fue encargado de traer esas naves al Perú. Salían semanas tras semanas a hacer sus maniobras, con el fin de adquirir más práctica en su interminable recorrido por la costa de nuestro litoral.

El Comandante del Ferré, César A. Valdivieso siempre consultaba conmigo por ser la persona responsable de suministrar los cuidados a los motores 'Diesel" a fin de que todo estuviese siempre expedito.

Para cualquier emergencia y poder salir en sus maniobras semanales.

Por esa época de la primera guerra mundial escasearon los repuestos como eran los acumuladores eléctricos; por eso y debido a eso, los motores no tenían la suficiente fuerza para arrancar.

Una mañana del 15 del Octubre me llamó mi Comandante, dándome las órdenes de preparar mi personal a bordo y alistarse para salir en maniobras; de inmediato me transbordé a nuestra nave para revisar mi gente y tener todo listo para zarpar.

Al Comandante lo encontré algo raro en su fisonomía, algo lo atormentaba, estaba con el ceño contrariado.

Ya a bordo me ordenó poner en marcha los motores "Diesel" principalmente uno de babor para hacer la maniobra más breve y salir de la rada del Callao.

Era una mañana fría y nublada, nos deslizábamos entre los buques alemanes que el Gobierno había capturado en sus años de guerra. Después de un largo recorrido por la bahía me ordenó que parara la marcha de los motores "Diesel" y que pusiera en funcionamiento los motores eléctricos. En ese intervalo se cerraron herméticamente las escotillas y puertas de los compartimientos del interior de la nave, quedando todo listo para la inmersión.

Al abrir las válvulas de inmersión, la nave se inclinó ligeramente, en ese instante se oyó el susurro del agua a través de la superestructura del submarino y el lento girar de la hélice con el crepitar de las olas, lo que denominamos ruído de fondo.

A poco tiempo de sumergidos, el Comandante dio orden a los timoneles de bajar a más profundidad, pero los motores no respondieron lo suficiente para bajar con la velocidad necesaria para pasar por debajo del "Omega".

El silencio se hizo en esos momentos absoluto y todos en sus puestos esperando nuevas órdenes, pero al cabo de unos instantes de recorrido en la profundidad recibimos de súbito un terrible impacto en proa con un ruido como de terremoto sobre nuestra cubierta, quedándonos en el mismo momento en tinieblas. Inclinose la nave verticalmente con un bailoteo de babor a estribor, seguido de un infernal ruído de planchas de fierro de piso del compartimiento de máquinas, que se desprendían e iban a caer sobre los hombres que estaban en popa.

En esos instantes uno atina a agarrarse de algo por los golpes que recíbe, se oye el gemir de los heridos que han sufrido el impacto de las planchas de fierro. Nos sobreviene el mutismo y pensamos que había llegado nuestro fin, la hora negra, la hora de las tinieblas de nuestras almas y sin poder prevenir a los nuestros; se nos hiela la sangre, la respiración se hace corta, nos quedamos petrificados, sin movernos del sitio, escuchando el agua que penetraba al interior.

Es aquí donde la emoción es más viva al recordar ese instante, la desesperación del Comandante, que da un grito enérgico: nadie toque nada y todos a sus puestos.

Pasado el estruendo del tremendo impacto y recuperando la nave su estabilidad, se busca el interruptor de la fuerza eléctrica, que pudimos ubicarla después de una hora, viendo que las palancas de los interruptores automáticos habían saltado de su sitio.

La serenidad en nuestro ánimo viene nuevamente al comprobar que podíamos salvarnos si los motores eléctricos podían accionar.

El Comandante de inmediato, me ordenó drenar los tanques con las bombas centrífugas, pero advirtiendo de ir a más profundidad para pasar nuestro obstáculo.

Al emerger a ciegas sin periscopios debíamos salir por las escotillas, pero estaban bloqueadas por los fierros retorcidos de los barandales, por la torrecilla de mando y por los periscopios doblados sobre cubierta.

Sólo una escotilla por milagro pudo abrirse y al salir sobre cubierta vimos todo destrozado, parecía como si hubiese recibido el impacto de una bomba de profundidad.

El Capitán Salaverry, Comandante del transporte "Chalaco" que seguía con su anteojo las evoluciones del submarino, al vernos emerger con los periscopios doblados se dio cuenta del accidente y envió un bote en auxilio de nuestra tripulación.



El Comandante con el semblante nervioso y pálido no bien llegamos a nuestro fondeadero, nos hizo formar, diciéndonos luego: "Tripulación, habéis sido serenos y habéis obedecido mis órdenes en esta trágica maniobra, les agradezco mis bravos muchachos, rompan filas".

Después de esos terribles momentos, recuerdo, nos quedamos estupefactos al ver nuestra cubierta destruida y de haber podido librarlos de una muerte terrible y angustiosa; asfixiados por los gases de los acumuladores y el lento morir ahogados en esa terrible prisión.

Días después sobre cubierta del buque "Constitución" que nos sirvió de estación, fue algo incomprensible el relato de las personas que estuvimos a bordo del submarino "Ferré". Fueron el Comandante y el ingeniero, quienes haciendo comentarios con un grupo de Oficiales sobre el accidente, contaron: el Comandante César A. Valdivieso, refirió que tuvo el presentimiento de una desgracia, por haber soñado que el submarino se hundía en medio de un gran remolino que se formó en el mar. A mi vez, relaté yo también, lo que había visto en mi compartimiento de motores sobre unas planchas de los tanques de combustibles para los motores. Ví como si fuera en una película cinematográfica que el submarino donde navegábamos en profundidad se dirigía para embestir el casco de un buque .Esa visión electrificó mi espíritu con terror, después comprendí que aquello había sido un mensaje del cielo; o como decimos del más allá.

Al poco rato, chocamos exactamente como ví en la revelación.

Todo el grupo de Oficiales se quedaron admirados y sobrecogidos por la narración de nosotros. Antes de retirarnos, el Comandante dijo: Gracias al buen comportamiento de ustedes muchachos y al mérito del ingeniero, podemos ahora alegrarnos de estar salvos".

El 15 de Octubre de cada año, recordando la tragedia, doy gracias a Dios por habernos dado ese día tanto valor y serenidad para luchar, se puede decir palmo a palmo por la vida, afrontando la muerte con valor y férrea voluntad".





INAUGURAN PARQUE "MIGUEL GRAU" EN JULIACA

LA LEJANA Y HELADA CIUDAD DE JULIACA se sumó a la perennización de la heróica figura del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau, construyendo un parque que fue inaugurado el 23 de octubre en una ceremonia especial al que asistió el Capitán de Puerto de Puno, Capitán de Corbeta A.P. Víctor Rodríguez Ortíz, en representación del Ministro de Marina.

Durante el acto, se colocaron ofrendas florales y se ofició una Misa a cargo del Capellán, Rvdo. Eduardo García García. Asistieron autoridades de la Provincia delegaciones de los centros de enseñanza de la localidad y la banda de guerra del "Cuartel 4" de Juliaca.



PIP CONDECORA A MINISTRO DE MARINA

En el "Día de la PIP" efectuado el 15 de setiembre en el patio del Centro de Instrucción de dicha Fuerza Auxiliar, el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro, fue condecorado con la "Gran Cruz de la Orden al Mérito de la Policía de Investigaciones del Perú", conjuntamente con otras altas autoridades de la Nación. La imposición fue realizada por el Ministro del Interior, General EP. Armando Artola Azcárate. En la vista, el Titular de Marina acompañado por el Premier de la República y Ministro de Guerra, General de División EP. Ernesto Montagne Sánchez y el Ministro de Aeronáutica, Teniente General FAP. Rolando Gilardi.



VISITA PASTORAL.— El Vicario General Castrense Mons. Alcides Mendoza, realizó una reconfortante visita pastoral a los pacientes del Centro Médico Naval, durante la Semana Religiosa que se organizó en dicha dependencia.



LAS GUAPAS CONCURSANTES al título de "Srta. Gorro Blanco 1970" fueron invitadas por sus fervorosos admiradores a conocer un buque de nuestra Armada. Ellas quedaron gratamente impresionadas al término de la visita al B.A.P. "Bolognesi" y los tripulantes, ni qué decir...

MARIA ESTHER: UNA GUAPA REINA PARA NUESTROS "GORROS BLANCOS"

Una guapa y bella chiquilla chalaca se convirtió en octubre en la reina de la simpatía y belleza de nuestros Cabos y Marineros, quienes alborozados recibieron la designación de María Esther Panicia como la "Señorita Gorro Blanco 1970", en el auditorio del Club de Cabos y Marineros.

Para postular al preciado cetro, se presentaron cerca a una veintena de simpáticas y agraciadas chicas, quienes representaban a diferentes buques y dependencias de nuestra Armada.

Luego de una reñida competencia entre las guapas participantes, el Jurado proclamó por estricto mérito de puntaje, a María Esther, para lucir en sus sienes la corona que la identifica como reina de miles de "gorros blancos".

Su designación fue recibida con una gran aclamación prodigada por los "gorros blancos", quienes luego la acompañaron a dar una vuelta por todo el auditorio del Club.

El Jurado estuvo presidido por el C. de N. Miguel Pérez Carmelino, Jefe del Servicio de Bienestar e integrado por la "Srta. Gorro Blanco 1969" Carmen Araoz, el Cb1. L. Vallejos, Presidente del Club de Cabos y Marineros, Isabel Vergara de Mérino, Martha Hubí, Ricardo Vega Pardo y David Torres Calle.

La flamante soberana fue coronada por el Comandante Miguel Pérez Carmelino y fue efusivamente felicitada por la "Srta. Gorro Blanco 1969", quien le entregó la banda y el cetro. La reunión se cerró con un baile en honor de la nueva reina y de las encantadoras chiquillas, que acompañaron a nuestros tripulantes a disfrutar de un sano y alegre momento de esparcimiento.



DESPUES DE LA ELECCION, la guapa María Esther baila alegre con sus súbditos...



DOS AFORTUNADOS tripulantes besan a su reina...



MARIA ESTHER, LUCE SU BELLA FIGURA



GRATA VISITA DE MARINOS ARGENTINOS AL PERU



EL GRAN ALMIRANTE DEL PERU DON MIGUEL GRAU y el Generalísimo Don José de San Martín, recibieron emotivos homenajes de los Guardiamarinas del ARA "LIBERTAD".

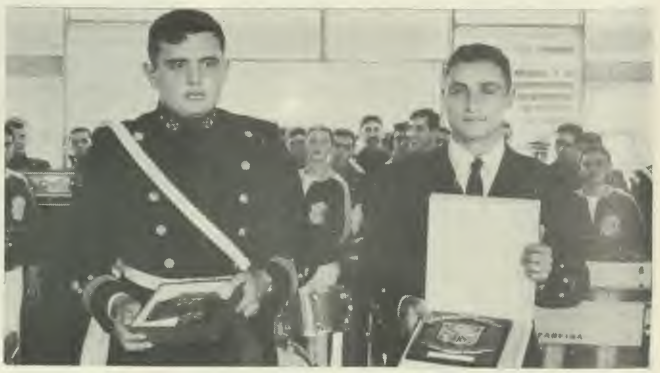
La Marina y el pueblo peruano recibieron en los primeros días de octubre una grata visita. Hermanos que visten uniforme de la Armada Argentina llegaron al Callao a bordo del Buque Escuela ARA "Libertad", cumpliendo el itinerario del Crucero de Instrucción que realizan anualmente, y que esta vez llegó a nuestras costas, en una fecha tan memorable para peruanos y argentinos.

La nave argentina arribó a nuestro primer puerto en la mañana del 2 de octubre. Durante su estada que se prolongó hasta el 9 del mismo mes, la dotación de Jefes, Oficiales, Guardiamarinas y Tripulantes, cumplieron un vasto programa de actividades oficiales, profesionales, sociales y turísticas. Presididos por su Comandante, Capitán de Navío ARA Emilio Massera, los marinos argentinos rindieron emotivos homenajes al Generalísimo Don José de San Martín y al Gran Almirante del Perú, Don Miguel Grau, en las plazas que se levantan en Lima.

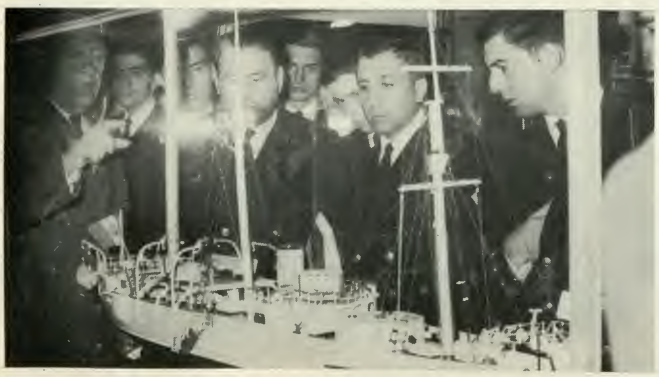
Nuestros huéspedes también visitaron diversas dependencias de nuestra Armada, donde fueron atendidos amablemente por sus colegas peruanos. Esta confraternidad entre marinos peruanos y argentinos, se hizo aun más patente en la Escuela Naval, donde guardiamarinas platenses pasaron gratos momentosde esparcimiento y camaradería con nuestros cadetes. Y el 8 de octubre, ellos se confundieron con los nuestros, participando en el emotivo homenaje rendido a la memoria del Gran Almirante Grau en el 91º aniversario de su gloriosa muerte. El pueblo supo captar este gesto, ovacionando el paso de los guardiamarinos argentinos en la ceremonia central del "Día de la Marina".



CADETES PERUANOS ACOMPAÑAN a sus colegas argentinos durante la visita a la Escuela Naval; en la otra vista, los marinos del ARA LIBERTAD observan una maqueta del inmortal "Huáscar" en el Museo Naval.



LOS PROFUNDOS LAZOS DE AMISTAD que existen entre marinos argentinos y peruanos, se estrecharon durante los gratos momentos de camaradería y esparcimiento que hubo en la Escuela Naval al recibir la visita de los guardiamarinos argentinos.









MINISTRO DE MARINA RETORNO DE EUROPA

Invitados por las Armadas de Italia, Gran Bretaña y España, se dirigió a Europa el 18 de setiembre el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Manuel S. Fernández Castro acompañado por su esposa, Sra Sara Lino de Fernández y su Ayudante, Capitán de Fragata A.P. Gustavo Karr Burga. Luego de una intensa actividad durante su jira, el Titular de Marina retornó el 2 de octubre a nuestra Capital. (izq.).



LA MARINA Y LOS PERIODISTAS

La importancia del periodismo en la vida nacional fue destacada por el Contralmirante AP. Manuel Amat y León Mujica, Sub-Jefe del Estado Mayor General de la Marina, (foto) quien en representación del Ministro de Marina, presidió el Almuerzo que anualmente se ofrece al periodismo capitalino durante la "Semana de la Marina".

Directivos de Diarios, Radio y Tv asistieron al ágape efectuado en el Club de Oficiales de nuestra Armada. A nombre de los Periodistas, hicieron uso de la palabra, el Dr. Raúl Bueno y Tizón, Presidente de la Asociación Nacional de Periodistas y el Sr. José Mujica Málaga, Secretario de la Federación de Periodistas del Perú. Durante el agasajo, también se resaltó la gran colaboración que recibe la Armada de parte de todos los órganos de difusión, los cuales brindan todo su apoyo al programa de información de la Oficina de Relaciones Públicas de nuestra Armada (5ta. Secc. EMGM).

MUTUALISTA DE MAESTROS RECORDO GESTA DE ANGAMOS

La Sociedad Mutualista de Maestros y Oficiales de Mar conmemoró con una Sesión Solemne, el 91º aniversario del glorioso Combate Naval de Angamos. El acto fue presidido por el C. de N. A.P. Mario Celi Coronado, quien asistió en representación del Ministro de Marina, quien en la foto, felicita al Presidente de la Mutualista, M1. Alfonso Delgado Basto, luego de haber pronunciado un elocuente discurso. En el desarrollo de la ceremonia, se entregaron diplomas a los socios que habían colaborado ampliamente con el progreso de la institución.





MADRE DALMACIA: 25 AÑOS DE VIDA RELIGIOSA

La Rvda. Madre Dalmacia Duarte, que labora desde hace varios años en el Centro Médico Naval, cumplió el domingo 4 de octubre sus Bodas de Plata de vida religiosa. Con este motivo, se ofició una Misa en la Capilla "Stella Maris" y luego los numerosos asistentes asistieron a un cóctel que se ofreció a la agasajada en la Casa de las Religiosas. A este inolvidable acto, concurrió el Jefe Militar del Centro Médico C. de N. Francisco Quirós Tafur y Sra., el Director del Nosocomio, C. de N. S.N. (M.C.) Salvador Soriano y Sra., la Sra. Juana Romaña de Maúrtua, Embajadora del Paraguay y Cónsul de ese país, médicos, enfermeras y personal administrativo de dicha dependencia.

ASI LLEGO...



ASI SALIO...



La Pequeña y su Tierna Historia

Fue una alegría para todos los que laboran en el Centro Médico Naval, observar como una preciosa chiquilla, dejaba el nosocomio por sus propios medios y completamente restablecida. Durante el tiempo que permaneció hospitalizada, se convirtió en la mascota, granjeándose la simpatía de todos por su gracia y afecto.

Ella es Otilia Tarazona Aguirre, de cinco años, quien ingresó el 2 de junio en brazos de su afectuoso padrino, el Marl. Carlos Carnero Colina después de haber llegado grave a bordo del B.A.P. "Bolognesi", procedente de Chimbote en donde sufrió mortales fracturas a consecuencia del desvastador sismo del 31 de mayo.

El Marinero Carlos Colina y la pequeña protagonizaron un emotivo episodio que cautivó a la opinión pública, gracias a la rápida acción de médicos y enfermeras navales, la pequeña se restableció plenamente. Hubo mucha pena cuando la recogió su padre, pero tenía que ser así. Otra de sus madrinas, Chela Osterling, quedó tambien muy triste, porque tenía intenciones de adoptarla, cuando aun se creía que ella era huérfana.



DESTACA EQUIPO ALIANZA NAVAL DE MOLLENDO

Tripulantes de la Armada integran el poderoso equipo de fútbol "Alianza Naval FBC" de Mollendo que actualmente está ocupando una expectante posición en el Campeonato de la Primera Amateur de la Liga de ese deporte de la Provincia de Islay. Propulsor de este club ha sido el Teniente 1ro. AP. Francisco Zariquiey Alegre. Su actual Presidente Honorario, el Capitán de Navío AP. José Gálvez Lázaro de Ortecho, brinda todas las facilidades a este equipo. El Presidente Ejecutivo es el M1. Pedro Linghan Gil.



MARINA USA DONAN EQUIPO RESUCITADOR

Los marinos norteamericanos pertenecientes a las dotaciones de los buques que participaron en las maniobras UNITAS XI, donaron un equipo resucitador para obras sociales, el mismo que fue entregado por la Sra. Patricia de Anderson esposa del C.Alm. USN Herberto Anderson a la Sra. Sara Lino de Fernández, esposa del Ministro de Marina. El acto se llevó a cabo en el Despacho Ministerial, con asistencia del Jefe del E.M.G.M. y esposas de altos Jefes de nuestra Armada.

EN LA ESCUELA NAVAL SE CONSTRUYEN BOTES DE REGATAS



El deporte del remo está alcanzando un gran auge en el país por que aparte de su intenso desarrollo, se están construyendo íntegramente botes de regatas. En este aspecto, la Escuela Naval del Perú se ha convertido en el pionero de la construción de este tipo de embarcaciones, lo cual representa un sólido aporte al desarrollo del deporte de la boga.

El Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Contralmirante A.P. Carlos Salmón Cavero, presidió el martes 6 de Octubre la ceremonia de bendición de dos botes de regatas que fueron construídos íntegramente en la Escuela Naval. Durante el acto, hicieron uso de la palabra el C. Alm. Salmón y el Director de dicho centro de estudios, Contralmirante A.P. Alberto Benvenuto.



EL EQUIPO DE ADMINISTRACION: vencedores indiscutibles de Voley; ellas no sólo dominan las cuentas y papeles, sino también este apasionante deporte.

OLIMPIADAS DEPORTIVAS EN EL CENTRO MEDICO NAVAL



El Centro Médico Naval tiene una flamante cancha de Tennis que fue inaugurada el 3 de octubre, durante la Semana de la Marina. En un gran ambiente de camaradería, se desarrollaron las Olimpiadas Deportivas, habiendo resultado campeones en fútbol el equipo de Cabos Sanitarios. Las chicas de administración fueron las vencedoras en Voley.





LAS BELLAS ENFERMERAS del Centro Médico Naval no solamente brindan su invalorable ayuda humanitaria a sus pacientes, sino también juegan muy bien el Voley. Lo demostraron en las últimas Olimpiadas... En la vista de la derecha, vemos al aguerrido Scratch de los Cabos Sanitarios del Centro Médico, que ganaron en forma sensacional el torneo de fútbol.





SCHNEIDER - AMAT Y LEON

Guillermo Schneider Andersen y Julieta Amat y León Patterson, recibieron la consagración matrimonial el 25 de setiembre de este año en la Capilla "Stella Maris" del Centro Médico Naval. La novia es hija del C.Alm. Manuel Amat y León Mujica y de Graciela Patterson de Amat y León. El novio lo es de Guillermo Schneider Weininger y de Ana Anderser de Schneider. La boda fue presenciada por una numerosa concurrencia, incluyendo al Edecán del Sr. Presidente de la República, Mayor FAP. Percy Velarde V., quien deseó, a nombre del Jefe del Estado, muchas felicidades a la pareja.



A.Fgt. JUAN RAMIREZ
MARTHA HARO A.
Julio 1970

ALBUM MATRIMONIAL



A.Fgt. RAUL SANCHEZ
JENNY DUFFOO
29—6—70



Tte. 2º JULIO CANDIOTTI
MERCEDES FONSECA
7—8—70



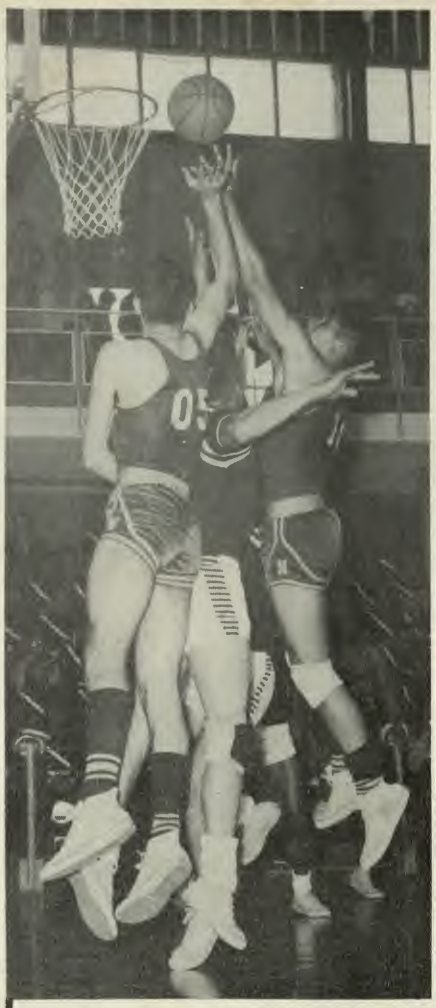
A.Fgt. JORGE TRELLES
ROSARIO MENDIBURU
4—3—70

Fotografías: QUIROZ HERMANOS



LA DIRECTORA Y EL CADETE

Una gran ovación premió el brillante desempeño de la Orquesta Sinfónica Nacional que ofreció el 12 de octubre un concierto en el auditorio de la Escuela Naval del Perú. La batuta del conjunto orquestal fue dirigida por la eximia Carmen Moral, quien recibió un galante homenaje de parte de los cadetes (foto), quienes en esta forma testimoniaron su aprecio a la destacada músico nacional.





ESCUELA NAVAL: SUB-CAMPEON

El equipo de básquet de la Escuela Naval se clasificó Sub-Campeón del Torneo de básquet organizado por la Federación Deportiva Militar, luego de haber protagonizado un reñido encuentro con el equipo de la Escuela Militar. En las vistas, apreciamos al equipo y una escena del encuentro.





EL DESFILE DE LOS TRIUNFADORES; los "muchachos" del CITEN celebran el gran triunfo de su equipo de fútbol. En la vista de abajo, la Junta Directiva del Grumete Medina, (muy afortunados) posan con las guapas madrinas.



CITEN GANA TORNEO DE FUTBOL EN BASE NAVAL

El equipo del CITEN se clasificó Campeón del Torneo de Fútbol disputado entre dependencias internas de la Base Naval del Callao el cual fue organizado por el Club GRUMETE MEDINA. La jornada inaugural y final del citado certamen deportivo, se vio realzado por la presencia de las bellas madrinas y de la Srta. Gorro Blanco 1970, María Esther Panicia.

A propósito, el Club Grumete Medina, está rifando un auto Volkswagen 1910, que jugará con el Ramo de Loterías de Lima y Callao en su sorteo de Navidad. Cada número vale S/. 200.00 y se venden en cada dependencia.





¡LA MARINA: UNA POTENCIA EN TIRO...SI SEÑOR! NADIE LE GANA EN LA FUERZA ARMADA Y FUERZA AUXILIAR

La supremacía del tiro entre la Fuerza Armada y Auxiliar en el país la tiene la Marina de Guerra. Esto quedó indiscutiblemente demostrado durante las competencias de tiro efectuadas en el calendario de este año.

De los seis torneos disputados, los tiradores navales se apoderaron del título en cinco de ellos. Así las competencias: **Fuerzas Armadas, Día de la Marina, Día de la FAP., Día de la Policía** y finalmente **Día del Ejército,** fueron ampliamente ganadas por los nuestros, quienes aumentaron el prestigio del deporte naval con estas sensacionales victorias. En la primera de las competencias, quedamos Sub-Campeones.

En el torneo del **Día del Ejército,** los tiradores navales registraron un total de 1,705 puntos,, mientras que el Ejército alcanzó el segundo lugar con 1,665 puntos. Los siguientes puestos fueron ocupados por la FAP. con 1,607 puntos y la G. C. con 1,558 puntos.

El equipo de la Marina en el último torneo estuvo conformado por el C. de F. Alfonso Burga Tello, C. de F. Héctor Romaña, C. de F. S.N. (O.) José de Rivero, C. de C. Pablo Torres, Tte. 1º Alberto Buonamici, Tte. 1º Angel Barbis, A.Fgt. Mario Ego-Aguirre y A.Fgt. Jorge Morante. Delegado fue el C. de C. Alberto Pérez Barreto.

EN FUTBOL: SUBCAMPEONES



El equipo de la Escuela Naval del Perú ocupó el segundo lugar del Campeonato de Fútbol programado por la Federación Deportiva Militar, en el cual intervinieron representativos de las Escuelas Militares y Fuerzas Auxiliares. El Título fue disputado por los representativos de la Escuela Naval y del Centro de Instrucción de la PIP, habiendo obtenido la victoria el equipo de la PIP por la mínima diferencia. Hay que destacar el gran pundonor que demostraron los muchachos de la divisa naval a lo largo del torneo, que se jugó en el Estadio Nacional.



el monitor

ORGANO INFORMATIVO INTERNO
DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

LIMA, DICIEMBRE 1970

Nº 33

MUSEO NAVAL DEL PERU

Feliz Navidad



UNA CITA DE AMOR... CON NOSOTROS

Se acerca la Nochebuena; ya viene la Navidad y todos los Cristianos tenemos en esa fecha una cita de amor. Celebramos el Nacimiento de Jesús; y en esta fecha olvidamos nuestras penas y sinsabores. En nuestras almas resuenan notas de gran alegría, pues celebramos el día del amor y de la paz entre los hombres, quienes despojados de todo orgullo se unen en una conjunción maravillosa para musitar una plegaria de acción de gracias. Es la clásica fecha en que la gran familia Cristiana se reúne en torno al Nacimiento de Jesús, el cual simboliza un altar donde se aprecia la grandeza y la humildad del Creador.

La familia Naval en esta oración se siente más unida, más estrecha en sus filas alrededor a éste significativo acontecimiento que se repite desde hace 1,970 años. En ese día no sólo en los hogares navales se presenta el Salvador, sino también en todos los buques y dependencias de la Armada. Allí donde Jesús se siente acunado por el vaivén de las olas del mar; y muy seguro; pues en alta mar, navegan los buques de nuestra Armada, en misión de paz siempre alertas surcando las aguas cumpliendo el tutelar rol que la Patria les encomienda.

A los Jefes, Oficiales y Tripulantes, que reciben la Noche Buena en sus puestos, les dedicamos un significativo soludo en esta ocasión, porque representan la abnegación y el alto concepto del deber que todo marino peruano posee, reflejando esta actitud en la mística de nuestro Gran Almirante Grau.

EL MONITOR, desea a todos sus lectores, una feliz Navidad y un venturoso año 1971.

VENTUROSO AÑO 1971



CONDECORACION "G.A. GRAU" OTORGAN A MINISTROS

La Marina de Guerra del Perú distinguió al Premier de la República y a Ministros de Estado por los cargos que ostentaban en la Fuerza Armada y como expresión de reconocimiento por sus méritos y los lazos de amistad que vinculan a nuestras instituciones castrenses. La ceremonia se realizó el 30 de noviembre en el Despacho Ministerial.

El Ministro de Marina Vice-Almirante AP. Manuel S. Fernández Castro en su condición de Canciller de la Orden, impuso la "Orden Gran Almirante Grau" en el grado de "Gran Cruz" al Premier de la República y Ministro de Guerra, General de División EP. Ernesto Montagne Sánchez, al Ministro de Aeronáutica, Teniente General FAP. Rolando Gilardi Rodríguez y al Ministro del Interior, General de Brigada EP. Armando Artola Azcárate.

Con el grado de "Gran Oficial" fueron distinguidos los Ministros de Industria y Comercio, Contralmirante AP. Jorge Dellepiane Ocampo, y de Vivienda, Contralmirante AP. Luis Ernesto Vargas Caballero. Asimismo, fue condecorado el Contralmirante AP. Manuel Morán Márquez.

A nombre de los distinguidos con la joya naval, habló el Premier Montagne, quien expresó que la condecoración la ostentarán con honor y orgullo porque lleva el nombre del "Caballero de los Mares".



PREMIOS DE ESTIMULOS A ESCUELAS Y ALUMNOS DEL CITEN





EN LAS VISTAS QUE PRESENTAMOS, vemos como el Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval (CITEN) premia el esfuerzo y superación de sus Escuelas y sus alumnos. En la primera de ellas apreciamos al Comandante del CITEN, Capitán de Navío AP. Miguel Bernós Díaz, colocando un cordón de estímulo (Eficiencia, Conducta y Carácter Militar) a un alumno de las Escuelas Básicas en un acto especial. En la otra foto, vemos al Jefe de Estudios del CITEN, Capitán de Fragata Willy Harm entregando la Bandera de Eficiencia Académica a la Escuela Básica de Calderas. Por otro lado, la Bandera de Eficiencia Militar fue ganada por la Escuela Básica de Mecánica.

EL CITEN ha instituido estos premios de estímulo a fin de premiar la inquietud por el estudio de las Escuelas que funcionan en su recinto.

Ambas Escuelas premiadas pertenecientes al Departamento de Ingeniería, fueron muy felicitadas por el Comandante del CITEN, el Segundo Comandante, Capitán de Fragata AP. Jaime Pareja Lecaros y por las demás autoridades quienes invocaron a las demás Escuelas a esmerarse para obtener igual distinción.

el monitor

EDITADO POR LA OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

DIRECTOR:
C. de N. CESAR BELTRAN B.

EDITOR Y DISEÑO:
Sr. RICARDO VEGA PARDO

MINISTERIO DE MARINA - LIMA, PERU

Impreso en los Talleres de la Imprenta de la Marina



LA DOTACION DEL B.A.P. "VILLAR" asiste a la Misa de Campaña efectuada a bordo en conmemoración al décimo aniversario del izamiento del pabellón patrio en dicha nave.



EL ACTUAL COMANDANTE DEL B.A.P. "VILLAR", C. de F. Alvaro Rotalde de Romaña, rinde homenaje al primer Comandante que tuvo la nave, el hoy Contralmirante Manuel Amat y León Mujica, en un acto especial.



ALTAS AUTORIDADES DE NUESTRA ARMADA acompañados por sus esposas asistieron al cóctel que se efectuó en el Club de Cabos y Marineros para festejar tan importante acontecimiento.

BAP "VILLAR": DIEZ AÑOS DE GRANDES SERVICIOS A LA ARMADA PERUANA

Con motivo de haberse cumplido el 15 de diciembre el décimo aniversario desde que se izó por primera vez el Pabellón Nacional en el B.A.P. "Villar", el Comandante y dotación de la Unidad, organizaron una serie de actividades de índole deportiva y social, con el fin de celebrar tan importante fecha.

Se iniciaron los festejos el lunes 14, con un emocionante campeonato de fulbito entre Departamentos en el Club de Cabos y Marineros, resultando vencedor el equipo del Departamento de Armamento, ganando el trofeo donado por el Comandante, Capitán de Fragata, ALVARO ROTALDE DE ROMAÑA, que se disputará año a año en esta misma fecha.

El Martes 15, luego de los honores al Pabellón y palabras alusivas a la fecha por el Tte. 2º OSCAR RAMOS MONTOYA, se escuchó una misa de campaña en la popa del Buque, siendo celebrada por el Tte. 1º Cap. JOSE CARAVEDO.

A las 1300 horas se realizó un almuerzo en la Cámara de Oficiales, durante el cual se develaron los cuadros del Almirante Grau y Contralmirante Villar, que para esa Cámara ha pintado el conocido artista JOSE ROSCIANO.

Esa misma noche, Oficiales y Personal del Buque, asistieron al Club de Cabos y Marineros, en compañía de sus esposas a un Cóctel, al que fueron invitados el Contralmirante, CARLOS SALMON CAVERO y Sra., Contralmirante JORGE BELLINA EGGERSTEDT, Contralmirante MANUEL AMAT Y LEON, Capitán de Navío, ALBERTO JIMENEZ DE LUCIO y Sra., Capitán de Navío, RAFAEL DURAN REY y Sra., Capitán de Navío ENRIQUE PETROZZI y Sra., y otras personalidades de nuestra Marina.

El Comandante del Buque hizo uso de la palabra para agradecer la asistencia de los presentes y a la vez resaltar la importancia de la fecha para la Marina Peruna. Paralelamente se efectuó especial homenaje al Contralmirante MANUEL AMAT Y LEON, Primer Comandante del B.A.P. "Villar", al que le entregó una placa con el escudo del buque, alusiva a la fecha.

Asimismo, les fueron entregadas placas conmemorativas a NUEVE (9) Tripulantes que cumplían en esa fecha, DIEZ (10) años de servicios ininterrumpidos a bordo del B.A.P. "Villar".

Posteriormente se realizaron rifas sorpresas, procediéndose luego a la rifa central, de dos pasajes, vía FAUCETT, a cualquier lugar del país, con estadía y gastos pagados en hotel de turistas, así como de una bolsa de viaje.

El agraciado fue el OM3. Art. JORGE OYANGUREN. ¡Qué tal suerte...!

EN LA SIERRA RECORDARON CON UNCION EL "DIA DE LA MARINA"



EN PUNO: un emotivo homenaje al Gran Almirante Grau.

En todos los confines del suelo patrio, se recuerda el 8 de octubre de cada año la heroica inmolación de nuestro Gran Almirante Grau. Generalmente, se destacaba los homenajes que se rinden al Caballero de los Mares en ciudades de la costa y selva, pero muy poco se sabe sobre estas ceremonias en las regiones de la sierra, donde también hay miles de peruanos que rinden su emotivo homenaje a Grau. Por supuesto, que estas actuaciones son promovidas por miembros de nuestra Armada, tal el caso de la Capitanía de Puerto de Puno, que organizó diversos actos en la capital del departamento, en Juliaca, en algunas islas del lago y en la lejana zona de Quillabamba (Cuzco). Ofrecemos en ésta página, unas vistas de los citados homenajes.



EN LA REGION CUZQUEÑA DE QUILLABAMBA, se efectuó el 8 de octubre un significativo homenaje a Grau. En la vista, el párroco celebra una misa de campaña.



EN LA PINTORESCA ISLA DE AMANTANI del Lago Titicaca, se rinde homenaje al Caballero de los Mares.



EN ANANEA humilde y lejano caserío puñeno también nuestros compatriotas rindieron su emotivo homenaje a G



EL PUEBLO DE JULIACA rinde homenaje al Gran Almirante Grau, el día en que se inauguró el parque erigido en la memoria del Caballero de los Mares.



EN CONIMA, se rinde homenaje a la heroica inmolación de Grau, cuyo busto preside la plaza principal de la región.



VENCIENDO TODA OPOSICION DEL ENEMIGO, desembarcan victoriosos nuestros Infantes de Marina en la playa de San Nicolás...

LA MARINA ASEGURO CONTROL DEL MAR EN MANIOBRAS MILITARES DEL SUR

La realización de las recientes maniobras militares de fin de año en la zona sur de nuestro país, permitió apreciar el alto grado de coordinación y efectividad de la Marina, Ejército y Fuerza Aérea, en las diversas acciones que efectuaron para repeler una ilusa tentativa del "enemigo", el que finalmente fue aniquilado en diversos frentes.

Nuestros marinos, en la parte de su campo de acción, demostraron una vez más el eficiente rol que les toca desempeñar en una acción bélica, cumpliendo con eficiencia y efectividad sus misiones que les encomendaron. Los buques de superficie luego de un impresionante despliegue, aniquilaron la flota "enemiga" mientras que la Infantería de Marina ocupó espectacularmente una cabeza de playa de San Nicolás, lo que permitió desbaratar toda intentona de los contrarios para huir por el mar. Asimismo, nuestros submarinos "torpedearon" implacablemente a las unidades enemigas, que traían refuerzos y pertrechos.



LA PRIMERA LINEA DE DEFENSA Y ATAQUE: EL MAR

LAS UNIDADES DE SUPERFICIE de nuestra Armada luego de hundir la "flota enemiga" ejercieron un dominio total del área marítima en la zona de maniobras. Las poderosas baterías de nuestros buques "barrieron" toda resistencia del "enemigo" que se vió completamente abatido al perder la hegemonía del mar. Una vez más, nuestros marinos demostraron que se hallan plenamente capacitados para cumplir con la sagrada misión que la patria les encomienda, haciendo honor al legado del inmortal CABALLERO DE LAS MARES...









BAP "GUISE": NUEVE AÑOS CON EL PABELLON PATRIO

La dotación del Destructor de Línea B.A.P. "Guise" celebró el pasado 8 de octubre el noveno aniversario del afirmado del pabellón cuando este buque se encontraba navegando en aguas norteñas cumpliendo una comisión del servicio. El acto especial se inició con las palabras del Comandante, Capitán de Fragata AP. Luis Trigoso Trigoso, quien expresó el alto nivel de eficiencia de todo el personal. Luego se efectuó un Festival Artístico al término del cual se sirvió un gran almuerzo de camaradería. Ofrecemos un par de fotografías de esta significativa fecha, al cual EL MONITOR se auna deseando ventura y parabienes a todo el personal de esta nave...





La Marina en el 302° Aniversario de Puno

En estas vistas apreciamos el paso de la escolta y una sección de la Capitanía de Puerto de Puno ante la Tribuna Oficial levantada en una avenida principal en la "Perla del Titicaca". Miles de puneños aclamaron el paso gallardo de nuestros marinos que prestan abnegados servicios en aquella remota y helada región.

NUEVO AGREGADO NAVAL DE COLOMBIA



EL NUEVO AGREGADO NAVAL, MILITAR Y AEREO DE COLOMBIA, Coronel de Artillería Armando Orejuela Escobar presenta su saludo al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante AP. Manuel S. Fernández Castro, durante la visita que realizó el 9 de diciembre a nuestra máxima autoridad naval en su Despacho del Ministerio de Marina. El Jefe Colombiano fue presentado por el anterior Agregado Colombiano, Brigadier General Jaime Sarmiento.



A.Fgt. CARLOS NAVEA B.
GLORIA MARIA MOLINARI
13—8—70



Tte. 2º CARLOS BERIO
CARMELA AYESTAS
10—10—70



Tte. 2º LUIS FERRE
CECILIA MURGUIA
11—9—70

ALBUM MATRIMONIAL



A.Fgt. JORGE GUERRA
PAMELA TAVARA
9—9—70



A.Fgt. MIGUEL ASCENZO
CRISTINA OSTOLAZA
18—9—70



Escuela Naval ganó Torneo de Remo "Armada Peruana"

LOS REMEROS DE LA ESCUELA NAVAL DEL PERU demostraron una gran capacidad y regularidad en el Torneo "Armada Peruana" disputado en la cancha de Regatas de La Punta.

En brillante forma terminó el Campeonato de Remo en homenaje a la Marina de Guerra del Perú, el cual fue ganada por la Escuela Naval con 139 pts., seguido del Unión 94.5; Regatas Lima 60; Canottieri Italia 57 y Universitario 26.5 puntos.

La Escuela Naval se hizo acreedora al elegante trofeo "Miguel Grau", concedido por el Ministro de Marina.

El equipo vencedor estuvo conformado por los remeros: Juan Driss, Percy Gfell, Javier de las Casas, Roberto Siam, Humberto Llona, Carlos Asmat, Eduardo Darcourt y Gino Defilippi, y como timonel Juan Díaz.

En la reunión final, la Escuela Naval obtuvo el segundo puesto de la prueba de Regatas de "Ocho Remos Libres", luego de un reñida competencia con el Regatas Lima, que ganó la Competencia.

La jornada marcó la clausura del calendario de actividades del presente año de la Federación Peruana de Remo, que rindió homenaje especial a la Armada Peruana.

Equipo de Fútbol Naval destacó en Torneo de Licenciados



Con motivo de celebrarse el "Día del Licenciado", se realizó el 29 de noviembre un Torneo de Fútbol entre equipos representativos de la Plana Menor de los Institutos Armados, en el cual los marinos cumplieron una destacada actuación al vencer al equipo de la FAP y empatar con el del Ejército por la cuenta de 5 goles a 5. En la foto apreciamos a la bella madrina del equipo de la Marina, Nancy Alatrista Vargas, guapa secretaria del Ministerio de Marina, a quien la vemos en todo su esplendor desfilando al frente de sus afortunados ahijados.





NO HAY DUDA que la belleza de la madrina del cuadro naval acaparó las mejores ovaciones durante el desfile realizado en el Estadio del Ejército. En este caso, la Marina ganó en fútbol y también por muchos goles en Madrina.